

TABLIERS DE COUPE SÉRIE 50A



JOHN DEERE

LIVRET D'ENTRETIEN TABLIERS DE COUPE SÉRIE 50A

OMH137989 B9 French

JOHN DEERE HARVESTER WORKS
OMH137989 B9

LITHO IN THE U.S.A.
FRENCH



INTRODUCTION



Ce symbole de sécurité identifie des messages de sécurité importants figurant dans ce manuel. Lorsque vous voyez ce symbole, faites attention à la possibilité de blessures corporelles et lisez attentivement le message qui le suit.

REMARQUE : Si ce tablier de coupe est monté sur une moissonneuse-batteuse non fabriquée par John Deere, tous les entraînements exposés doivent être complètement blindés.

Les mesures figurant dans ce livret d'entretien sont métriques SI.

Les côtés "droit" et "gauche" s'entendent par rapport à la direction en marche avant du tablier de coupe.

Inscrivez le(s) numéro(s) d'identification dans l'espace prévu à cet effet dans le chapitre "Spécifications". Inscrivez avec exactitude "TOUS" les chiffres et lettres dans le cas où un ordinateur serait utilisé pour localiser une machine volée ou lors des commandes de pièces. Notez également les numéros sur un autre exemplaire et rangez-le en lieu sûr.

La garantie de cette machine figure sur l'exemplaire du bon de commande remis au client par le concessionnaire lors de l'achat. Cette garantie offre l'assurance que John Deere garantit ses machines dans le cas où des défauts apparaissent pendant la période de garantie. Dans certaines circonstances, John Deere fournit également des perfectionnements sur le lieu de travail, souvent gratuitement, même si la machine n'est plus sous garantie.

La garantie et les perfectionnements sur le lieu de travail font partie du programme John Deere d'assistance aux clients qui font fonctionner et procèdent à la révision de leur équipement de la façon décrite dans ce livret. Dans le cas où l'équipement est malmené, ou modifié pour pousser ses performances au-delà des spécifications originales, la garantie sera annulée et les perfectionnements sur le lieu de travail peuvent être refusés.



Table des matières

1

	Page
Table des matières	1
Sécurité	2
Emplacement des affichettes de sécurité	5
Montage et démontage	6
Transport	23
Fonctionnement du tablier de coupe	24
Lubrifiants	53
Lubrification et entretien	54
Dépannage	56
Entretien	67
Remisage	71
Notes	72
Spécifications	75
Index	77



Sécurité

AFFICHETTES DE SECURITE



H33905

H33905

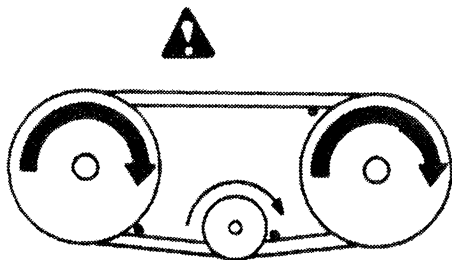


ATTENTION, AVERTISSEMENT OU DANGER : Les affichettes portant ces mentions et ce symbole indiquent la possibilité de blessures corporelles.

IMPORTANT : Les affichettes portant cette mention indiquent la possibilité des dommages de la machine.

Les affichettes se trouvent dans les endroits où elles s'appliquent.

EVITEZ TOUT CONTACT AVEC LES PIECES EN MOUVEMENT



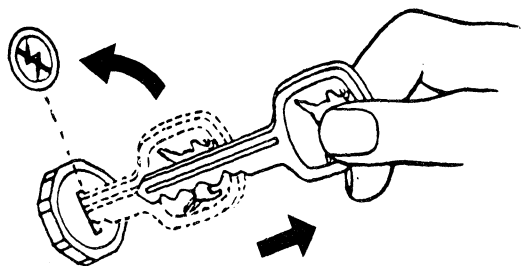
H36880

Eloignez les mains, pieds et vêtements de pièces entraînées. Faites surtout attention aux points de serrage des mécanismes d'entraînement des courroies et des chaînes.

Ne nettoyez, ni lubrifiez ni réglez jamais le tablier de coupe lorsqu'il est en service.

N'essayez jamais d'éliminer des bouchages du tablier de coupe sans que le séparateur soit déclenché et la machine mise hors tension.

NE LAISSEZ PAS LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE SANS SURVEILLANCE



H37524

Avant de laisser la moissonneuse-batteuse sans surveillance, arrêtez le moteur et retirez les clés. Soutenez le tablier de coupe au moyen de la butée de sécurité de vérin hydraulique ou abaissez-le au sol. Mettez le levier de boîte de vitesses au point mort et serrez le frein de stationnement. Verrouillez les portes des moissonneuses-batteuses 6620, SideHill 6620, 7720 et 8820.

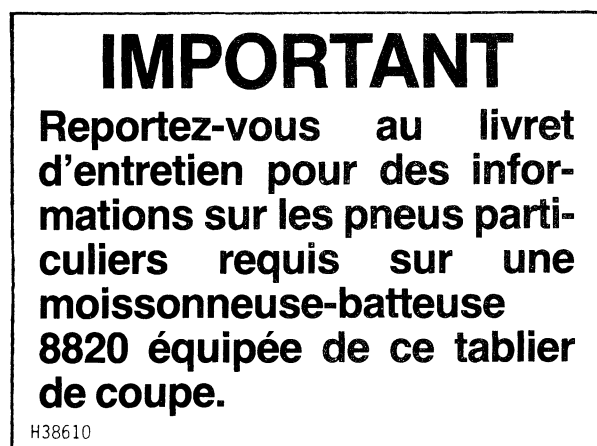
TRANSPORT EN TOUTE SECURITE

Ne conduisez jamais sur route lorsque le Tablier de coupe 1253A est monté sur la moissonneuse-batteuse à une vitesse supérieure à 12,9 km/h. Il est recommandé d'utiliser un Bâti de transport Modèle 25 pour les Tabliers de coupe Série 50A.



H37374

Lorsqu'une moissonneuse-batteuse est équipée d'un Tablier de coupe 1253A, des pneus à haute pression 30.5L-32 16 PR, 73 x 44.00-32 ou des roues doubles 18.4-38 sont requis.



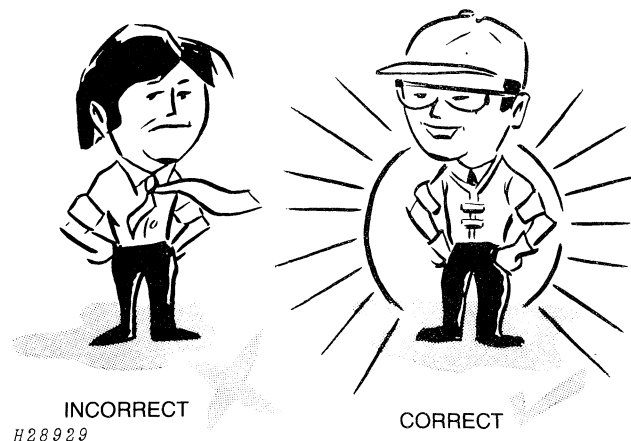
H38610

H38610

FONCTIONNEMENT EN TOUTE SECURITE

Les vêtements portés par l'opérateur doivent être bien ajustés et ceinturés. Des vestons, chemises ou des manches desserrées ne doivent être jamais portés.

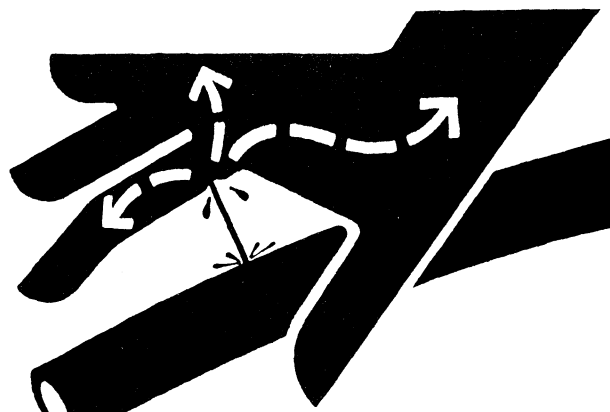
Lorsque vous travaillez sous le tablier de coupe, la butée de sécurité de vérin hydraulique doit être mise en position de sécurité.



H28929

H28929

ELOIGNEZ-VOUS DES FLUIDES SOUS HAUTE PRESSION



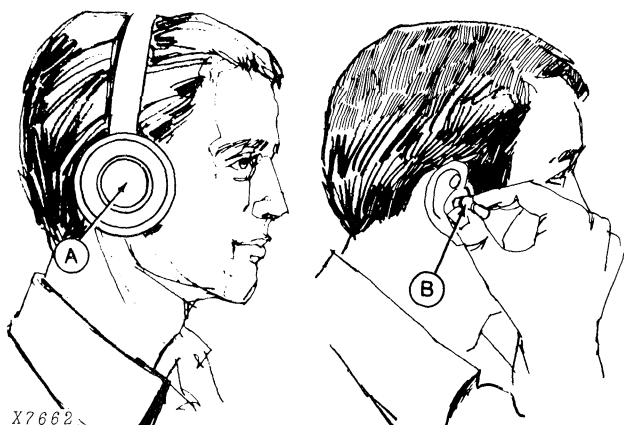
X9811

Le fluide s'échappant sous pression risque de pénétrer dans la peau, ce qui provoque une blessure grave. Dissipez la pression avant de débrancher les conduites hydrauliques ou autres. Serrez toutes les connexions avant d'appliquer de la pression. Eloignez les mains et le corps des jets et des buses qui éjectent des fluides sous haute pression. Recherchez les fuites avec un morceau de carton ou de papier. N'utilisez pas les mains.

Quand un fluide QUELCONQUE pénètre dans la peau, il doit être enlevé chirurgicalement dans les heures qui suivent par un médecin familier avec ce genre de blessure, sinon le gangrène risque d'en résulter.

L'ouverture des raccords des conduites hydrauliques pour abaisser le convoyeur d'alimentation entraîne la chute immédiate du convoyeur ou du convoyeur et du tablier.

PROTEGEZ-VOUS CONTRE LE BRUIT



X7662

X7662

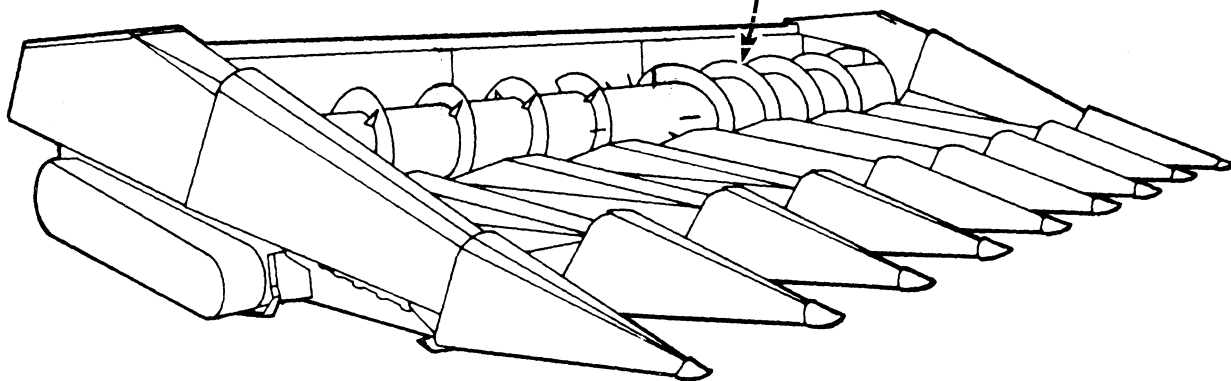
Une exposition prolongée aux bruits intenses risque de provoquer une perte de l'ouïe.

Portez un dispositif de protection approprié tel que les protège-oreilles (A) ou protège-tympons (B) pour vous protéger contre les bruits déplaisants ou néfastes.

A — Protège-oreilles
B — Protège-tympons



Emplacement des affichettes de sécurité

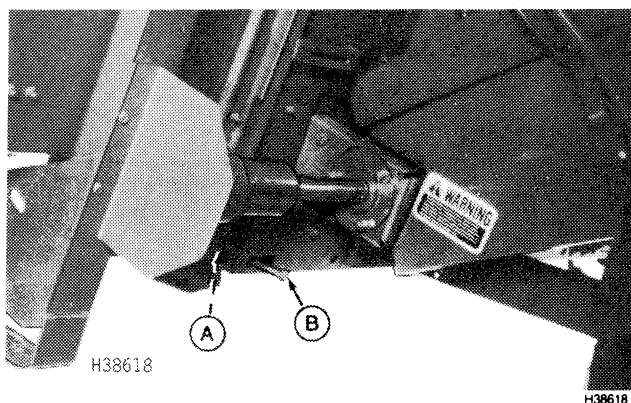


H40280



Montage et démontage

MONTAGE DU TABLIER DE COUPE SUR LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE 4420 ET 4425 (600001-)

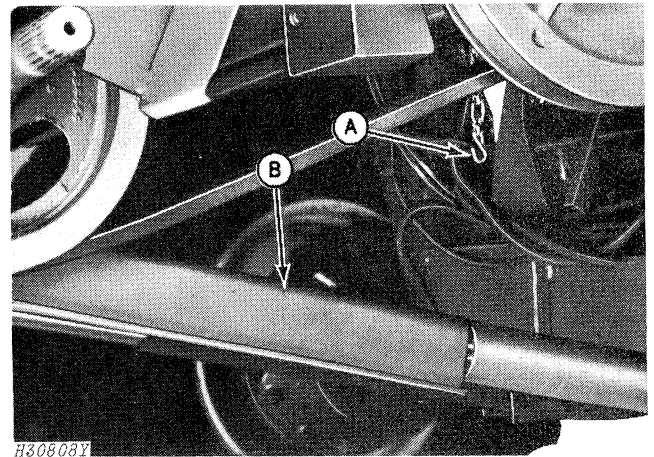


Moissonneuse-batteuse 4425 représentée

IMPORTANT : L'axe de blocage (A) (deux côtés) doit être enfoncé avant de monter le tablier de coupe. Déplacez l'axe de blocage en faisant glisser le boulon d'arrêt (B) vers l'intérieur et en bas. Si l'axe de blocage est laissé en position sortie, le convoyeur d'alimentation sera endommagé lors du montage du tablier.

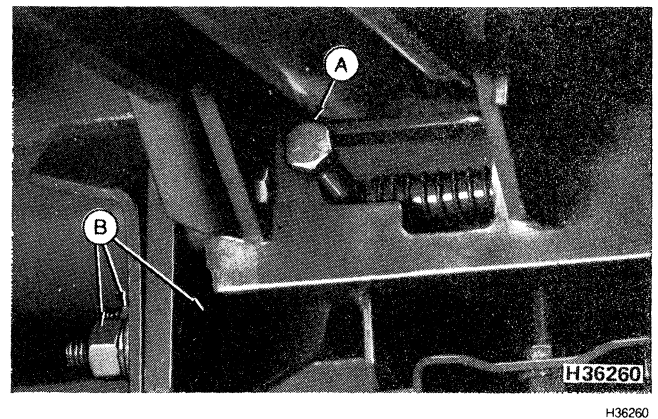
IMPORTANT : Si un alimentateur à courroie ou une plate-forme a été utilisé avant l'utilisation du tablier de coupe, la conduite de pression et la conduite de retour doivent être branchées ensemble sur le convoyeur d'alimentation.

1. Klaxonnez, faites démarrer le moteur et abaissez le convoyeur d'alimentation.
2. Avancez lentement jusqu'à ce que le convoyeur d'alimentation soit centré dans l'ouverture du tablier de coupe. Soulevez complètement le convoyeur, tout en soulevant le tablier. Arrêtez le moteur et retirez la clé.
3. Décrochez la chaîne (A) et abaissez la butée de sécurité (B) du vérin.

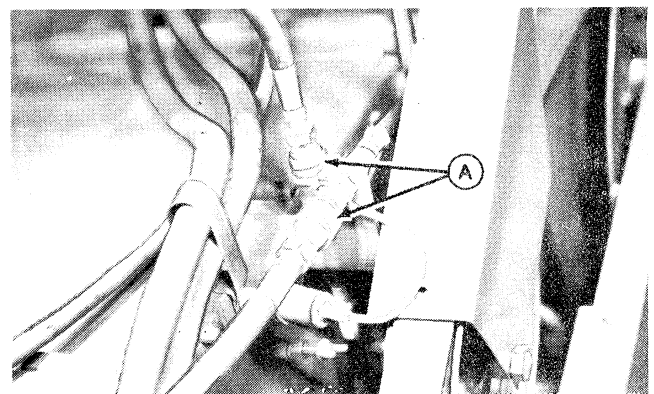


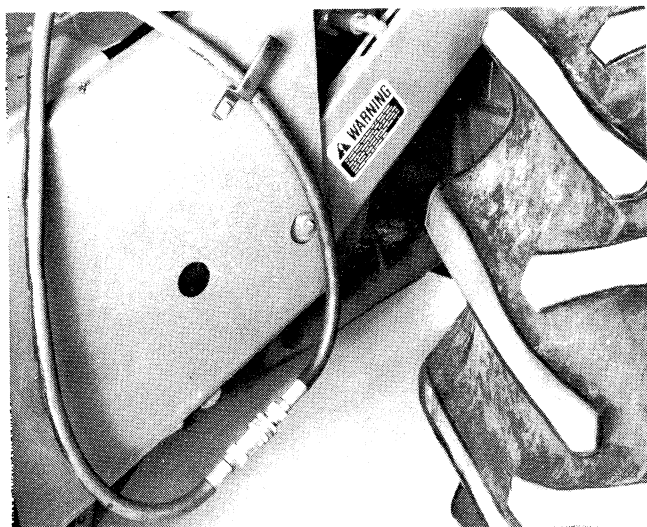
4. (Deux côtés) Faites glisser et pivoter le boulon d'arrêt (A) en haut et vers l'extérieur pour bloquer l'axe de blocage dans le tablier.

REMARQUE : (Deux côtés) Desserrez la tôle de sûreté de jointement (B) du tablier de coupe pour bloquer et centrer l'axe de blocage dans le tablier. Serrez l'écrou (B) sur la tôle de sûreté (B) à un couple de 231 Nm (170 lbs-pi).



5. Connectez le faisceau DIAL-A-MATIC si la machine en est équipée.
6. Branchez les deux flexibles du convoyeur d'alimentation à vitesse variable au niveau des raccords (A) du côté gauche du convoyeur.
7. Klaxonnez, faites démarrer le moteur et déplacez le levier de commande du convoyeur en avant pour fermer les poulies à gorge variables supérieures. Arrêtez le moteur et retirez la clé.



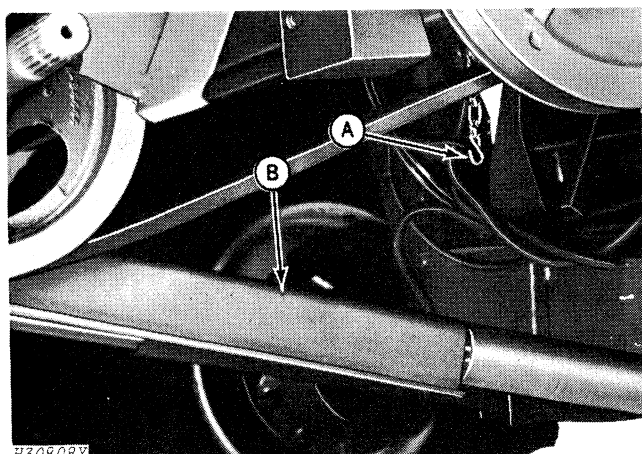


H38204

IMPORTANT : Les flexibles doivent être branchés lorsque vous utilisez le tablier de coupe. Branchez le flexible de pression de la moissonneuse-batteuse au flexible de retour comme indiqué (A). Si les flexibles ne sont pas branchés, le circuit hydraulique risque d'être endommagé à la suite de la surchauffe qui résulte du fonctionnement continu du clapet de décharge. Remisez les flexibles comme indiqué pour éviter de les endommager.

DEMONTAGE DU TABLIER DE COUPE DES MOISSONNEUSES-BATTEUSES 4420 ET 4425 (600001-

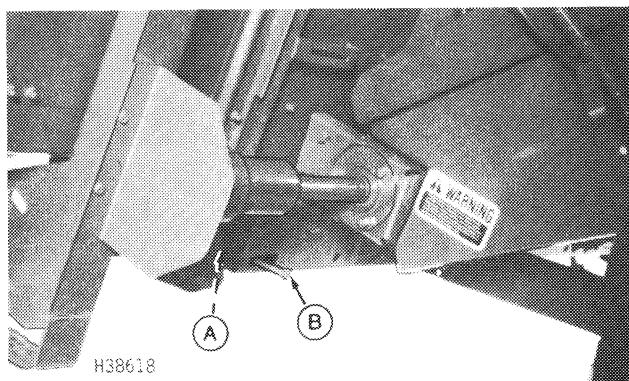
)



H30808Y

H30808

1. Klaxonnez, faites démarrer le moteur et soulevez complètement le tablier de coupe. Arrêtez le moteur et retirez le clé.
2. Débranchez la chaîne (A) et abaissez la butée de sécurité (B) du vérin.



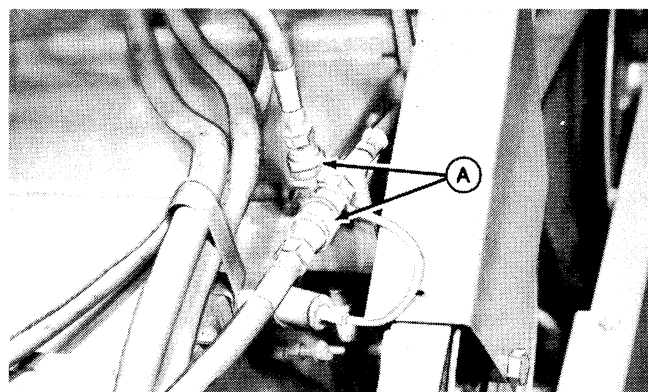
H38618

H38618

Moissonneuse-batteuse 4425 représentée

3. Déconnectez le faisceau DIAL-A-MATIC si la machine en est équipée.
4. (Deux côtés) Faites glisser et pivoter le boulon d'arrêt (A) en bas et vers l'extérieur pour débloquer l'axe de blocage du tablier.
5. Soulevez la butée de sécurité et accrochez la chaîne.
6. Klaxonnez, faites démarrer le moteur et abaissez le convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que le tablier soit sur le sol et que les blocs ou les crochets de pivots soient dégagés.
7. Reculez lentement jusqu'à ce que le convoyeur d'alimentation soit dégagé du tablier de coupe. Arrêtez le moteur et retirez le clé.

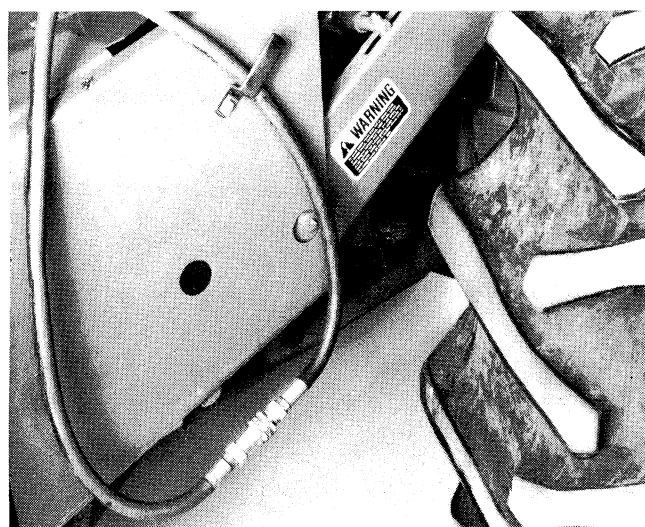
8. Ne débranchez les deux flexibles du convoyeur d'alimentation à vitesse variable au niveau des raccords (A) sur le côté gauche du convoyeur que si vous passez à une plate-forme.



H38203

IMPORTANT : Les flexibles doivent être branchés lorsque vous utilisez un tablier de coupe. Branchez le flexible de pression de la moissonneuse-batteuse au flexible de retour comme indiqué. Si les flexibles ne sont pas branchés, le circuit hydraulique risque d'être endommagé à la suite de la surchauffe qui résulte du fonctionnement continu du clapet de décharge.

9. Remisez les flexibles comme indiqué pour éviter de les endommager.

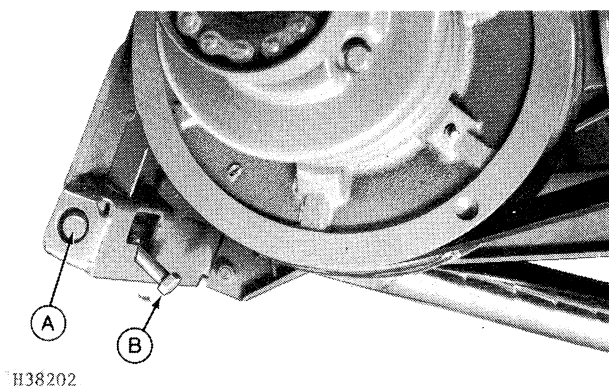


H38204

MONTAGE DU TABLIER DE COUPE SUR LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE 6620, 7720 7721 ET 8820 (600001-)

IMPORTANT : L'axe de blocage (A) (deux côtés) doit être enfoncé avant de monter le tablier de coupe. Déplacez l'axe en faisant glisser le boulon d'arrêt (B) vers l'intérieur et en bas. Si l'axe laissé en position sortie, le convoyeur d'alimentation sera endommagé lors du montage du tablier.

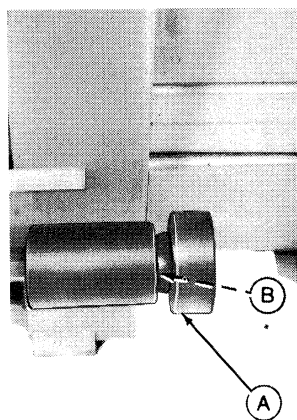
REMARQUE : Si un alimentateur à courroie ou une plate-forme a été utilisé avant l'utilisation du tablier de coupe, la conduite de pression et la conduite de retour pour l'alimentateur ou le rabatteur doivent être branchées ensemble sur le convoyeur.



H38202

H38202

A — Axe de blocage
B — Boulon d'arrêt



H33907

H33907

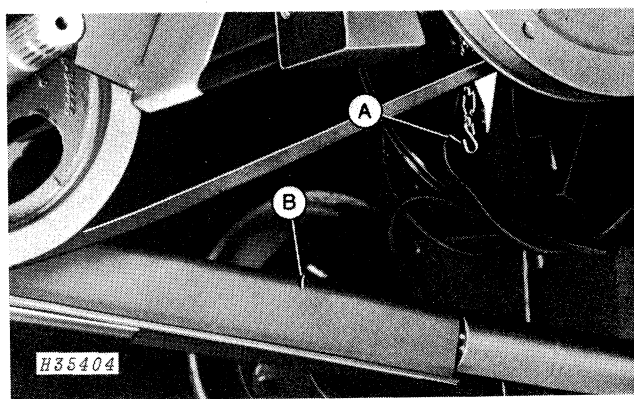
Montez l'accouplement sur l'arbre inférieur du convoyeur d'alimentation comme suit :

REMARQUE : Deux accouplements, expédiés avec le convoyeur d'alimentation sont utilisés sur les Tabliers de coupe 653A, 654A, 655A, 853A, 854A et 1253A. Un accouplement supplémentaire est expédié avec la Moissonneuse-batteuse 8820 et doit être monté sur l'arbre gauche du tablier comme suit :

1. (Non représenté) Enlevez le circlip qui se trouve sur l'arbre d'entraînement gauche. Conservez-le.
2. Faites glisser le pignon d'accouplement et le protecteur pour les enlever.
3. Montez l'accouplement rapide (A) avec le protecteur.
4. Fixez-le au moyen du circlip (B).

A — Accouplement rapide

B — Circlip



H35404

H35404

5. Klaxonnez, faites démarrer le moteur et abaissez le convoyeur d'alimentation.
6. Faites avancer lentement la moissonneuse-batteuse jusqu'à ce que le convoyeur d'alimentation soit centré dans l'ouverture du tablier de coupe. Soulevez complètement le convoyeur, tout en soulevant le tablier. Arrêtez le moteur et retirez la clé.
7. Décrochez la chaîne (A) et abaissez la butée de sécurité (B) du vérin de relevage.

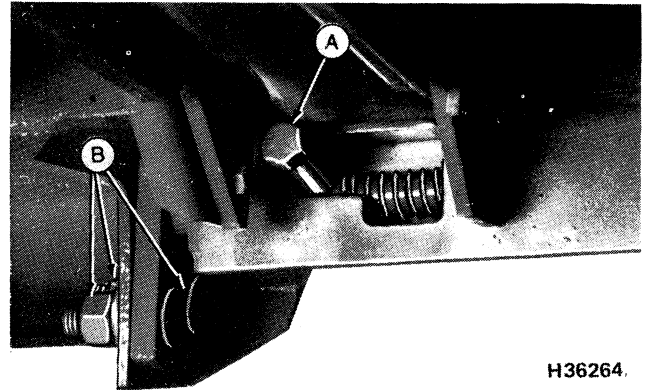
A — Chaîne

B — Butée de sécurité

8. (Deux côtés) Faites pivoter le boulon d'arrêt (A) en haut pour bloquer l'axe de blocage dans le tablier.

REMARQUE : Desserrez la tôle de sûreté de jointement (B) du tablier de coupe pour centrer l'axe de blocage dans le tablier. Resserrez la tôle de sûreté.

9. (Deux côtés) Enroulez la chaîne autour des pignons, faites glisser l'accouplement sur les pignons et la chaîne, puis placez le protecteur sur l'accouplement.



H36264.

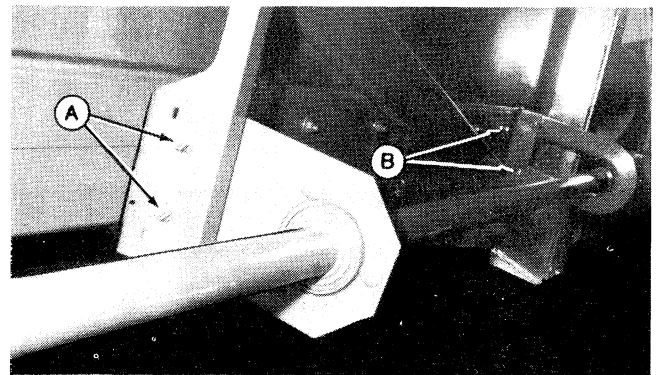
H36264

10. (Deux côtés) (Tabliers de coupe 854A et 1253A uniquement) Desserrez les deux boulons du support de retenue de palier (A) et du support (B). Les deux supports doivent être desserrés.

(Deux côtés) (Tabliers de coupe 854A et 1253A uniquement) Enroulez la chaîne autour des pignons, faites glisser l'accouplement sur les pignons et la chaîne, puis positionnez le protecteur sur l'accouplement.

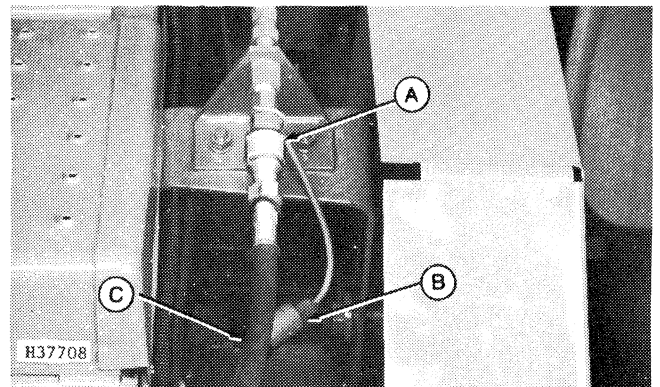
(Tabliers de coupe 854A et 1253A uniquement) Faites démarrer le moteur et enclenchez le tablier avec le moteur tournant au ralenti bas régime. Laissez s'aligner les arbres d'entraînement et le support de palier se centrer. Déclenchez le tablier et arrêtez le moteur et retirez la clé.

(Deux côtés) (Tabliers de coupe 854A et 1253 A uniquement) Fixez les deux boulons dans le support de retenue de palier (A) et dans le support d'arbre (B) de façon à ce que le support ne frotte pas contre l'arbre. Les arbres du tablier et de la moissonneuse-batteuse sont maintenant alignés.



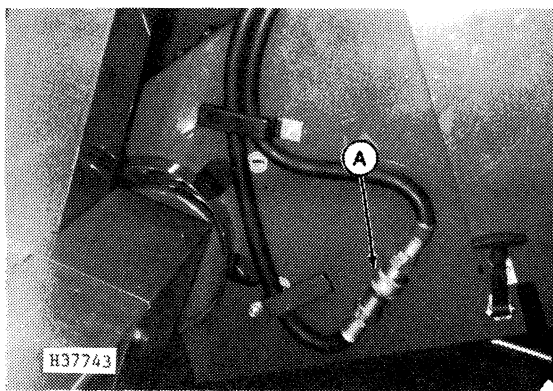
HF 317

11. Connectez le faisceau DIAL-A-MATIC si la machine en est équipée.
12. Le flexible de relevage de rabatteur doit être branché au connecteur du support pour utiliser l'entraînement de convoyeur d'alimentation variable. Lorsque le flexible est débranché du raccord, utilisez le capuchon (B) et le bouchon (C) pour recouvrir les extrémités ouvertes du flexible.
13. Klaxonnez, faites démarrer le moteur et déplacez le levier de commande de convoyeur d'alimentation en avant pour fermer les poulies à gorge variables supérieures. Arrêtez le moteur et retirez la clé.



H37708

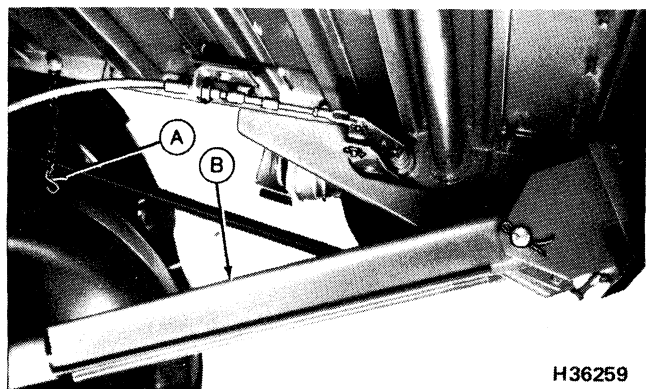
H37708



H37743

IMPORTANT : Les flexibles doivent être branchés lorsque vous utilisez le tablier de coupe. Branchez le flexible de pression de la moissonneuse-batteuse au flexible de retour comme indiqué (A). Si les flexibles ne sont pas branchés, le circuit hydraulique risque d'être endommagé à la suite de la surchauffe qui résulte du fonctionnement continu du clapet de décharge. Remisez les flexibles comme indiqué pour éviter de les endommager.

DEMONTAGE DU TABLIER DE COUPE DES MOISSONNEUSES-BATTEUSES 6620, 7720, 7721 ET 8820 (600001-



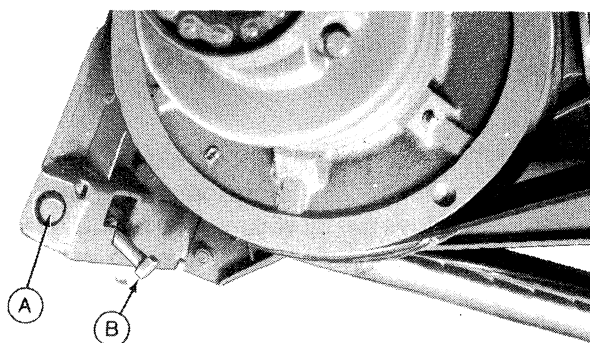
H36259

H36259

1. Klaxonnez, faites démarrer le moteur et soulevez complètement le tablier de coupe. Arrêtez le moteur et retirez le clé.
2. Décrochez la chaîne (A) et abaissez la butée de sécurité (B) du vérin.

A — Chaîne de support
B — Butée de sécurité

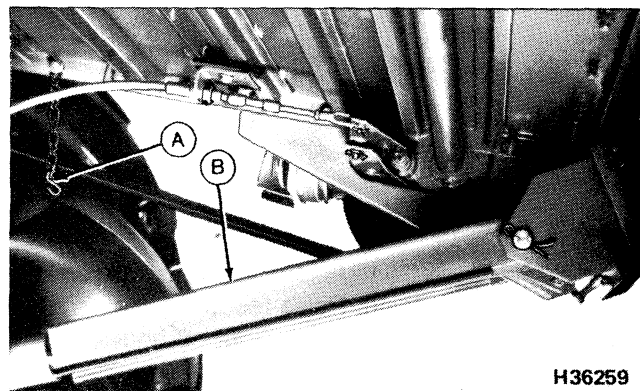
3. (Deux côtés) Faites glisser l'accouplement pour l'enlever des pignons et de la chaîne et enlevez la chaîne d'accouplement.
4. Déconnectez le faisceau de commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC si la machine en est équipée.
5. (Deux côtés) Faites glisser et pivoter le boulon d'arrêt (B) en bas pour que l'axe de blocage débloquent le tablier.



H38202

H38202

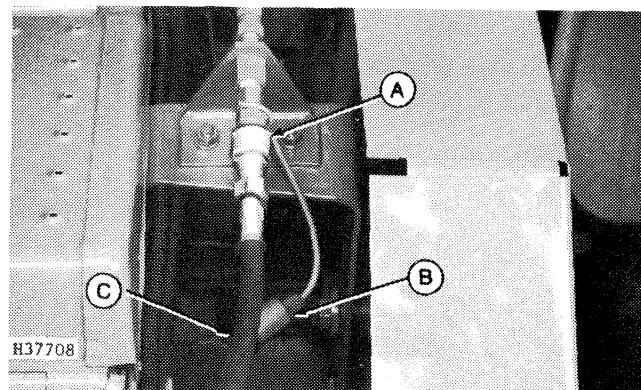
6. Soulevez la butée de sécurité (B) et accrochez la chaîne (A).
7. Klaxonnez, faites démarrer le moteur et abaissez le convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que le tablier soit sur le sol et que les blocs de pivots soient dégagés.
8. Reculez lentement jusqu'à ce que le convoyeur d'alimentation soit dégagé du tablier de coupe. Arrêtez le moteur et retirez la clé.



H36259

H36259

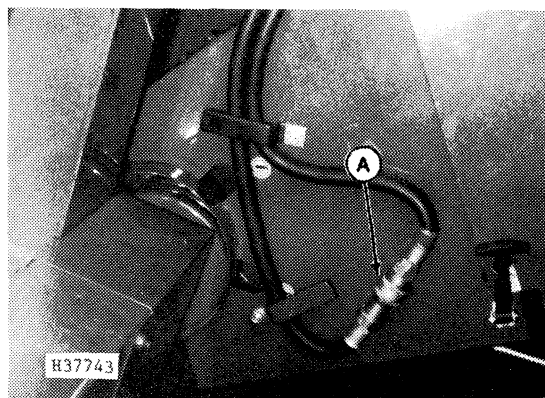
9. Le flexible de relevage de rabatteur doit être branché au connecteur fixe se trouvant sur le support de protecteur pour utiliser l'entraînement de convoyeur d'alimentation à vitesse variable. Lorsque le flexible est débranché du raccord, utilisez un capuchon (B) et un bouchon (C) pour recouvrir les extrémités ouvertes du flexible.



H37708

H37708

IMPORTANT : Les flexibles doivent être branchés lorsque vous utilisez un tablier de coupe. Branchez le flexible de pression de la moissonneuse-batteuse au flexible de retour comme indiqué. (A) Si les flexibles ne sont pas branchés, le circuit hydraulique risque d'être endommagé à la suite de la surchauffe qui résulte du fonctionnement continu du clapet de décharge. Remisez les flexibles comme indiqué pour éviter de les endommager.



H37743

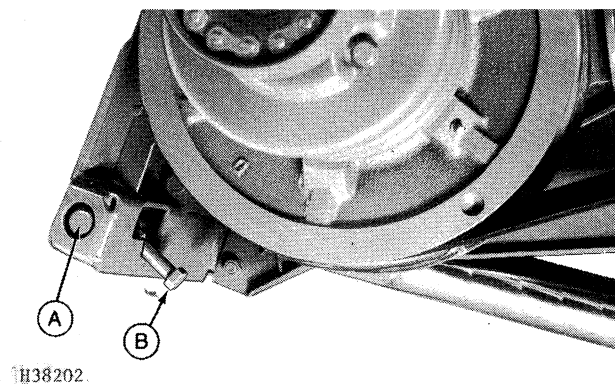
H37743

MONTAGE DU TABLIER DE COUPE SUR LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE SIDEHILL 6620 (600001-610000)

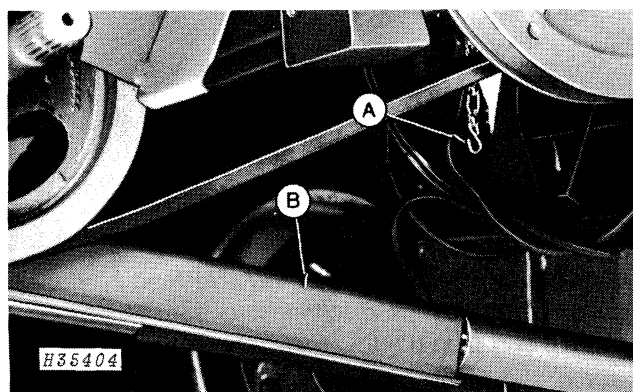
IMPORTANT : L'axe de blocage (A) (deux côtés) doit être enfoncée avant de monter le tablier de coupe. Déplacez l'axe de blocage en faisant glisser le boulon d'arrêt (B) vers l'intérieur et en bas. Si l'axe de blocage est laissé en position sortie, le convoyeur d'alimentation sera endommagé lors du montage du tablier.

IMPORTANT : Si un alimentateur à courroie ou une plate-forme a été utilisé avant l'utilisation du tablier de coupe, la conduite de pression et la conduite de retour pour l'alimentateur ou le rabatteur doivent être branchées ensemble sur le convoyeur d'alimentation.

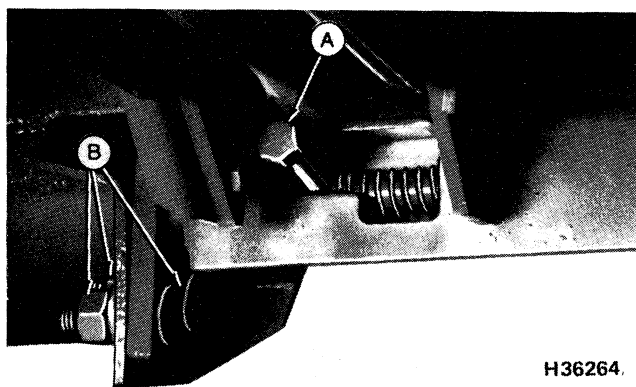
1. Klaxonnez, faites démarrer le moteur et abaissez le convoyeur.
2. Avancez lentement jusqu'à ce que le convoyeur d'alimentation soit centré dans l'ouverture du tablier de coupe. Soulevez complètement le convoyeur, tout en soulevant le tablier. Arrêtez le moteur et retirez la clé.
3. Décrochez la chaîne (A) et abaissez la butée de sécurité (B) du vérin.



H38202



H35404



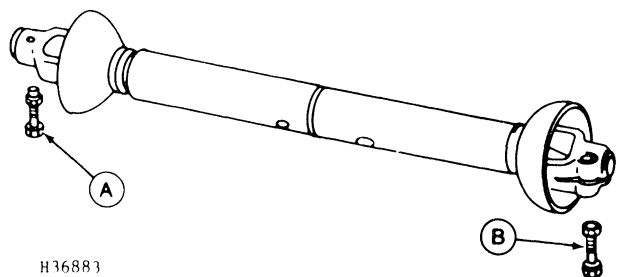
H36264.

H36264

4. (Deux côtés) Faites pivoter le boulon d'arrêt (A) en haut pour bloquer l'axe de blocage dans le tablier. Répétez sur l'autre côté.

REMARQUE : Desserrez la tôle de sûreté de jointement (B) du tablier de coupe pour centrer l'axe de blocage dans le tablier. Resserrez la tôle de sûreté.

A — Boulon d'arrêt
B — Tôle de sûreté de jointement

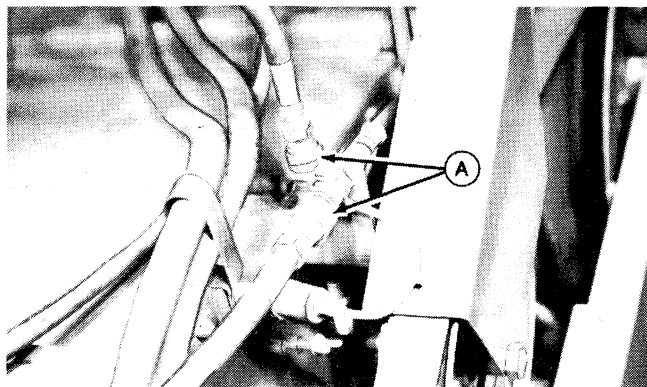


H36883

H36883

Arbre d'entraînement gauche représenté

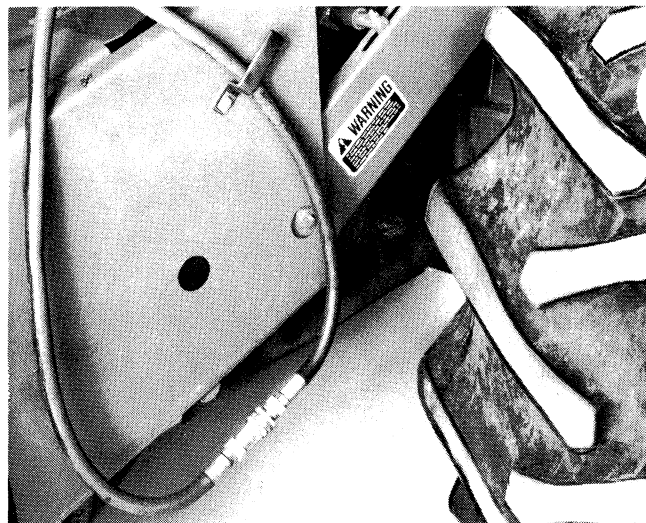
5. Montez l'arbre d'entraînement télescopique entre le tablier de coupe et le convoyeur d'alimentation.
6. Serrez la vis hex (B) qui se trouve sur l'extrémité intérieure de l'arbre d'entraînement télescopique et posez une vis hex de 5/16 x 2-1/2 po. (A), une rondelle frein et un écrou par l'autre extrémité.
7. Répétez les étapes 5 et 6 sur l'autre côté si nécessaire.
8. Connectez le faisceau de commande de hauteur du tablier si la machine en est équipée.



H38203

9. Branchez les deux flexibles de convoyeur d'alimentation à vitesse variable au niveau des accouplements rapides (A) se trouvant sur le côté gauche du convoyeur.
10. Klaxonnez, faites démarrer le moteur et déplacez le levier de commande du convoyeur d'alimentation en avant pour fermer les poulies à gorge variables supérieures. Arrêtez le moteur et retirez la clé.

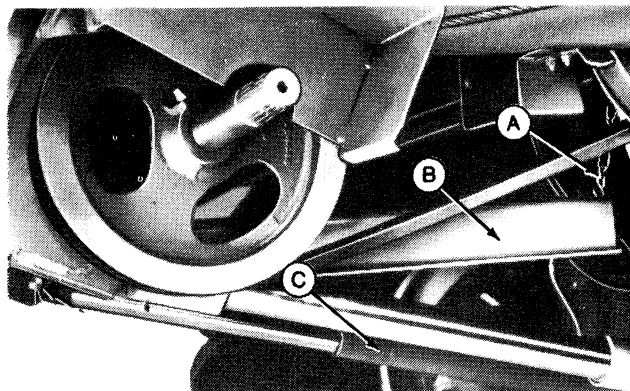
IMPORTANT : Les flexibles doivent être branchés lorsque vous utilisez le tablier de coupe. Branchez le flexible de pression de la moissonneuse-batteuse au flexible de retour comme indiqué. Si les flexibles ne sont pas branchés, le circuit hydraulique risque d'être endommagé à la suite de la surchauffe qui résulte du fonctionnement continu du clapet de décharge. Remisez les flexibles comme indiqué pour éviter de les endommager.



H36204

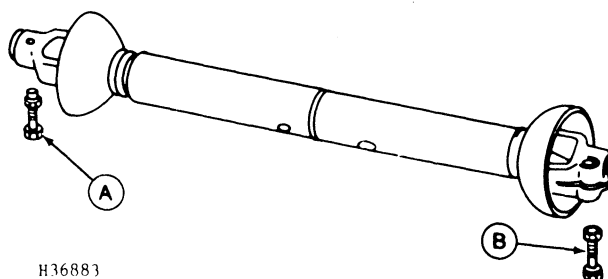
DEMONTAGE DU TABLIER DE COUPE DES MOISSONNEUSES-BATTEUSES SIDEHILL 6620 (600001-610000)

1. Klaxonnez, faites démarrer le moteur et soulevez complètement le tablier de coupe. Arrêtez le moteur et retirez la clé.
2. Décrochez la chaîne (A) et abaissez la butée de sécurité (B) du vérin.



H36882

3. (Deux côtés) Desserrez la vis hex (B) se trouvant sur l'extrémité inférieure et retirez la vis hex (A), puis déconnectez l'arbre d'entraînement télescopique au niveau du convoyeur d'alimentation (les arbres restent avec le tablier).

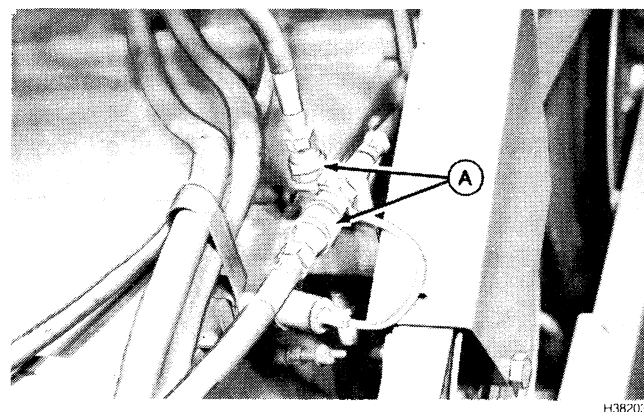
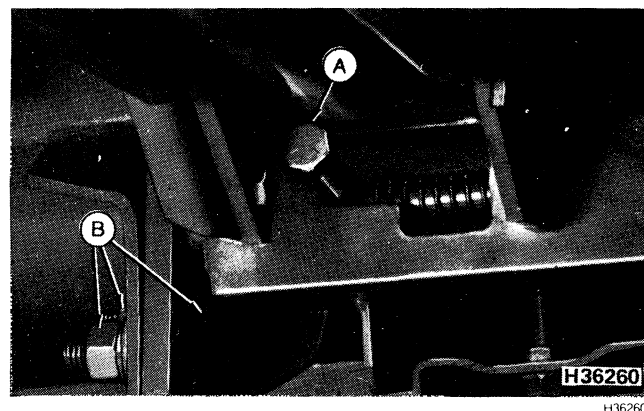


H36883

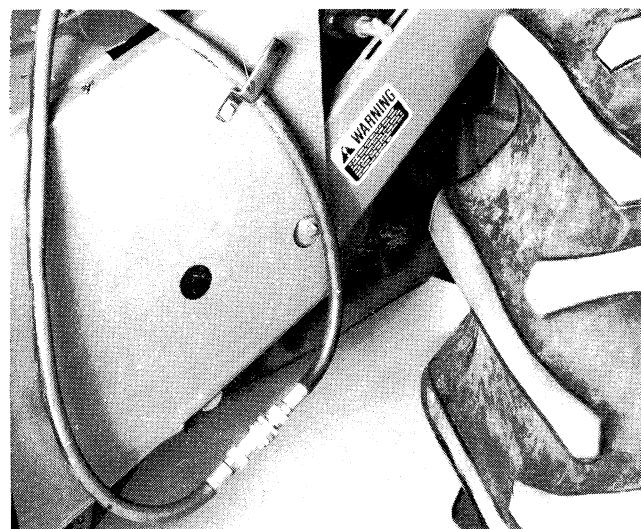
H36883

Arbre d'entraînement gauche représenté

4. Déconnectez le faisceau DIAL-A-MATIC si la machine en est équipée.
5. (Deux côtés) Faites glisser et pivoter le boulon d'arrêt (A) en bas pour que l'axe de blocage débloque le tablier.
6. Soulevez la butée de sécurité et accrochez la chaîne.
7. Klaxonnez, faites démarrer le moteur et abaissez le convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que le tablier soit sur le sol et que les blocs de pivots soient dégagés.
8. Reculez lentement jusqu'à ce que le convoyeur d'alimentation soit dégagé du tablier de coupe. Arrêtez le moteur et retirez la clé.
9. Ne débranchez les deux flexibles du convoyeur d'alimentation à vitesse variable au niveau des raccords (A) du côté gauche du convoyeur que si vous passez à une plate-forme.



IMPORTANT : Les flexibles doivent être branchés lorsque vous utilisez un tablier de coupe. Branchez le flexible de pression de la moissonneuse-batteuse au flexible de retour comme indiqué. Si les flexibles ne sont pas branchés, le circuit hydraulique risque d'être endommagé à la suite de la surchauffe qui résulte du fonctionnement continu du clapet de décharge. Remisez les flexibles comme indiqué pour éviter de les endommager.



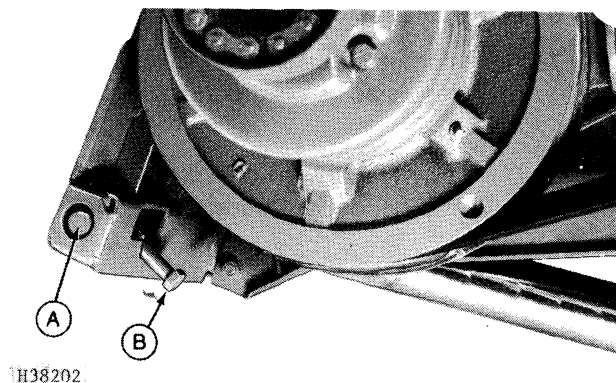
MONTAGE DU TABLIER DE COUPE SUR LES MOISSONNEUSES-BATTEUSES SIDEHILL 6620 (600001-

)

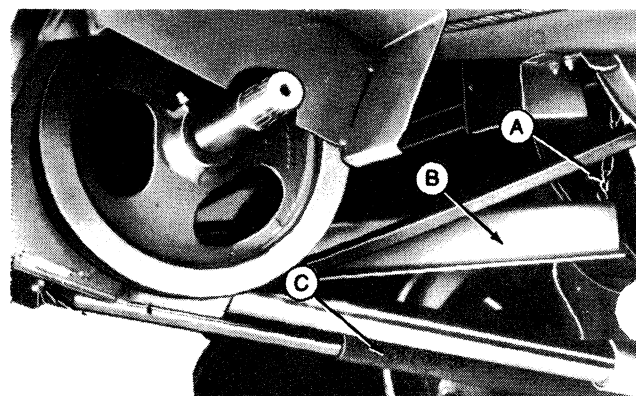
IMPORTANT : L'axe de blocage (A) (deux côtés) doit être enfoncé avant de monter le tablier de coupe. Déplacez l'axe de blocage en faisant glisser le boulon d'arrêt (B) vers l'intérieur et en bas. Si l'axe de blocage est laissé en position sortie, le convoyeur d'alimentation sera endommagé lors du montage du tablier.

IMPORTANT : Si un alimentateur à courroie ou une plate-forme a été utilisé avant l'utilisation du tablier de coupe, la conduite de pression et la conduite de retour de l'alimentateur ou du rabatteur doivent être branchées ensemble sur le convoyeur.

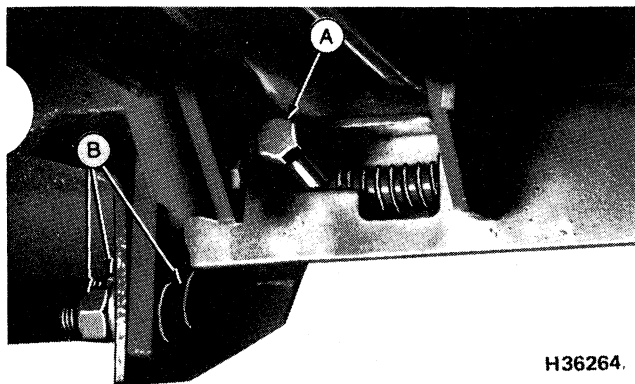
1. Klaxonnez, faites démarrer le moteur et abaissez le convoyeur d'alimentation.
2. Avancez lentement jusqu'à ce que le convoyeur d'alimentation soit centré dans l'ouverture du tablier de coupe. Soulevez complètement le convoyeur, tout en soulevant le tablier. Arrêtez le moteur et retirez la clé.
3. Décrochez la chaîne (A) et abaissez la butée de sécurité (B) du vérin (C).



H36.



H36882

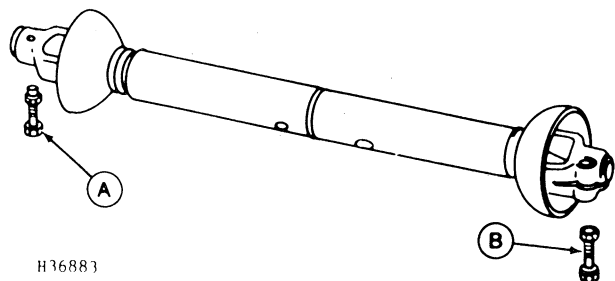


H36264.

H36264

4. (Deux côtés) Faites pivoter le boulon d'arrêt (A) vers le haut pour bloquer l'axe de blocage dans le tablier.

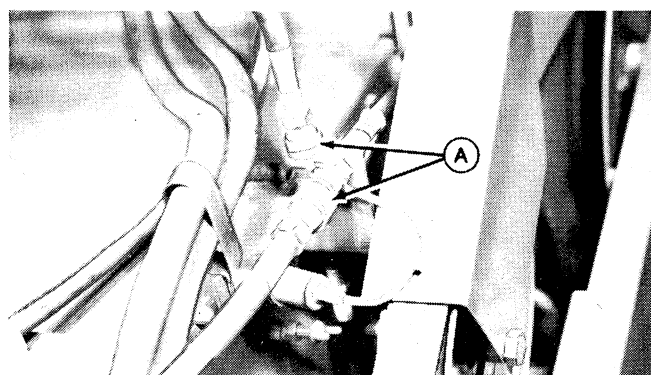
REMARQUE : (Deux côtés) Desserrez la tôle de sûreté de jointement (B) du tablier de coupe pour centrer l'axe de blocage dans le tablier. Resserrez la tôle de sûreté.



H36883

H36883

Left-Hand Drive Shaft Illustrated

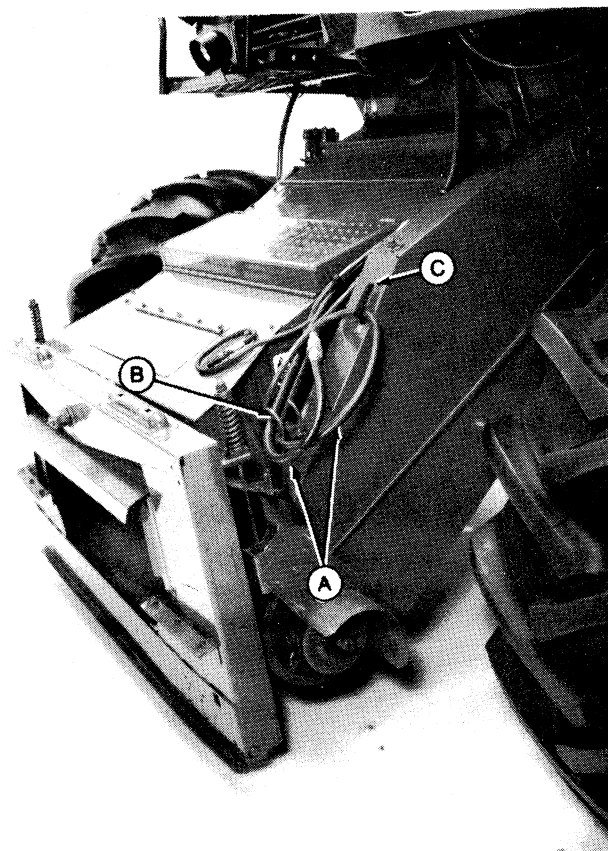


H38203

5. Montez l'arbre d'entraînement télescopique entre le tablier et le convoyeur d'alimentation.
6. Resserrez la vis hex (B) qui se trouve sur l'extrémité intérieure de l'arbre d'entraînement télescopique et posez des vis hex de 5/16 x 2-1/2 po., une rondelle frein et un écrou par l'autre extrémité.
7. Répétez les étapes 5 et 6 sur l'autre côté si nécessaire.
8. Connectez le faisceau de commande de hauteur du tablier DIAL-A-MATIC si la machine en est équipée.
9. Branchez les deux flexibles du convoyeur d'alimentation à vitesse variable au niveau des raccords (A) du côté gauche du celui-ci.
10. Klaxonnez, faites démarrer le moteur et déplacez le levier de commande du convoyeur d'alimentation en avant pour fermer les poulies à gorge variables supérieures. Arrêtez le moteur et retirez la clé.

IMPORTANT : Les flexibles doivent être branchés lorsque vous utilisez le tablier de coupe. Branchez le flexible de pression de la moissonneuse-batteuse au flexible de retour comme indiqué. Si les flexibles ne sont pas branchés, le circuit hydraulique risque d'être endommagé à la suite de la surchauffe qui résulte du fonctionnement continu du clapet de décharge.

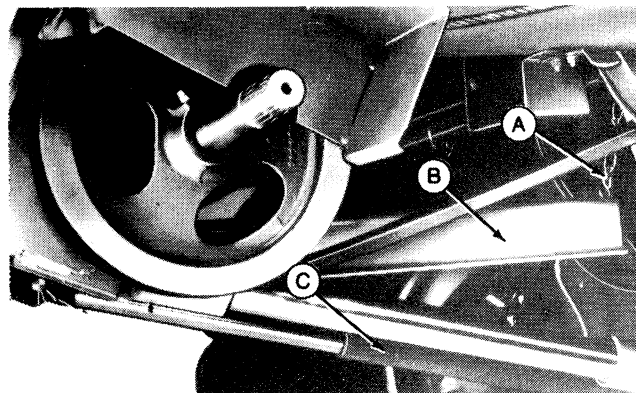
11. Les flexibles (A) doivent passer par le support (B) et demeurer suspendu à l'intérieur du support (C).



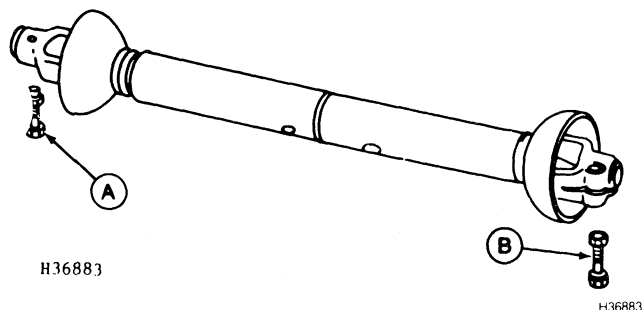
H38205

DEMONTAGE DU TABLIER DE COUPE DES MOISSONNEUSES-BATTEUSES SIDEHILL 6620 (600001-)

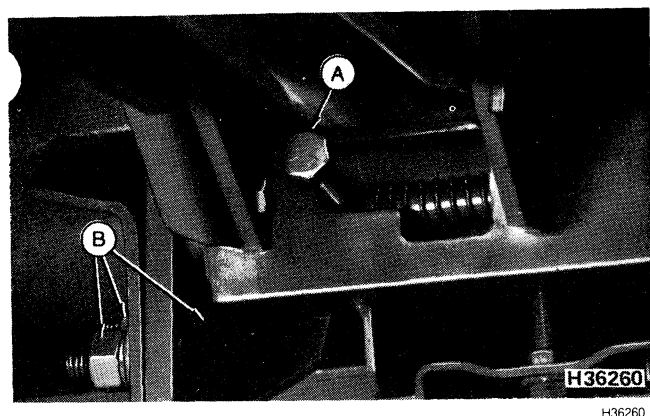
1. Klaxonnez, faites démarrer le moteur et soulevez complètement le tablier de coupe. Arrêtez le moteur et retirez la clé.
2. Décrochez la chaîne (A) et abaissez la butée de sécurité (B) du vérin (C).



H36882



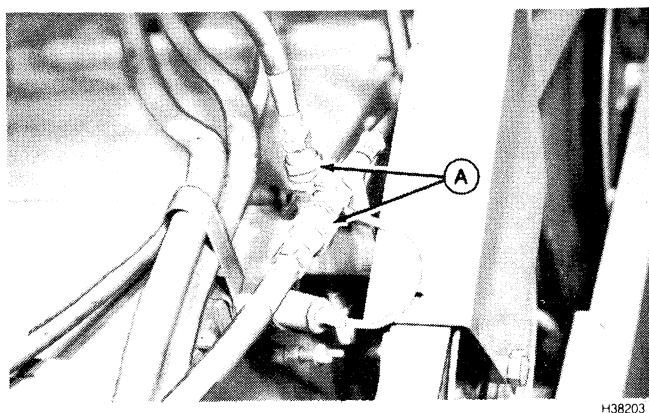
Arbre d'entraînement gauche représenté



3. (Deux côtés) Desserrez la vis hex (B) se trouvant sur l'extrémité intérieure et retirez la vis hex (A), puis déconnectez l'arbre d'entraînement télescopique au niveau du convoyeur d'alimentation (les arbres restent avec le tablier).
4. Déconnectez le faisceau de commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC si la machine en est équipée.

5. (Deux côtés) Faites glisser et pivoter le boulon d'arrêt (A) en bas pour que l'axe de blocage débloque le tablier.
6. Soulevez la butée de sécurité et accrochez la chaîne.
7. Klaxonnez, faites démarrer le moteur et abaissez le convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que le tablier soit sur le sol et que les blocs de pivots soient dégagés.
8. Reculez lentement jusqu'à ce que le convoyeur d'alimentation soit dégagé du tablier de coupe. Arrêtez le moteur et retirez la clé.

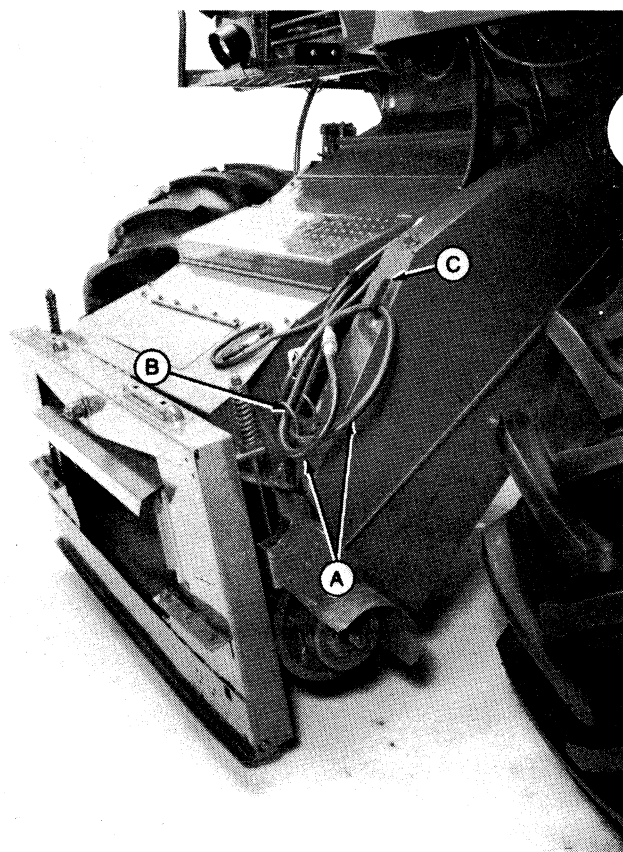
A — Boulon d'arrêt
B — Tôle de sûreté

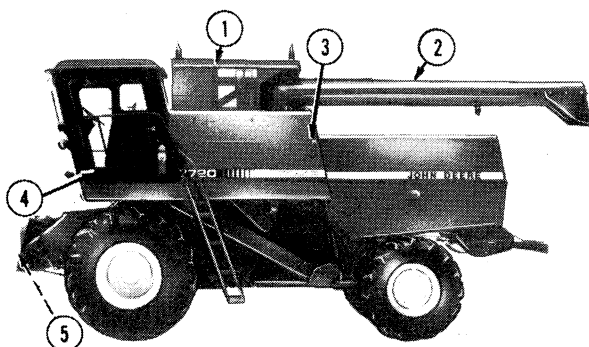


9. Ne débranchez les deux flexibles du convoyeur d'alimentation variable au niveau des raccords (A) du côté gauche du convoyeur que si vous passez à une plate-forme.

IMPORTANT : Les flexibles doivent être branchés lorsque vous utilisez un tablier de coupe. Branchez le flexible de pression de la moissonneuse-batteuse au flexible de retour comme indiqué. Si les flexibles ne sont pas branchés, le circuit hydraulique risque d'être endommagé à la suite de la surchauffe qui résulte du fonctionnement continu du clapet de décharge.

10. Les flexibles (A) doivent passer par le support (B) et demeurer suspendus à l'intérieure du support (C).





H38212

H38212



ATTENTION

Pour assurer un freinage et un contrôle adéquats, NE dépassez PAS 12,19 km/h lorsque le tablier est transporté sur une moissonneuse-batteuse.

H37374

Vérifiez le code de la route local en ce qui concerne la largeur des véhicules avant le transport.

Il est possible de transporter le tablier de coupe lorsqu'il est monté sur la moissonneuse-batteuse.



ATTENTION : Ne conduisez jamais sur route lorsque le Tablier de coupe 1253A est monté sur une moissonneuse-batteuse à une vitesse supérieure à 12,9 km/h. Il est recommandé d'utiliser un Bâti de transport modèle 25 pour ces Tabliers Série 50.

1. Videz la trémie à grain.
2. Faites pivoter la vis de décharge vers l'arrière et fixez-la au moyen d'un support de transport.
3. Allumez le feu d'avertissement de la moissonneuse-batteuse, à moins qu'il ne soit interdit par le code de la route local.
4. Accouplez les pédales de freins de la moissonneuse-batteuse.
5. Soulevez le tablier de coupe à une position qui le maintienne au-dessus du sol tout en offrant une bonne visibilité.
6. Lors du transport sur un terrain accidenté ou sur de grandes distances, bloquez les unités en position rigide et abaissez la butée de sécurité sur le vérin de relevage.

IMPORTANT

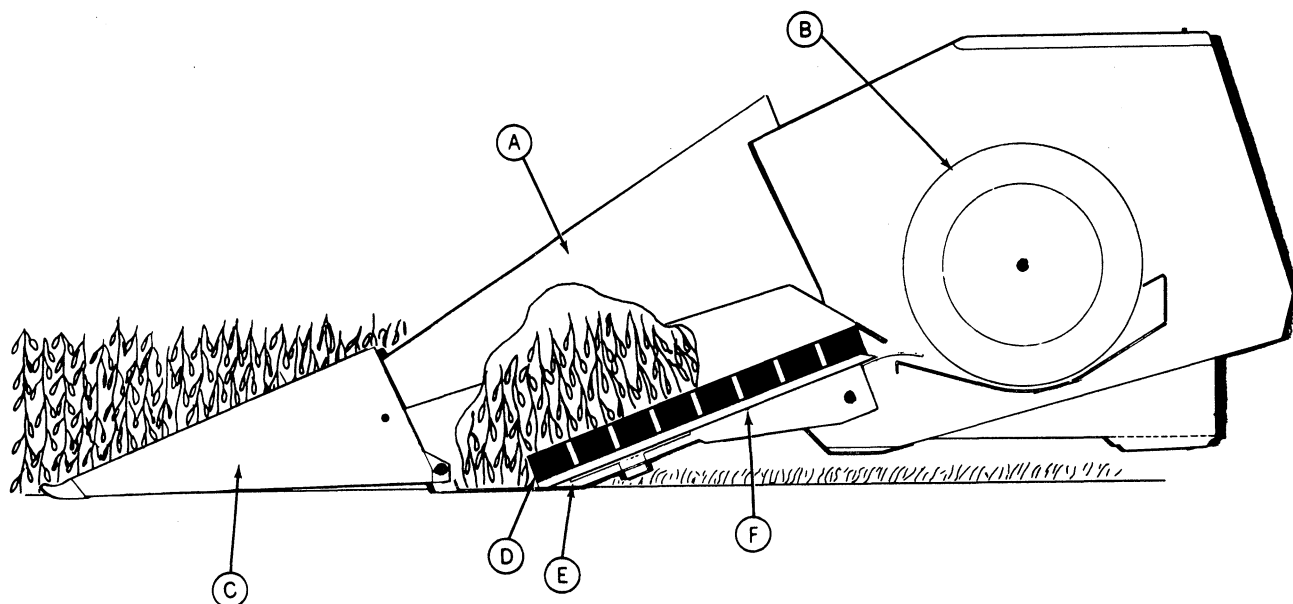
Reportez-vous au livret d'entretien pour des informations sur les pneus particuliers requis sur une moissonneuse-batteuse 8820 équipée de ce tablier de coupe.

H38610



Mise en œuvre du Tablier de coupe

INFORMATIONS GENERALES



H26051

A — Tôle preneuse extérieure
B — Vis convoyeuse

C — Pointes de diviseurs extérieures
D — Courroies preneuses

E — Couteau rotatif
F — Auge

Le Tablier de coupe Série 50A est conçu pour récolte du soya, du maïs et d'autres cultures en lignes telles que le millet et le tournesol.

Au fur et à mesure que la moissonneuse-batteuse se déplace dans le champ, les pointes de diviseurs du tablier de coupe sont positionnées entre les rangées. Les pointes de diviseurs lèvent et dirigent la récolte vers les courroies preneuses.

Les courroies preneuses s'étendent devant le couteau rotatif pour saisir chaque tige avant qu'elle ne soit coupée. Quand les couteaux ont coupé les tiges, les courroies preneuses les amènent vers la vis convoyeuse du type puisard. Une auge, qui se trouve sous les courroies preneuses, réduit la récolte perdue à la suite de brisance. La vis convoyeuse amène la récolte au convoyeur d'alimentation qui l'achemine vers le vérin de battage.

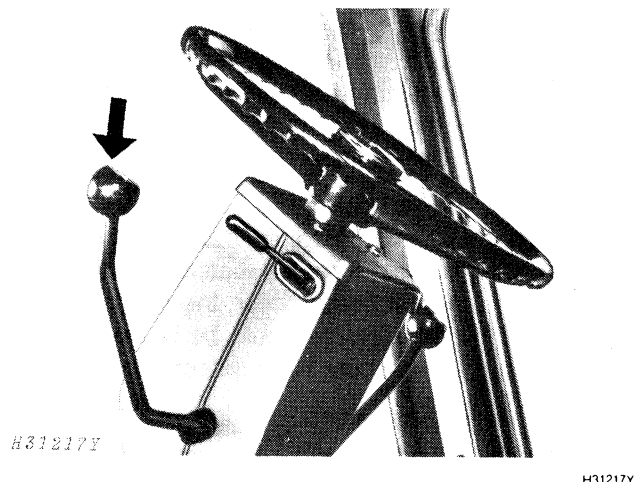
Il est important que la vitesse de la courroie preneuse soit approximativement égale à la vitesse de déplacement de la moissonneuse-batteuse.

CONDUITE ET FONCTIONNEMENT EN TOUTE SECURITE

Lorsque vous commencez le fonctionnement dans le champ, faites fonctionner la moissonneuse-batteuse ou le tracteur à un régime inférieur jusqu'à ce que vous vous familiarisiez avec le tablier de coupe. Conduisez avec prudence, en récoltant les rangées de la récolte comme elles ont été plantées pour qu'il ne soit pas nécessaire de couper des rangées uniques ou d'estimer les rangées. Ne poussez jamais la tablier de coupe ou la moissonneuse-batteuse au-delà de ses performances. La surcharge de la machine risque d'endommager l'équipement.

Ecoutez pour identifier des embrayages qui patinent ou des bruits inhabituels. Après avoir exécuté plusieurs tours, arrêtez la tablier de coupe et arrêtez le moteur. Vérifiez l'état d'échauffement des paliers. Tous les boulons doivent être bien serrés et les chaînes réglées correctement.

VITESSES DE DEPLACEMENT DU TABLIER DE COUPE



Pour éviter les bourrages ou de passer par-dessus de la récolte, la vitesse de déplacement de la moissonneuse-batteuse doit être approximativement égale à la vitesse arrière des courroies preneuses.

1. Sur la moissonneuse-batteuse 4420 équipée d'un convoyeur d'alimentation entraîné par chaîne, utilisez l'un des trois pignons qui se trouvent sur le côté inférieur gauche du convoyeur pour varier le régime entre les trois régimes fixes de 468, 618 et 755 tr/min.

2. Sur les moissonneuses-batteuses 4425, la chaîne d'entraînement du tablier doit être en position intérieure (568 tr/min). La position extérieure (497 tr/min) est utilisée pour les plates-formes.
3. Sur les moissonneuses-batteuses équipées d'un convoyeur d'alimentation à vitesse variable, la vitesse de l'arbre varie entre approximativement 490 et 700 tr/min.

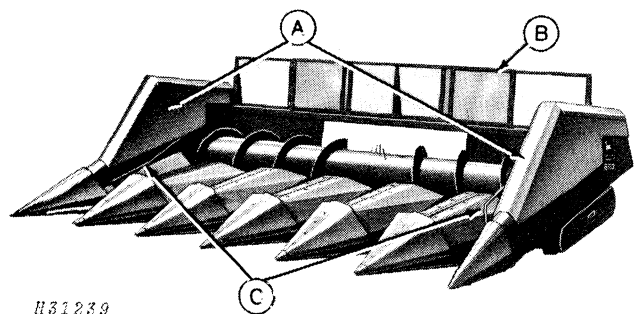
Le tableau suivant peut être utilisé comme guide pour faire correspondre la vitesse du tablier de coupe (équipé d'un entraînement à vitesse variable) à la vitesse de déplacement de la moissonneuse-batteuse.

Vitesse de déplacement de la moissonneuse-batteuse	Vitesse approximative de l'arbre inférieur du convoyeur d'alimentation
inférieure à : 4,0 km/h	490 tr/min
4,8 km/h	530 tr/min
5,6 km/h	600 tr/min
6,4 km/h	670 tr/min
supérieure à : 7,2 km/h	700 tr/min

Si les vitesses sont généralement supérieures à 7,2 km/h, utilisez un pignon menant à 18 dents à haute vitesse AH89636 qui produit une vitesse de courroie supérieure de 38 pour cent.

REMARQUE : Il n'est pas recommandé de faire fonctionner les courroies à des vitesses supérieures à celles indiquées ci-dessus. Des vitesses supérieures requièrent des performances plus puissantes du moteur et risquent de provoquer l'obstruction du couteau sur un terrain herbeux.

ACCESSOIRES POUR LE TOURNESOL



A — Protecteurs extérieurs
B — Ecran arrière
C — Tiges déflectrices

Ces accessoires adaptent le tablier de coupe à l'utilisation pour le tournesol. Les trois accessoires peuvent être utilisés indépendamment ou ensemble. Le mode d'emploi est inclus avec les accessoires.

Les protecteurs extérieurs (A) divisent et recueillent les têtes inclinantes tout en faisant dévier les têtes non coupées dans les rangées adjacentes. Ils empêchent également l'échappement de toute tête ou graine suspendues en air.

Un écran arrière haut (B) permet d'empêcher les têtes et graines suspendues en l'air de s'échapper sur l'arrière du tablier. Il est perforé pour ne pas réduire le champ visuel.

Les tiges déflectrices (C) guident les tiges vers le centre du tablier et les éloignent des protecteurs.

Lors de la récolte du tournesol, le tablier de coupe doit être en position "bloquée" ou "rigide" pour une récolte sur pied. Faites fonctionner la moissonneuse-batteuse avec le tablier soulevé aussi haut que possible pour éviter de saisir une partie trop grande de la tige. Dans une récolte couchée, il faut enlever les protecteurs extérieurs (A) pour laisser "flotter" le tablier. Ceci permet le fonctionnement de la moissonneuse-batteuse avec le tablier en position "flottante".

La vis transversale doit être réglée à 25 mm au-dessus de la tôle inférieure pour fournir un écoulement uniforme de matériau. Dans le cas où le "basculement" des têtes se produiraient, les trois doigts extérieurs de la vis convoyeuse sur les deux côtés doivent être enlevés et remplacés par un ensemble de vis d'archimède.

Les réglages recommandés du séparateur pour la récolte de tournesol sont :

Tr/min du vérin	375-600
Concave	12-25 mm
Grille à ôtons	12-19 mm
Tamis	12-16 mm

REGLAGE DU TABLIER DE COUPE

L'exploitation rentable réussie, la qualité du travail et la durée de service d'une machine dépendent beaucoup des réglages corrects en fonction de l'état du sol particulier.

Après avoir exécuté plusieurs tours, vérifiez que les réglages du tablier de coupe et de la moissonneuse-batteuse permettent d'obtenir le meilleur échantillon de récolte possible dans la trémie à grain.

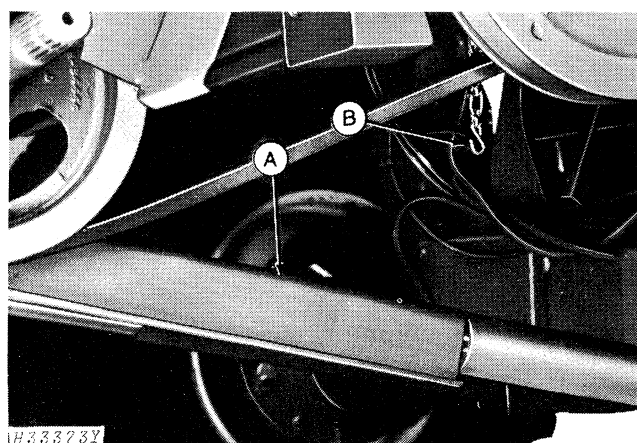
BUTÉE DE SECURITE DE VERIN HYDRAULIQUE

1. **ATTENTION :** Lorsque vous travaillez sous le tablier de coupe, placez toujours la butée de sécurité de vérin hydraulique en position de sécurité pour empêcher l'abaissement du tablier de coupe.

Faites démarrer le moteur, soulevez le convoyeur d'alimentation et allongez complètement le vérin hydraulique pour placer la butée de sécurité (A) en position de sécurité.

2. Décrochez la chaîne (B) de la butée de sécurité.
3. Positionnez la butée de sécurité sur la tige de piston.

Après avoir terminé le travail sur le tablier de coupe, fixez la butée de sécurité sur la chaîne pour le remisage.



H33373Y

A — Butée de sécurité
B — Chaîne

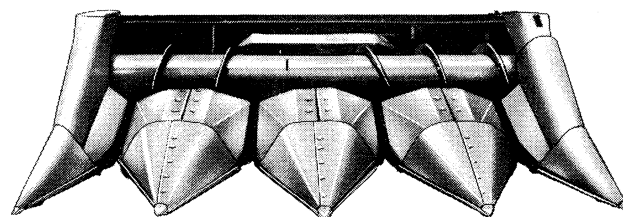
CUEILLEURS

Informations générales

Réglez la hauteur des pointes pour empêcher qu'elles ne disposent de la terre dans les courroies preneuses.

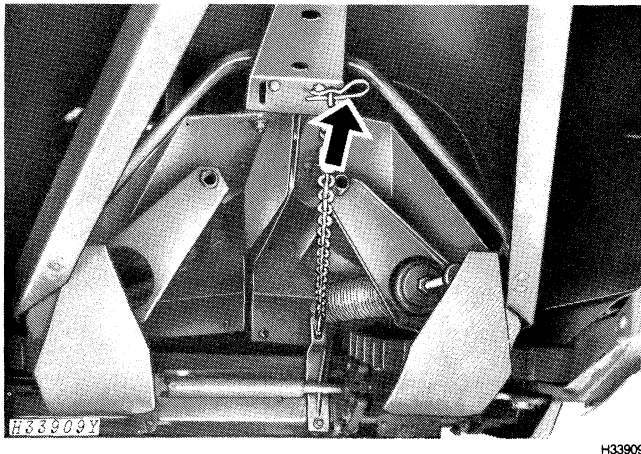
Dans le soya sur pied, réglez la hauteur des pointes de diviseurs pour obtenir un écart d'environ 51 mm au-dessus du sol lorsque le patin est placé au sol. Dans une récolte couchée, réglez la hauteur des pointes de façon à obtenir un écart variant entre 13 et 25 mm au-dessus du sol.

Réglez tous les pointes de diviseurs de façon à ce qu'elles soient alignées. Sur terrain accidenté et avec des tabliers plus longs, il est souvent recommandé de relever les pointes des extrémités par rapport aux autres pointes.



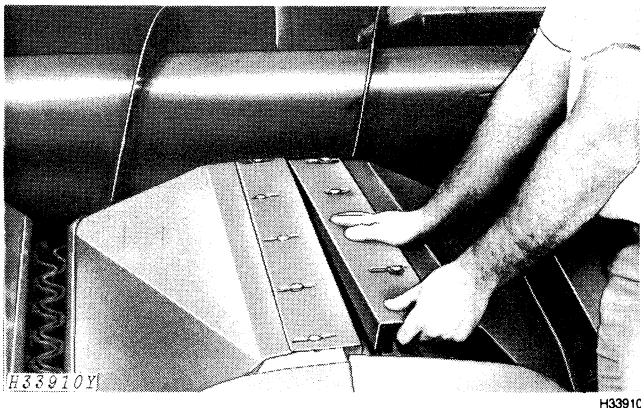
H33908Y

H33908Y

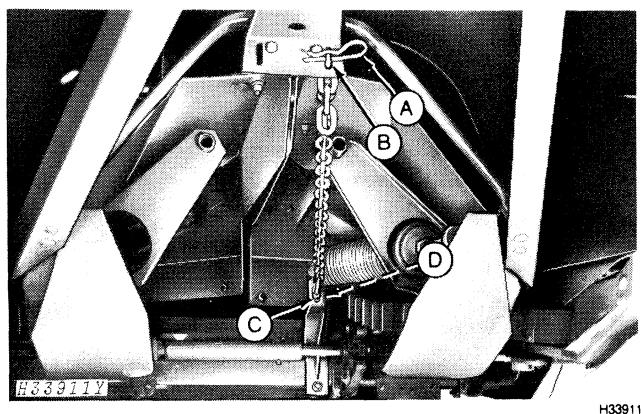


Ouverture des tôles preneuses intérieures

1. Soulevez le tablier de coupe à la hauteur maximum et abaissez la butée de sécurité de vérin hydraulique.
2. Tirez l'axe fixant la chaîne à la pointe et abaissez la pointe au sol. Mettez l'axe de blocage dans le même maillon pour éviter de la perdre et pour conserver l'emplacement du réglage.



3. Pour ouvrir, tirez les tôles preneuses intérieures vers le haut.
4. Pour fermer, poussez sur la tôle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.



A—Axe de blocage
B—Fente
C—Ecou
D—Boulon de réglage

Réglage des pointes de diviseurs intérieures vers haut ou le bas

1. Soulevez le tablier de coupe à la hauteur maximum et abaissez la butée de sécurité de vérin hydraulique.
2. Retirez l'axe de blocage (A).
3. Positionnez le maillon désiré de la chaîne dans la fente (B).
4. Insérez l'axe de blocage (A).

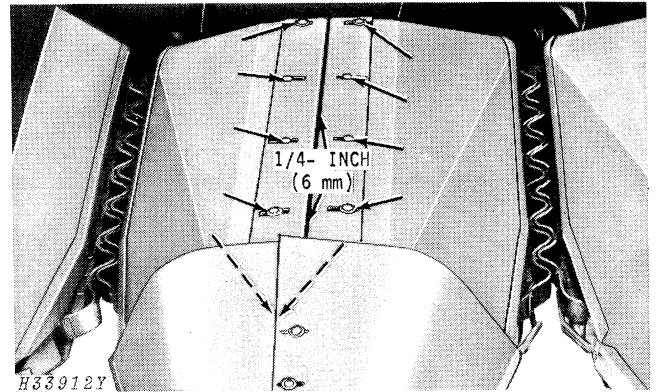
Si un réglage supplémentaire est nécessaire pour la mise à niveau de toutes les pointes de diviseurs, réglez comme suit :

1. Desserrez l'écrou (C).
2. Tournez le boulon de réglage (D) jusqu'à ce que la hauteur désirée soit obtenue.
3. Resserrez l'écrou (C).

Réglage de l'écart des tôles preneuses

1. Maintenez un écart de 6 mm entre les tôles preneuses pour obtenir le flottement indépendant de chaque unité de rangée.
2. Desserrez les dix vis.
3. Faites glisser les tôles vers la gauche ou vers la droite pour obtenir l'écart correct.
4. Resserrez les dix vis.

IMPORTANT : Mesurez pour obtenir l'écart minimum aux extrémités supérieures et inférieures des tôles preneuses.



H33912Y

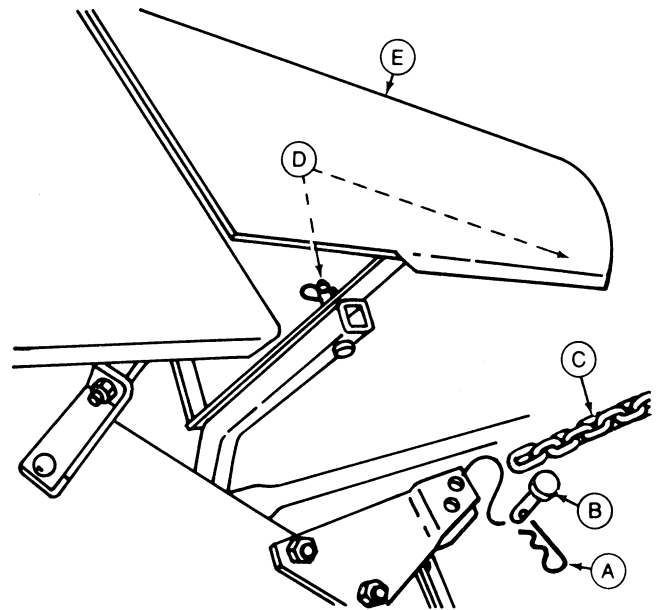
H33912Y

Ouverture des tôles preneuses extérieures

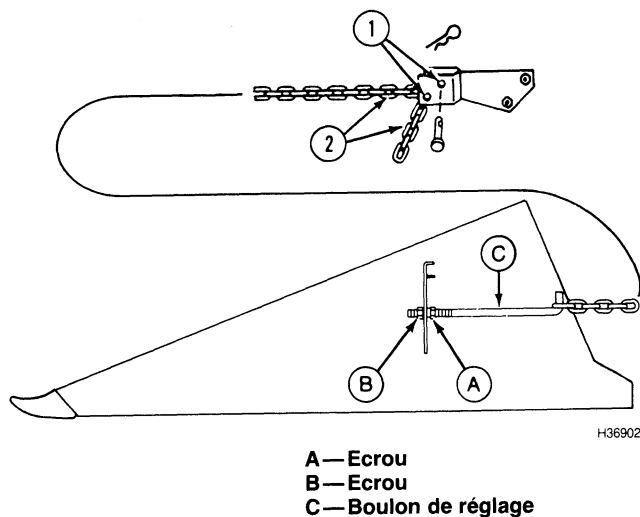
1. Soulevez le tablier de coupe à la hauteur maximum et abaissez la butée de sécurité de vérin hydraulique.
2. Retirez l'axe de blocage (A) et l'axe perforé (B) se trouvant à l'arrière du cueilleur pour abaisser la pointe de diviseur extérieure au sol.
3. Tirez les deux axes de blocage (D), dont l'un se trouve à l'arrière de la tôle et l'autre à l'avant de la tôle.
4. Faites pivoter la tôle preneuse (E) vers le haut.

REMARQUE : Les récolteurs doivent être en position flottante avant d'ouvrir les tôles preneuses extérieures.

A — Axe de blocage
B — Axe perforé
C — Chaîne
D — Axe de blocage
E — Tôle preneuse extérieure



H36901



Réglage des pointes de diviseurs extérieurs vers le haut ou le bas

Pour obtenir la hauteur de pointes désirée, il y a trois réglages possibles :

Commencez par le premier réglage, procédez au deuxième et au troisième, si nécessaire, pour obtenir la hauteur correcte.

Soulevez le tablier de coupe à la hauteur maximum et abaissez la butée de sécurité de vérin hydraulique.

Réglez en utilisant une ou plusieurs des méthodes suivantes :

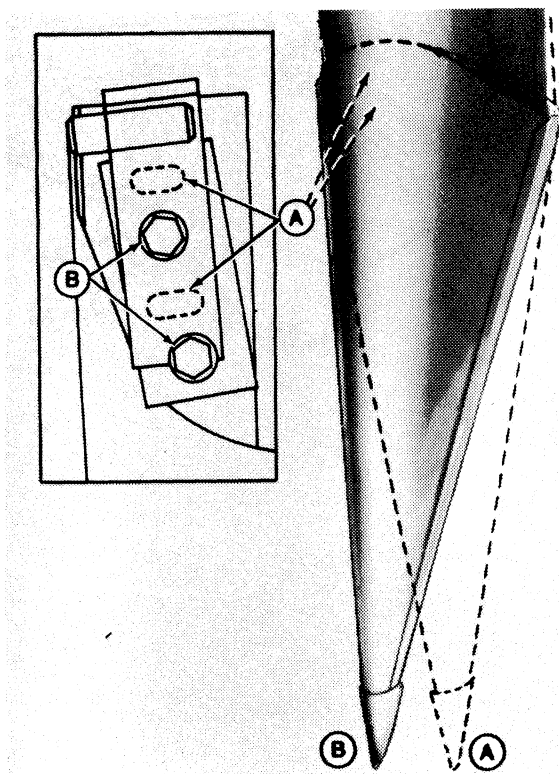
1. Retirez l'axe de blocage de la tôle preneuse extérieure arrière, et repositionnez l'axe perforé dans le trou du support de chaîne. Fixez au moyen de l'axe de blocage.
2. Repositionnez la chaîne de support à l'arrière de la tôle preneuse extérieure au moyen d'un maillon différent.
3. Desserrez l'écrou (A) et tournez l'écrou (B) pour obtenir la hauteur de fonctionnement désirée. Serrez l'écrou (A).

Réglage des pointes de diviseurs extérieurs vers l'intérieur ou vers l'extérieur

Les pointes de diviseurs extérieurs peuvent être réglées sur une position "intérieure" ou "extérieure".

Fixez les points sur les axes de pivotement au niveau des trous (A) pour les régler sur la position "intérieure" et des trous (B) pour la position "extérieure".

REMARQUE : Dans une récolte couchée, or lorsque vous modifiez l'espacement des rangées, il peut s'avérer nécessaire de rentrer les pointes de diviseurs.



RECOLTEURS

Réglage des récolteurs pour un fonctionnement en position flottante ou rigide

Soulevez le tablier de coupe à la hauteur maximum, abaissez la butée de sécurité de vérin hydraulique.

Fonctionnement en position flottante

REMARQUE : Pour le soya, les récolteurs doivent être en position flottante.

Réglez comme suit :

1. Desserrez l'écrou (A), poussez le coin (B) vers l'avant (sur les deux côtés du récolteur).
2. Resserrez l'écrou (A).
3. Répétez pour chaque unité.

Fonctionnement en position rigide

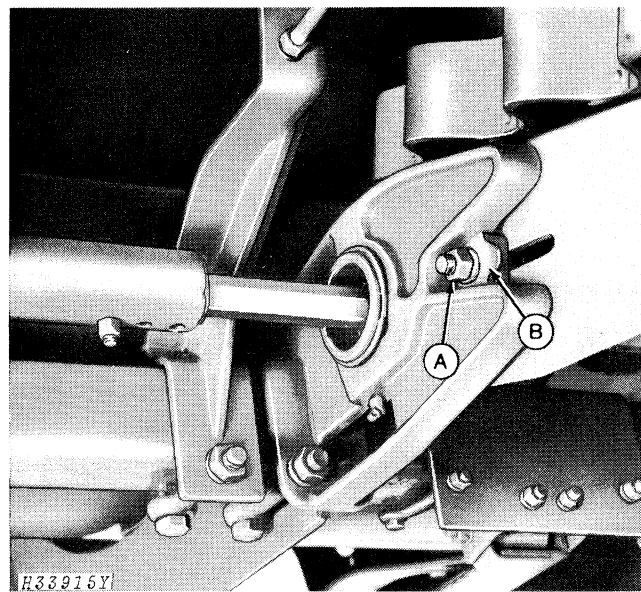
REMARQUE : Pour le maïs et le tournesol sur pied, les récolteurs doivent être en position rigide.

Réglez comme suit :

1. Desserrez l'écrou (A), poussez le coin vers l'arrière (sur les deux côtés de l'unité de rangée).
2. Resserrez l'écrou (A).
3. Répétez pour chaque unité.

Déflecteurs de pierres

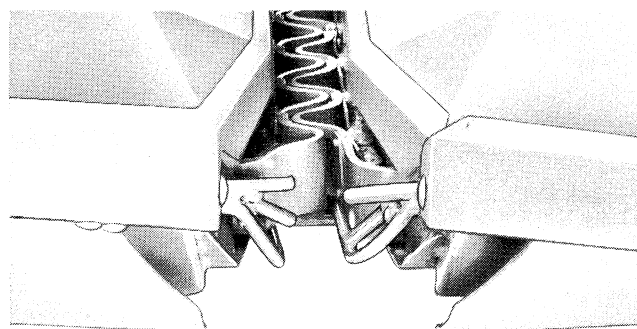
Les déflecteurs de pierres sont recommandés pour utilisation dans les champs rocailleux. Ils font dévier les pierres vers le bas et dans le sens opposé des courroies preneuses et des couteaux rotatifs.



H33915Y

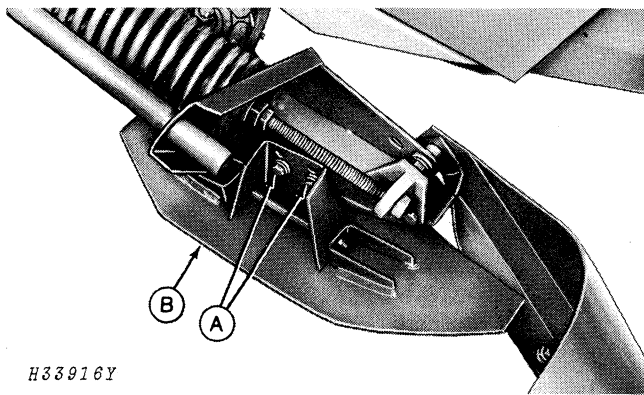
A—Nut
B—Wedge

H33915

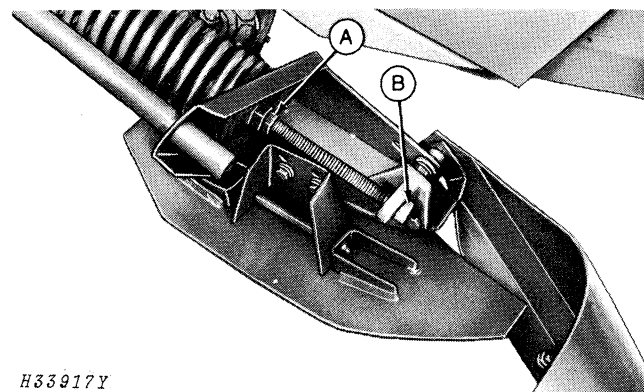


H33947Y

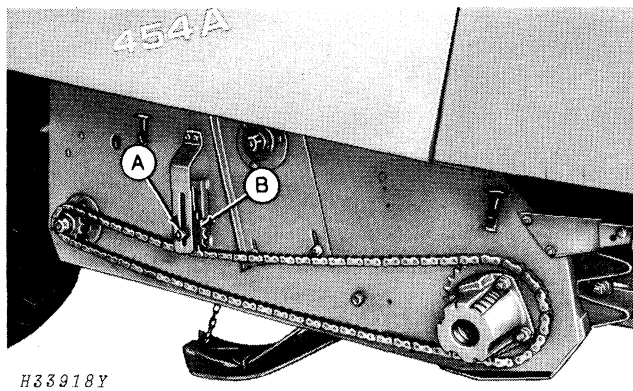
H33947Y



A — Boulons
B — Patin



A — Contre-écrou
B — Boulon de réglage



A — Ecrou
B — Pignon de tendeur

Réglage des patins des récolteurs

La position correcte des patins dépend du profil de la rangée et de la hauteur de la récolte à couper.

Réglez les patins vers le haut pour couper des tiges courtes.

Réglez les patins vers le bas pour couper des tiges longues.

1. Soulevez la tablier de coupe à la hauteur maximum et abaissez la butée de sécurité de vérin hydraulique.
2. Retirez les boulons (A).
3. Mettez le patin (B) en position désirée.
4. Reposez et serrez les boulons (A).
5. Répétez pour chaque récolteur.

Nettoyage des patins

1. Éliminez toute la boue du dessous du patin.
2. Peignez le dessous du patin avec de la peinture noire douce pour laisser le patin glisser à la surface du sol et éviter le bulldozage. Voyez votre concessionnaire John Deere.

Réglage de la tension du ressort du récolteur

Réglez les ressorts du récolteur en fonction des conditions du sol existantes pour obtenir une pression minimum du sol sur les patins.

Réglez comme suit :

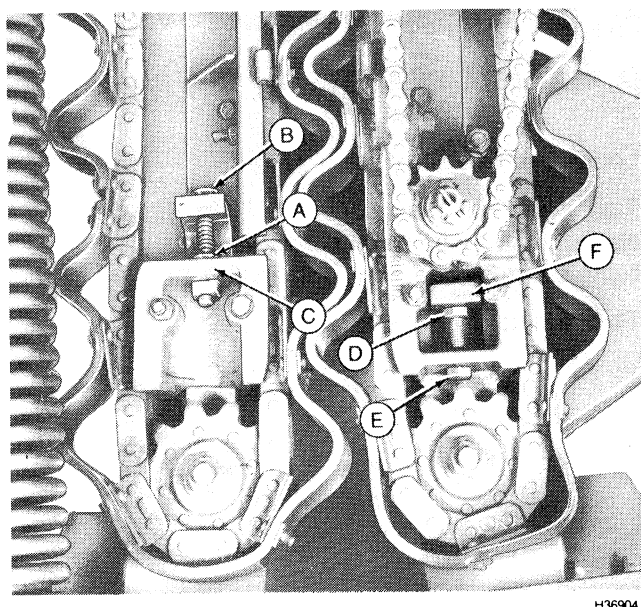
1. Soulevez le tablier de coupe à la hauteur maximum, abaissez la butée de sécurité de vérin hydraulique.
2. Desserrez le contre-écrou (A).
3. Tournez le boulon de réglage (B) jusqu'à ce que l'unité commence à se soulever de la butée inférieure ou qu'elle puisse être poussée vers le haut aisément. Le récolteur doit revenir librement à la butée inférieure.
4. Resserrez le contre-écrou (A).
5. Répétez pour chaque récolteur.

Réglage des chaînes d'entraînement du récolteur

1. Desserrez l'écrou (A).
2. Déplacez le pignon de tendeur (B) en haut ou en bas jusqu'à ce que la chaîne fonctionne sans monter ou sauter des pignons.
3. Resserrez l'écrou (A).

Le galet-tendeur peut être placé sur le dessus ou le dessous de la chaîne pour en compenser l'usure, sauf sur le Tablier de coupe 1253A où il doit être placé sur le dessous uniquement.

Répétez pour la chaîne d'entraînement gauche.



H36904

Réglage de la tension de la courroie preneuse

1. Desserrez le contre-écrou (A) et serrez le boulon de réglage (B) jusqu'à ce qu'une force de 88 N (20 lb) appliquée à mi-chemin entre les entraînements et les pignons du galet-tendeur fasse dévier la courroie de 13 à 25 mm.
2. Serrez le contre-écrou (A) contre la fonte (C).
3. Desserrez le contre-écrou (D) et serrez le boulon de réglage (E) jusqu'à ce qu'une force de 88 N appliquée à mi-chemin entre l'entraînement et les pignons du galet-tendeur fasse dévier la courroie de 13 à 25 mm.
4. Resserrez le contre-écrou (D) contre la sangle du galet-tendeur (F).

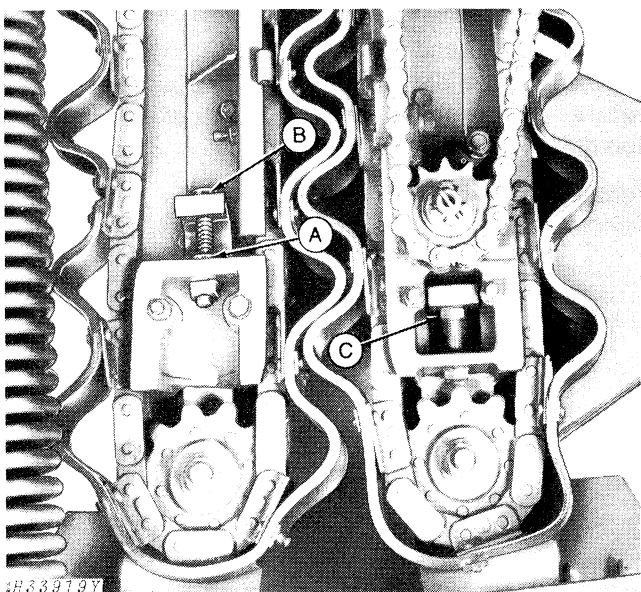
IMPORTANT : Lors du fonctionnement sur un terrain rocailleux, réglez les patins pour une coupe haute et vérifiez souvent les courroies preneuses et les chaînes pour voir si elles sont endommagées. Le montage des déflecteurs de pierres est recommandé. Voyez votre concessionnaire John Deere.

Synchronisation des courroies preneuses

Afin de saisir correctement les tiges, les courroies preneuses doivent être synchronisées.

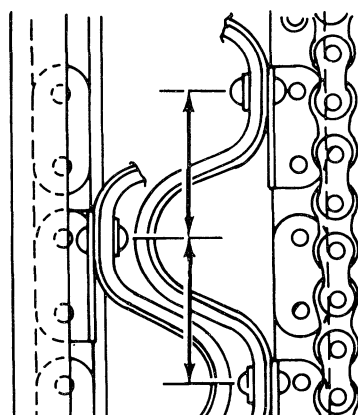
Lorsqu'une obstruction est rencontrée, ce qui entraîne le patinage du limiteur de coupe, vérifiez la synchronisation des courroies preneuses.

1. Desserrez l'écrou (A) et dévissez le boulon (B) pour détendre la courroie preneuse.



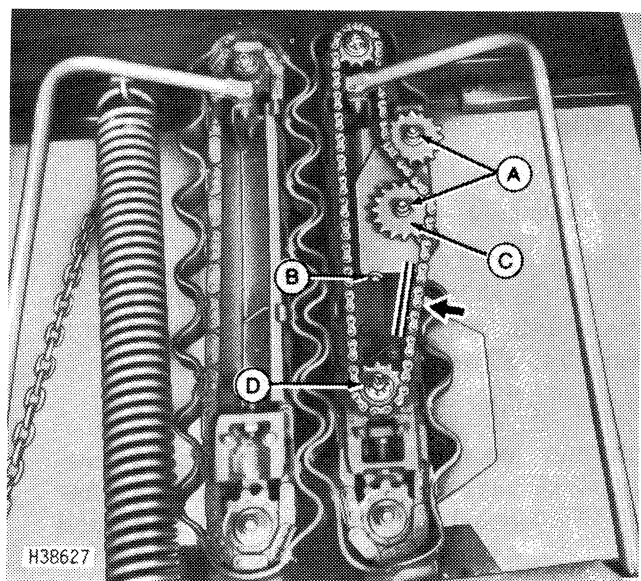
H33919Y

A—Écrou
B—Boulon



H33920

2. Repositionnez la courroie sur les pignons de façon à ce que les plaquettes de la chaîne soient centrées entre les plaquettes de la chaîne correspondante à moins de 9,6 mm. Les flèches en gras indiquent une distance égale.
3. Serrez le boulon (B) jusqu'à ce qu'une force de 88 N (20 lb) appliquée à mi-chemin entre l'entraînement et les pignons du galet-tendeur fasse dévier la courroie de 13 à 25 mm.
4. Resserrez l'écrou (A).

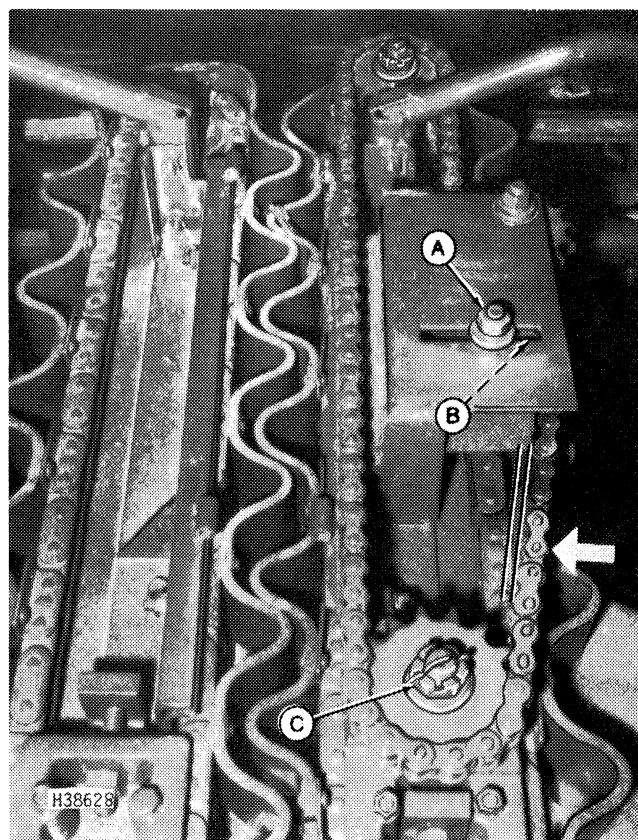


Réglage de la chaîne du couteau tournant

Tabliers de coupe 454A, 653A, 654A, 655A, 853A

1. Desserrez les écrous (A).
2. Serrez le boulon de réglage (B) jusqu'à ce qu'une force de 88 N appliquée à mi-chemin entre les pignons (C) et (D) fasse dévier la chaîne de 5 à 8 mm.
3. Serrez les écrous à un couple de 115 Nm (85 lb-pi.).

A—Écrous
B—Boulon de réglage
C—Pignon
D—Pignon



Tabliers de coupe 854A et 1253

1. Desserrez l'écrou (A) et faites glisser le pignon (B) dans la fente jusqu'à ce que la chaîne soit tendue. Une force de 88 N (20 lb) appliquée à mi-chemin entre les pignons (B) et (C) doit faire dévier la chaîne d'environ 5 à 8 mm.
2. Serrez l'écrou (A) à un couple de 115 Nm (85 lb-pi.).

A—Écrou
B—Pignon
C—Pignon

Tablier de coupe 1253A représenté

Réglage des couteaux rotatifs

Pour maintenir une bonne coupe cisailante des couteaux rotatifs dans toutes les conditions du sol, enlevez et nettoyez les couteaux avant de procéder à des réglages. Voir le chapitre "Couteaux rotatifs" pour des informations sur la dépose.

Régalez le couteau rotatif comme suit :

1. Pour détendre la chaîne et enlever l'entraînement du couteau rotatif, faites glisser le tendeur vers l'intérieur et enlevez la chaîne d'entraînement du couteau rotatif (B) (Tabliers de coupe 454A, 653A, 654A, 655A, 853A). Faites glisser le pignon dans la fente jusqu'à ce que la chaîne puisse être enlevée du pignon du couteau (Tabliers de coupe 854A et 1253A).
2. Retirez la goupille fendue (C).
3. Tournez l'écrou à fentes (D) jusqu'à ce qu'il soit possible de tourner le couteau rotatif à la main.
4. Régalez le couteau rotatif jusqu'à ce que l'on sente une tension légère ou un cisaillement lorsque le couteau rotatif passe en travers du contre-couteau.
5. Reposez la goupille fendue (C).

REMARQUE : Faites fonctionner le tablier de coupe brièvement. Arrêtez le moteur, retirez la clé et abaissez la butée de sécurité. Le couteau doit être tiède, jamais chaud.

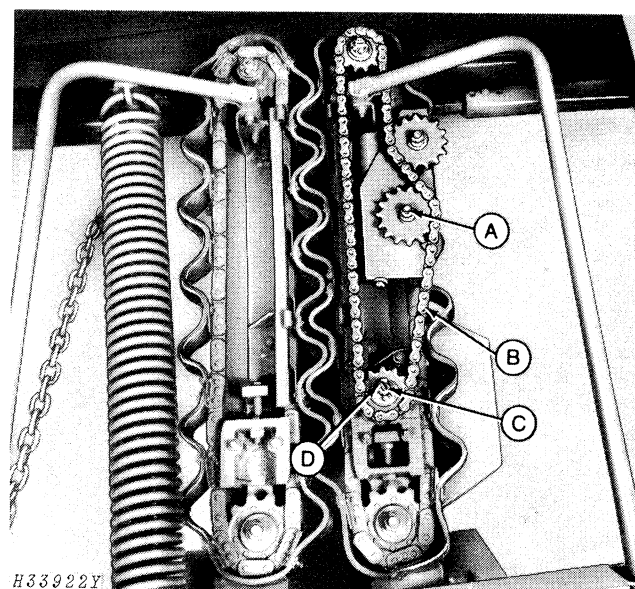
6. Reposez la chaîne du couteau rotatif et retendez-la.

Tabliers de coupe 454A, 653A, 654A et 853A

Serrez le boulon de réglage jusqu'à ce qu'une force de 88 N (20 lb) appliquée à mi-chemin entre les pignons fasse dévier la chaîne de 2 à 7 mm. Serrez les écrous à un couple de 115 Nm (85 lb-pi.).

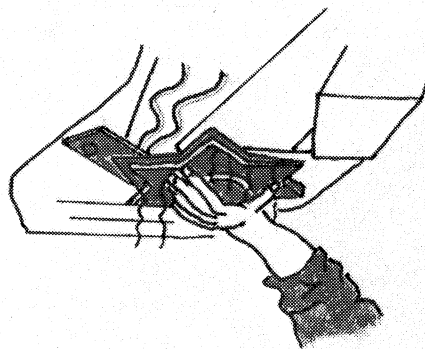
Tabliers de coupe 854A et 1253A

Desserrez l'écrou et faites glisser le pignon dans la fente jusqu'à ce que la chaîne soit tendue. Une force de 88 N appliquée à mi-chemin entre les pignons doit faire dévier la chaîne d'environ 2 à 7 mm. Serrez l'écrou à un couple de 115 Nm (85 lb-pi.).



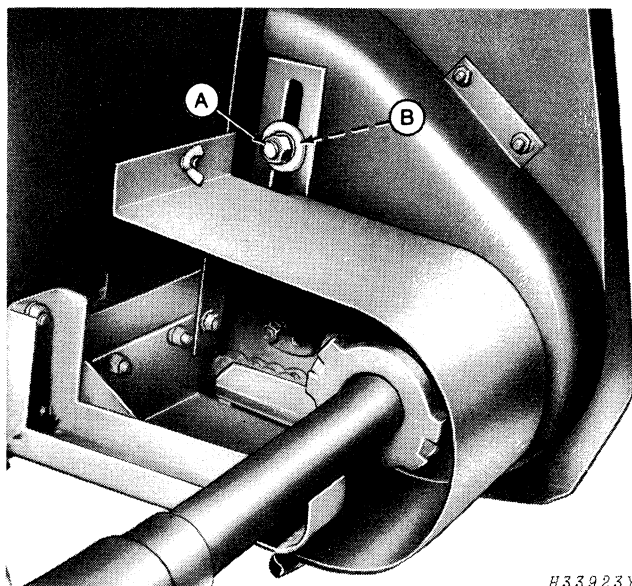
A — Ecrou
B — Chaîne
C — Goupille fendue
D — Ecrou à fentes

H33922Y



H38620

VIS CONVOYEUSE



H33923Y
H33923Y

Réglage de la chaîne d'entraînement de la vis convoyeuse

1. Desserrez l'écrou (A).
2. Déplacez le pignon de tendeur (B) jusqu'à ce que la chaîne fonctionne sans monter ou sauter des pignons.
3. Resserez l'écrou (A).

A — Ecrou
B — Pignon de tendeur

Réglage de la hauteur de la vis convoyeuse

Un écart variant entre 6,4 et 12,7 mm entre les extensions de la vis convoyeuse et le bas du carter de la vis convoyeuse est requis pour la plupart des récoltes et des conditions. Le tournesol et le sorgho grain requièrent un écart supplémentaire jusqu'à 25 mm.

Régalez comme suit :

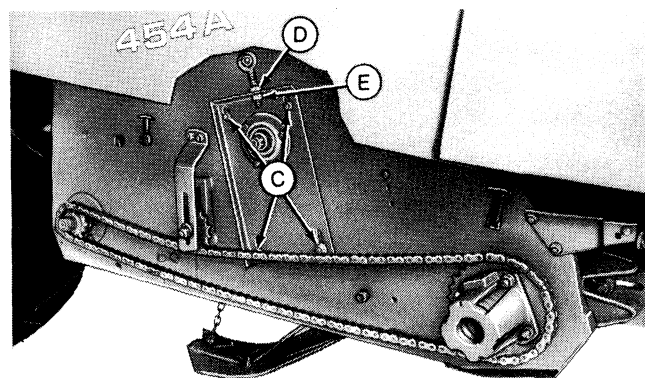
1. Desserrez l'écrou (A) et déplacez le tendeur de chaîne de la vis convoyeuse (B) vers le haut.

Pour soulever la vis convoyeuse, effectuer les réglages suivants sur les deux côtés du tablier de coupe :

2. Desserrez les écrous (C) et (D).
3. Resserez l'écrou (E).
4. Resserez les écrous (C) et (D).

Pour abaisser la vis convoyeuse, effectuer les réglages suivants sur les deux côtés du tablier de coupe.

1. Desserrez les écrous (C) et (E).
2. Resserez l'écrou (D).
3. Resserez les écrous (C) et (E).
4. Vérifiez la position avant et arrière de la vis convoyeuse et réglez au besoin.
5. Réglez le tendeur de chaîne de la vis convoyeuse (B) de façon à ce que la chaîne fonctionne sans monter ou sauter les pignons.
6. Resserez l'écrou (A).
7. Tournez la vis convoyeuse à la main pour vérifier que les doigts et les extensions de la vis ne touchent pas le dessous ou les débourreurs.



H33924Y

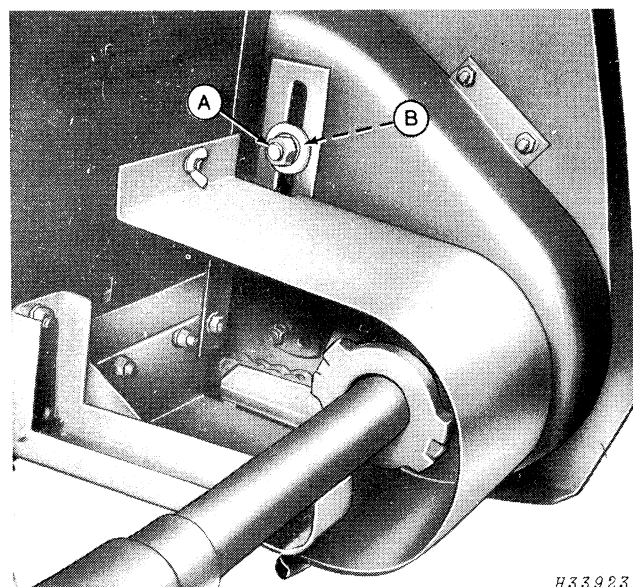
H33924Y

Réglage de la vis convoyeuse vers l'avant et vers l'arrière

Un écart de 3 mm entre les extensions et les déboureur de la vis convoyeuse est requis pour la plupart des cultures et dans la plupart des conditions.

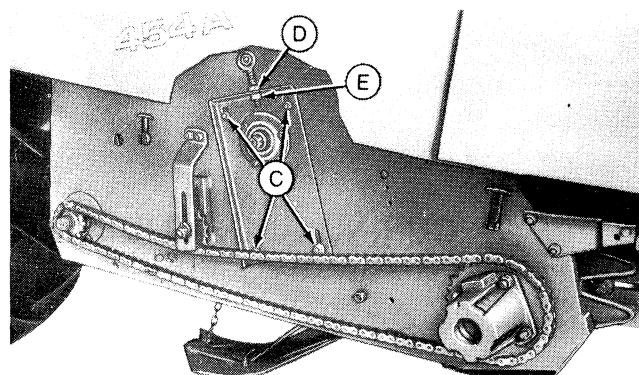
1. Desserrez l'écrou (A) et déplacez le tendeur de chaîne d'entraînement de la vis convoyeuse (B) vers le haut.
2. Desserrez les écrous (C), (D) et (E). Positionnez la vis convoyeuse (sur les deux côtés) pour obtenir l'écart correct entre les déboureur.
3. Resserrez les écrous (C), (D) et (E).
4. Vérifiez la hauteur de la vis convoyeuse et réglez au besoin.
5. Réglez le tendeur de chaîne d'entraînement de la vis convoyeuse (B) de façon à ce que la chaîne fonctionne sans monter ou sauter les pignons.
6. Resserrez l'écrou (A).
7. Tournez la vis convoyeuse à la main pour vérifier que les doigts et les extensions de la vis convoyeuse ne touchent pas le bas ou les déboureur.

A — Ecrou
B — Pignon de tendeur



H33923Y

H33923Y

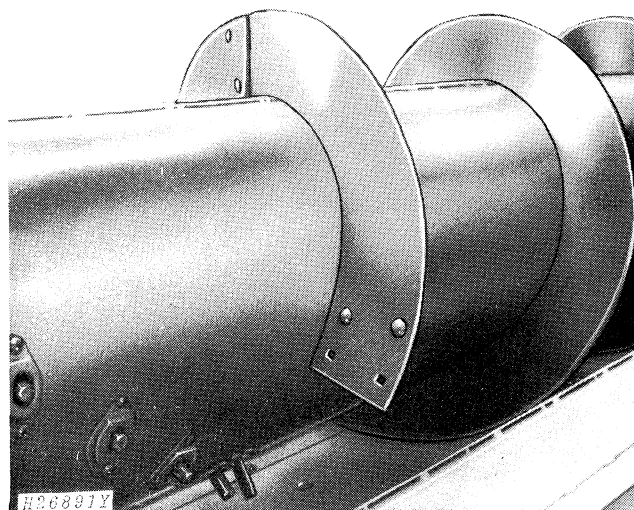


H33924Y

H33924Y

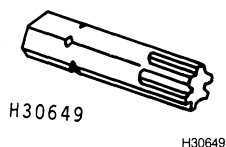
Extensions de la vis convoyeuse

Les extensions de la vis convoyeuse sont recommandées pour une utilisation dans des conditions d'alimentation d'une récolte basse et glissante. Les extensions aident à amener le matériau plus près du centre du convoyeur d'alimentation pour obtenir une alimentation uniforme vers le vérin.



H26891Y

H26891Y



Doigts de la vis convoyeuse

Un outil à cannelures spécial (Numéro de pièce JDC-3) est utilisé pour retirer et poser les vis à six pointes de 5/16 po. dans les guides de doigts. Commandez-le auprès du concessionnaire John Deere.

Guide de doigts de la vis convoyeuse

1. Utilisez l'outil JDC-3 pour retirer les vis de guides de doigts et pour retirer et reposer le guide.

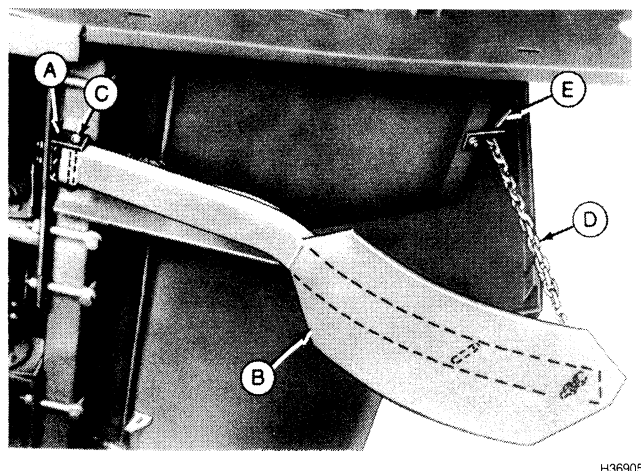
REMARQUE : Utilisez l'outil avec un adaptateur de 1/4 à 3/8 po.

Doigts de la vis convoyeuse

1. Retirez les couvercles des trous d'accès de la vis convoyeuse.
2. Retirez les pièces endommagées et montez des pièces neuves. Tirez sur le doigt lorsque vous posez l'écrou sur la vis hex, pour empêcher la vis hex de tourner. Serrez la vis hex à un couple de 16 Nm (12 lb-pi.). Reposez le guide.



FIXATION ET REGLAGE DES PATINS POUR CHAUMES (Accessoire)



Fixez les patins pour chaumes comme suit :

1. Soulevez le tablier de coupe à la hauteur maximum, abaissez la butée de sécurité.
2. Fixez les supports de montage du patin (A) à la barre d'outils et placez-les derrière les récolteurs qui se trouvent directement devant les pneus d'entraînement.
3. Fixez le patin (B) au montage au point de pivotement (C) au moyen d'une cale d'entretoise et d'une vis hex.
4. Soulevez la butée de sécurité, abaissez le tablier de coupe au sol.
5. Fixez chaque patin (B) au moyen d'une chaîne (D) et d'un axe de blocage (E).



ATTENTION : Un patin pour chaumes est sous une tension de 50 kg lorsqu'il est soulevé du sol.

LIMITEURS DE COUPLE

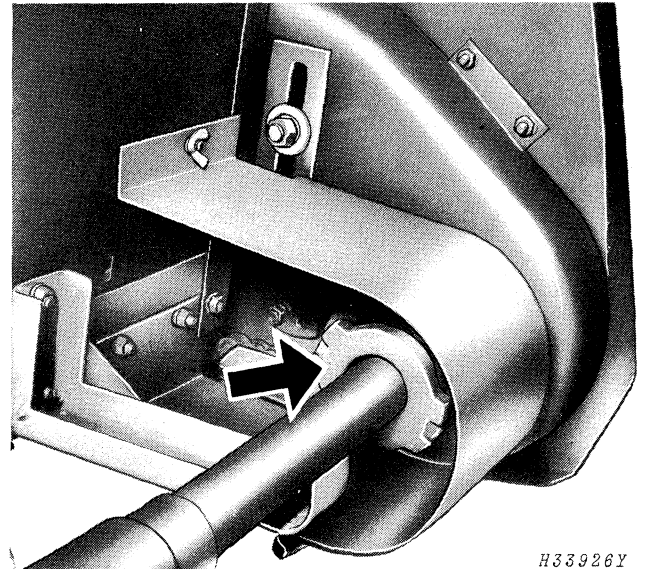
Tous les entraînements du tablier de coupe sont protégés par deux ou trois limiteurs de couple.

Les Tabliers de coupe 454A sont équipés de deux limiteurs de couple. Le limiteur de couple de la vis convoyeuse se trouve sur l'arbre d'entraînement du côté droit du tablier. Le limiteur de couple du récolteur se trouve à l'extrémité droite de l'arbre d'entraînement du récolteur.

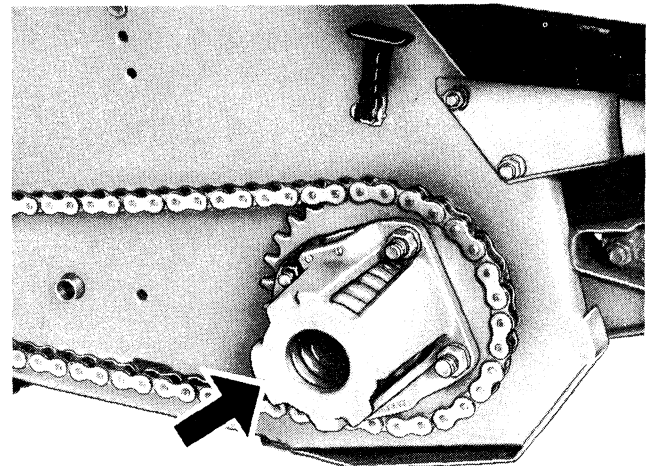
Les Tabliers de coupe 653A, 654A, 655A, 853A, 854A et 1253A sont équipés de trois limiteurs de couple. Le limiteur de couple de la vis convoyeuse se trouve sur l'arbre d'entraînement principal sur le côté droit du tablier. Les limiteurs de couple des récolteurs se trouvent aux extrémités droite et gauche de l'arbre d'entraînement de chaque récolteur, à l'extérieur des tôles extérieures respectives.

Lors du remplacement des ressorts ou des mâchoires du limiteur de couple, les quatre boulons utilisés pour comprimer le ressort doivent être bien serrés. Serrez les écrous du limiteur de couple de la vis convoyeuse à un couple de 45 Nm (35 lb-pi.) et ceux du limiteur de couple du récolteur à un couple de 108,5 Nm (80 lb-pi.).

Une rondelle 24H1571 de 1-25/32 x 2-7/8 x 0,120 po. peut être ajoutée entre le ressort et le support du limiteur pour augmenter la capacité de serrage du limiteur. Ajoutez deux rondelles au maximum au besoin.

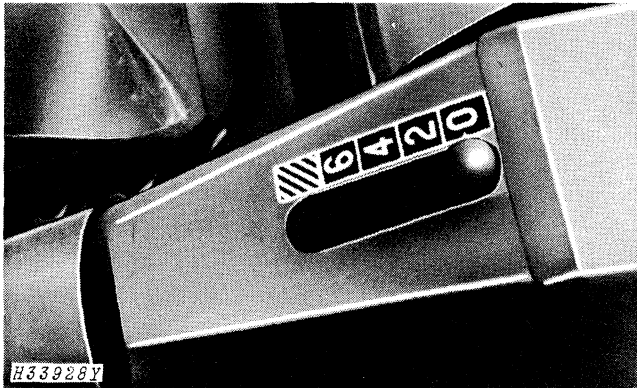


(Limiteur de couple de l'entraînement de la vis convoyeuse)



(Limiteur de couple de l'entraînement du récolteur)

INDICATEUR DE PLAGE



H33928Y

L'indicateur de plage, qui se trouve sur le côté gauche du tablier de coupe, permet à l'opérateur de voir, d'un coup d'œil, l'emplacement des récolteurs dans les limites de leur plage de flottement de 152 mm. Les chiffres, qui se trouvent à droite de la bille rouge de l'indicateur de plage, indiquent en pouces la position LA PLUS SUPÉRIEURE du récolteur.

Par exemple, si la bille de l'indicateur se trouve à côté de "6", le récolteur supérieur se trouve également au bas de la plage de flottement de 152 mm. Ceci indique à l'opérateur qu'il doit abaisser le tablier de coupe si la moissonneuse-batteuse n'est pas équipée de la commande de hauteur de tablier Dial-A-Matic.

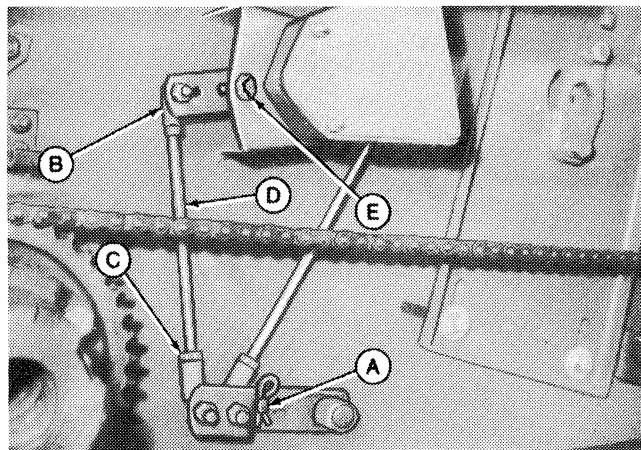
Si la bille de l'indicateur se trouve à côté de "0", le récolteur supérieur se trouve en haut de la plage de flottement de 152 mm. Ceci indique à l'opérateur qu'il doit soulever le tablier si la moissonneuse-batteuse n'est pas équipée de la commande de hauteur de tablier Dial-A-Matic.

Normalement, la bille rouge de l'indicateur doit être positionnée sur la position "2", pour obtenir une hauteur de coupe assez basse et uniforme par rapport au sol. Dans un sol meuble ou dans la boue, la position "4" peut donner de meilleurs résultats.

Pour régler l'indicateur de plage, soulevez le tablier de coupe à la hauteur maximum et abaissez la butée de sécurité de vérin hydraulique.

Régalez l'indicateur de plage comme suit :

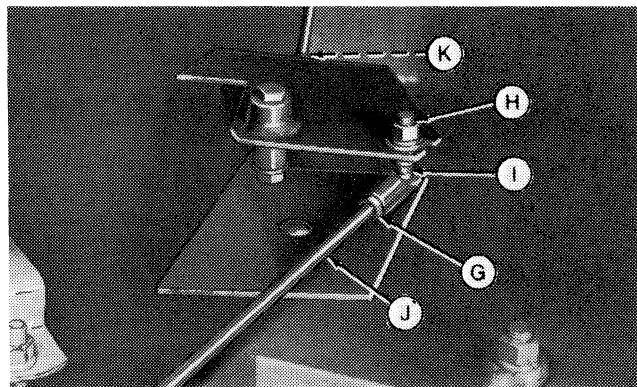
1. Alignez le trou du bras inférieur du dispositif de commande avec le trou correspondant dans le cloison.
2. Fixez le bras dans cette position au moyen de l'axe percé (A).
3. Alignez le trou du bras de came (B) avec les trous correspondants de la cloison et du montage de la cloison, en desserrant le contre-écrou (C) et en tournant la tige (D) vers l'intérieur ou vers l'extérieur pour l'allonger ou la raccourcir. Introduisez la vis hex de 3/8 po. (E) par le bras de came (B) pour assurer un positionnement correct.



H50319

A—Axe percé avec goupille de sûreté
B—Bras de came
C—Contre-écrou
D—Tige
E—Vis hex de 3/8 po.

4. Desserrez le contre-écrou (G) et l'écrou (H).
5. Enlevez le joint à rotule (I) de la fente.
6. Tournez le joint à rotule en haut ou en bas sur le poussoir (J) pour effectuer le réglage.
7. Ré-introduisez le joint à rotule dans la fente. La bille rouge de l'indicateur de plage doit être centrée sur la position "0" (zéro) de l'autocollant.
8. Resserrez l'écrou (H) et le contre-écrou (G) après le centrage correct de la bille de l'indicateur.
9. Retirez l'axe (A) du bras inférieur du dispositif de commande et la vis hex de 3/8 po. (F) et les conservez pour utilisation ultérieure.
10. Desserrez l'écrou (K) sur l'axe de la bille et positionnez de façon à ce que la bille soit centrée dans la fente. Resserrez l'écrou.



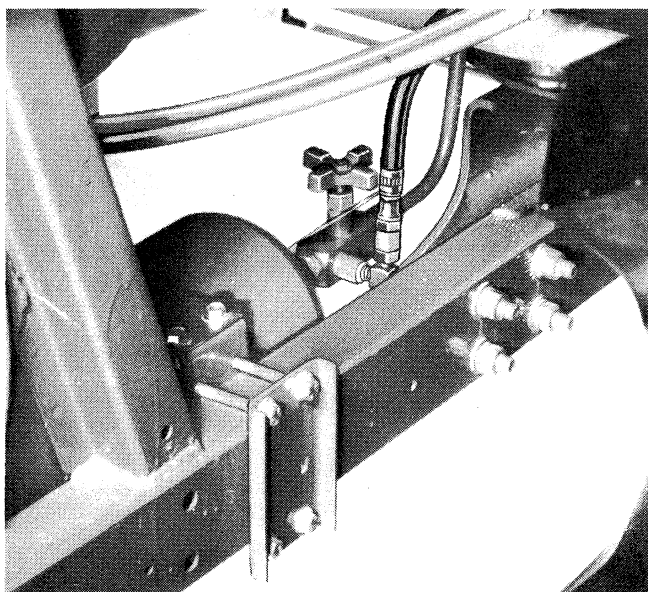
H38621

G—Contre-écrou
H—Ecrrou
I—Joint à rotule
J—Poussoir
K—Ecrrou

IMPORTANT : La pièce à 3 joints se trouvant sous l'écrou (K) ne doit pas se coincer contre la tôle latérale.

Soulevez la butée de sécurité de vérin hydraulique et abaissez le tablier de coupe au sol.

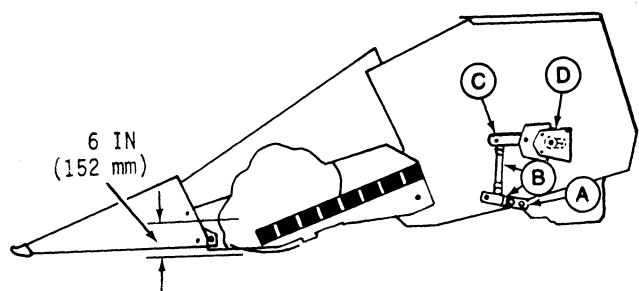
ACCUMULATEUR



H50129

3,79 l-Représenté sur la moissonneuse-batteuse 7720

COMMANDE DE HAUTEUR DE TABLIER DIAL-A-MATIC



H37377

- A—Height Sensing Shaft
 B—Linkage Assembly
 C—Wiper Arm
 D—Housing

Le système de flottement de l'accumulateur fait fonction de dispositif de protection du tablier de coupe lorsque celui-ci entre en contact avec le sol. Il peut aider la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC en absorbant les chocs et en améliorant les performances. Un accumulateur de 1,89 l est utilisé avec la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC. Un accumulateur de 3,79 l est utilisé lorsque la machine n'est pas équipée de la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC.

La commande de hauteur de tablier Dial-A-Matic maintient la position correcte du châssis du tablier en détectant la position de chaque récolteur. Les récolteurs sont conçus pour pivoter indépendamment autour d'un arbre d'entraînement commun et ont une plage de flottement de 152 mm mesurée au niveau des patins de glissement.

IMPORTANT : Pour que la commande de hauteur de tablier Dial-A-Matic fonctionne correctement, les récolteurs doivent être en position flottante et la tension de ressort de flottement du récolteur et l'écart entre les tôles preneuses corrects doivent être maintenus. Les patins du récolteur doivent être réglés en fonction de la hauteur de coupe correcte.

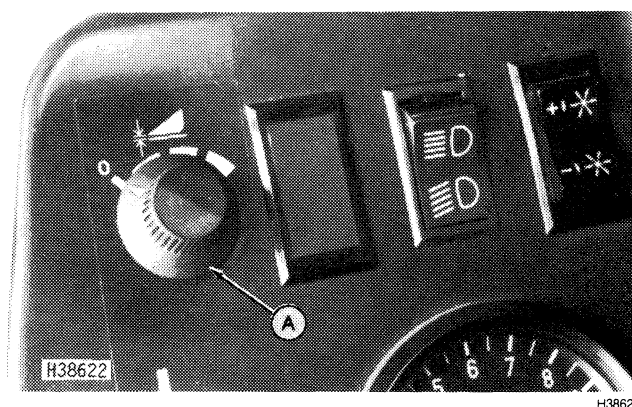
La commande de hauteur de tablier Dial-A-Matic fonctionne de la façon suivante :

1. Lorsque l'un ou plusieurs récolteurs dévient vers le haut pour suivre le profil du sol, l'arbre de détection de hauteur (A) tourne la tringlerie (B), qui déplace à son tour le bras de came (C) situé dans le carter (D).
2. Le mouvement du bras de came (C) active l'une des cinq plaquettes de circuits imprimés qui se trouvent dans le carter (D).
3. La plaquette activée met en marche le système qui soulève ou abaisse le tablier de coupe.
4. Lorsque le bras de came active la plaquette de "relevage", le tablier de coupe se soulève.
5. Lorsque le bras de came active la plaquette d'"abaissement", le tablier de coupe s'abaisse.

6. Pour augmenter ou réduire la hauteur de coupe, desserrez le contre-écrou et enlevez le joint à rotule du bras. Raccourcissez la tige pour soulever et allongez la tige pour abaisser. Reposez le joint à rotule dans le bras et resserrez le contre-écrou.
7. Le carter ouvre le circuit électrique qui transmet du courant électrique par l'amplificateur vers les solénoïdes se trouvant sur la soupape automatique du tablier.
8. La soupape automatique du tablier amène de l'huile hydraulique sous pression vers les deux vérins du tablier pour soulever celui-ci et laisse s'écouler l'huile de retour vers le réservoir hydraulique pour abaisser le tablier.
9. Un contacteur de commande, qui se trouve sous le poste de l'opérateur, arrête DIAL-A-MATIC lorsque le tablier est soulevé d'environ 457 mm au-dessus du sol.

Circuit électrique

Le circuit électrique se compose d'un commutateur de commande à quatre positions qui se trouve sur le tableau de bord et d'un bras de commande reposant sur un circuit imprimé dans la boîte de commande. Le circuit électrique met en fonction le circuit hydraulique.

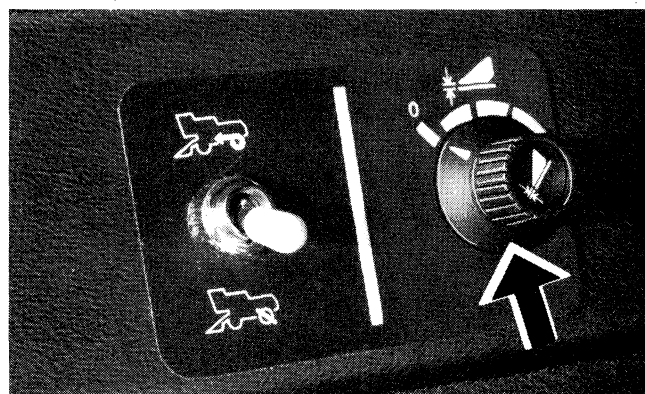


Moissonneuse-batteuse 4425

Commutateur de commande

Le commutateur de commande met la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC en service ou hors service, ou il la règle sur l'une des trois positions.

IMPORTANT : Mettez la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC hors service lors du transport de la moissonneuse-batteuse.



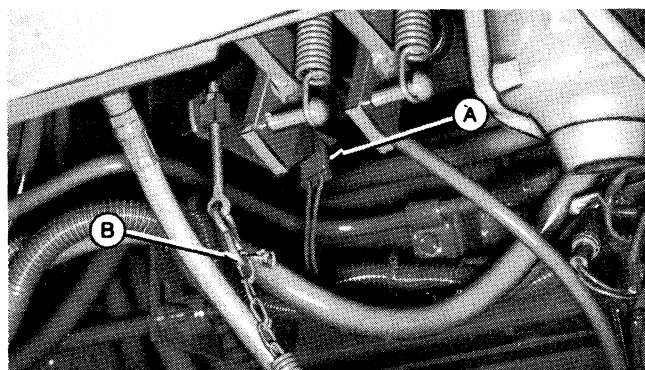
Moissonneuse-batteuse 6620, 7720, 8820

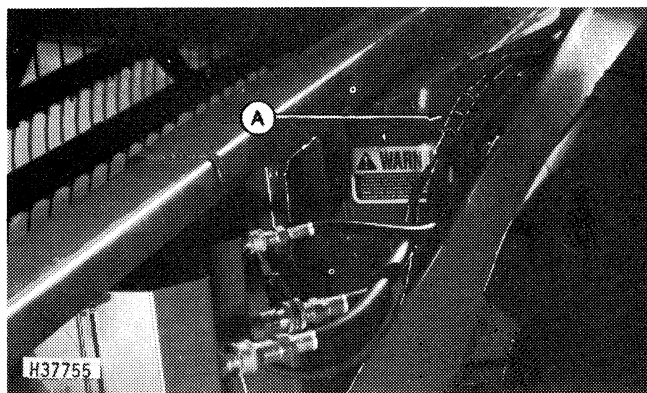
Contacteur de commande

Le contacteur de commande (A) qui se trouve sous la plate-forme de l'opérateur met le dispositif DIAL-A-MATIC hors service lorsque le tablier est soulevé d'environ 457 mm au-dessus du sol.

Une chaîne (B), fixée au contacteur, le maintient sous tension (fermé) lorsque le tablier est abaissé.

Voir le chapitre "Réglage du contacteur de commande".





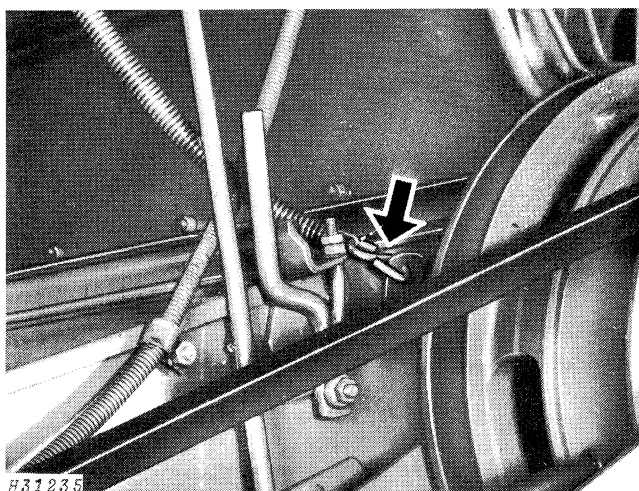
H37755

Déconnexion de la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC

Déconnectez le faisceau de câbles de la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC lorsque le tablier est démonté de la moissonneuse-batteuse comme suit :

1. Séparez les connecteurs au niveau de (A).
2. Reposez le faisceau sur le convoyeur d'alimentation.

Lorsque vous enlevez le convoyeur d'alimentation du séparateur, déconnectez le faisceau de câbles comme indiqué et retirez le faisceau des brides du convoyeur. Enroulez le faisceau et entreposez-le sous la plate-forme de l'opérateur pour une utilisation ultérieure.



H31235

Protecteur supérieur enlevé pour la photo

Décrochez la chaîne du contacteur en décrochant le crochet "S" du support.

Circuit hydraulique

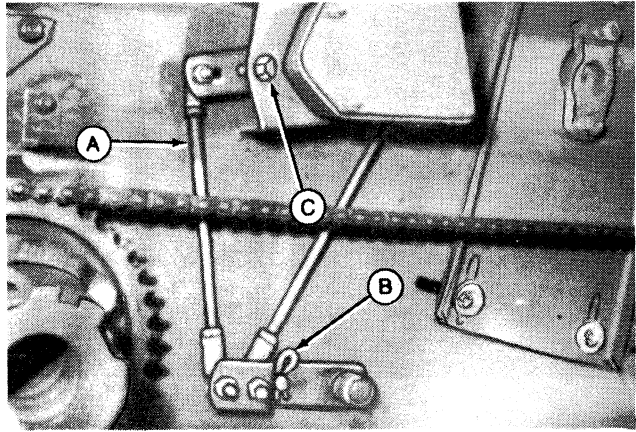
Le circuit hydraulique fournit de l'huile hydraulique aux vérins de relevage de tablier pour soulever ou abaisser le tablier. Le circuit se compose de vérins de relevage de tablier, d'une soupape de vitesse de descente et d'une soupape automatique du tablier. Le circuit hydraulique est actionné par le circuit électrique.

Soupape automatique du tablier

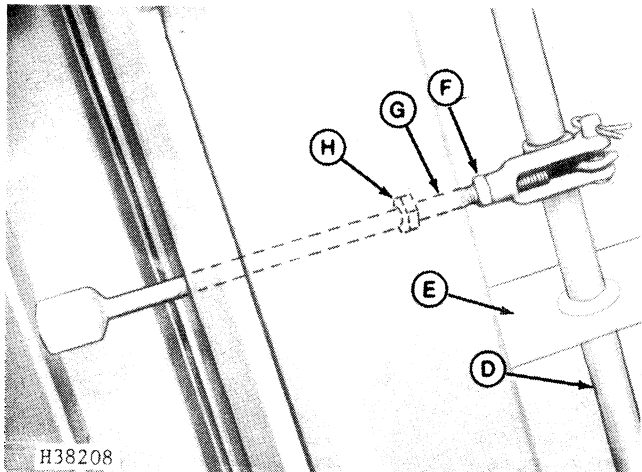
La soupape automatique du tablier obtient de l'huile du distributeur de la vis de décharge sur les moissonneuses-batteuses 4420, 6600, SideHill 6600 et 7700, 6620, SideHill 6620, 7720 et 8820 et du distributeur hydraulique principal sur les moissonneuses-batteuses 4400. L'huile qui s'écoule entre la soupape automatique du tablier et les vérins de relevage de tablier est dirigée dans la soupape de vitesse de descente. L'huile de retour est envoyée au réservoir hydraulique principal. Lorsque la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC n'est pas activée, un clapet de retenue dans la soupape automatique du tablier et une soupape champignon de blocage dans le distributeur principal du circuit hydraulique bloquent l'huile pour soutenir le tablier.

Soupape de vitesse de descente

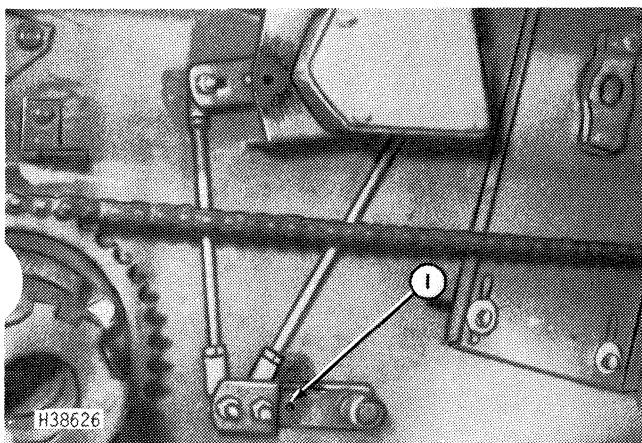
La soupape de vitesse de descente permet l'entrée de l'huile sous pression dans les vérins de relevage du tablier et contrôle la vitesse de descente du tablier. Deux petits orifices percés dans l'opercule de la soupape de vitesse de descente dosent l'huile retournant au réservoir. Une vis de réglage contrôle les dimensions de cet orifice, ce qui permet le réglage de la vitesse de descente en fonction de l'état du sol.



A—Tige de commande
B—Goupille
C—Vis hex



D—Tige de détection
E—Support
F—Contre-écrou
G—Tige de commande
H—Ecrrou de réglage



Réglage des tiges de commande de détection de hauteur

IMPORTANT : Pour que la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC fonctionne correctement, il faut effectuer les réglages suivants :

Réglez chaque récolteur pour le fonctionnement flottant.

Vérifiez l'écart des tôles preneuses intérieures et extérieures.

Réglez la tension du ressort de flottement du récolteur pour le fonctionnement flottant.

Réglez les patins du récolteur pour la hauteur de coupe.

1. Soulevez le tablier à la hauteur maximum et abaissez la butée de sécurité.
2. Vérifiez la longueur de la tige de commande (A) en montant la goupille de sécurité (B) et la vis hex (C) par les trous du cloison.
3. Après la vérification de la longueur de la tige (A), retirez la goupille (B) et la vis hex (C) et conservez-les pour une utilisation ultérieure.

4. Vérifiez que la tige de détection (D) tourne librement. Si la tige de détection ne tourne pas librement, réglez les supports (E).

5. Soulevez le récolteur droit à la hauteur maximum et soutenez-le à l'aide d'une béquille de sécurité.

6. Desserrez le contre-écrou (F) sur la tige de commande (G).

7. Réglez la tige de commande (G) en tournant l'écrou à souder (H). Réglez la tige (G) jusqu'à ce que le trou de jauge (I) s'aligne avec le trou du cloison gauche. Le boulon (C) et la goupille (B) doivent être retirés lorsque vous effectuez ce réglage.

8. Serrez le contre-écrou (E) et abaissez le récolteur.

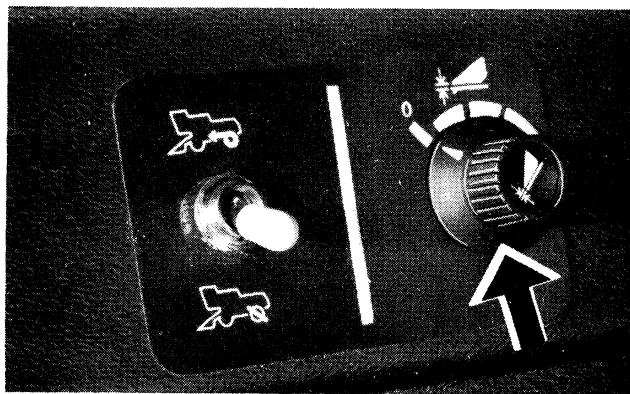
9. Répétez les étapes 5, 6 et 7 pour chaque récolteur en série à partir du côté droit jusqu'au côté gauche du tablier.

Positionnement du commutateur en fonction des conditions du sol

Un sol sec permet une force de terre plus importante pour obtenir une coupe profonde. Il faut faire fonctionner le tablier avec le commutateur rotatif en première position. Lorsque le sol est meuble, le commutateur rotatif doit être réglé sur la deuxième position. Il faut régler le commutateur rotatif sur la troisième position dans un sol très humide. Un réglage supplémentaire se fait en desserrant le contre-écrou sur un joint à rotule et en enlevant le joint à rotule du bras. Raccourcissez la tige pour soulever ou allongez-la pour abaisser. Reposez le joint à rotule dans le bras et resserrez le contre-écrou.

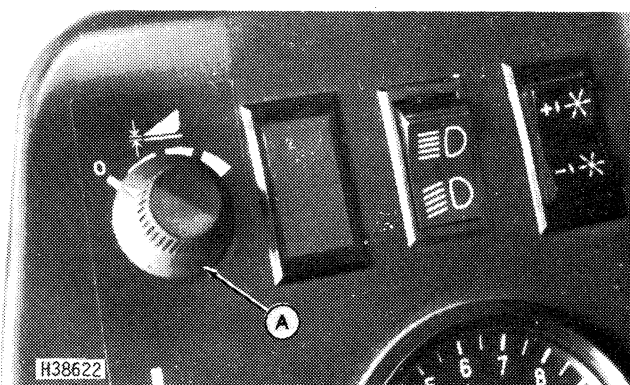
Un ressort de flottement soutient chaque récolteur. Lorsque le récolteur est soulevé, la tension du ressort est déchargée, ce qui augmente la force de terre du patin. La valeur réelle des livres de force de terre dépend du réglage de la tension du ressort de flottement. Cependant, la force de terre augmente d'environ 50,8 kg lorsque le récolteur est soulevé de la butée mécanique inférieure à la butée mécanique supérieure.

1. Vérifiez l'écart des tôles preneuses intérieures (Reportez-vous au chapitre "Ouverture des tôles preneuses intérieures").
2. Tournez la vis de réglage de la soupape de vitesse de descente jusqu'à ce que le tablier oscille vers le haut et le bas. (Reportez-vous au chapitre "Réglage de la soupape de vitesse de descente.")



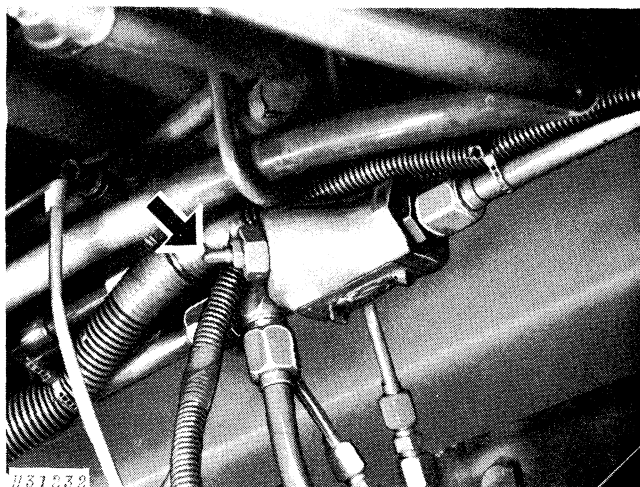
H50117

Moissonneuse-batteuse 7720 représentée

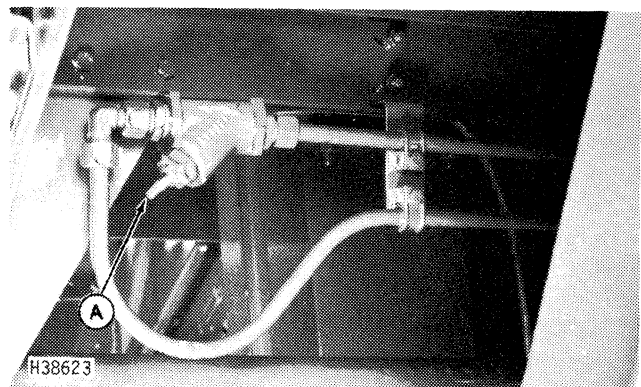


H38622

Moissonneuse-batteuse 4425



Moissonneuse-batteuse 7720



Moissonneuse-batteuse 4425

Réglage de la soupape de vitesse de descente (Vitesse de descente du tablier)

La soupape de vitesse de descente contrôle la vitesse de descente du tablier.

REMARQUE : La soupape de vitesse de descente est dévissée de huit tours pour le réglage initial de la vis de réglage.

1. Etablissez la vitesse de descente du distributeur principal (Reportez-vous au livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse). Cette vitesse de descente ne peut pas être réglée sur les moissonneuses-batteuses 4425.
2. Dévissez la vis de réglage de la soupape de vitesse de descente jusqu'à ce que le tablier oscille vers le haut et le bas.
3. Vissez la vis de réglage jusqu'à ce que le tablier cesse d'osciller.
4. Vissez la vis de réglage d'un demi-tour supplémentaire.

REMARQUE : La soupape de vitesse de descente 4425 se trouve sur le côté avant droit du séparateur derrière les chaînes d'entraînement de la vis transversale.

Réglage du contacteur de commande

Lorsque la plate-forme se trouve à 457 mm au-dessus du sol, le contacteur de commande s'ouvre, ce qui met hors service le système de commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC.

La mise hors service du système de cette manière permet à l'opérateur de tourner dans de nouvelles rangées ou de décharger, sans mettre le commutateur de commande du tableau du bord hors tension.

Lorsque l'opérateur conduit la moissonneuse-batteuse dans de nouvelles rangées, il abaisse la plate-forme à moins de 457 mm au-dessus du sol. Cela ferme le contacteur de commande et entraîne la mise en service du système de commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC.

Une extrémité de la chaîne (B) est fixée au convoyeur d'alimentation; l'autre extrémité est fixée à un bras de dispositif de commande. Lorsque le convoyeur et la plate-forme sont abaissés, la chaîne (B) tire le bras de commande du contacteur de commande, ce qui ferme celui-ci. La longueur de la chaîne (B) peut être réglée de sorte pour que le contacteur se ferme lorsque le tablier se trouve à moins de 457 au-dessus du sol.

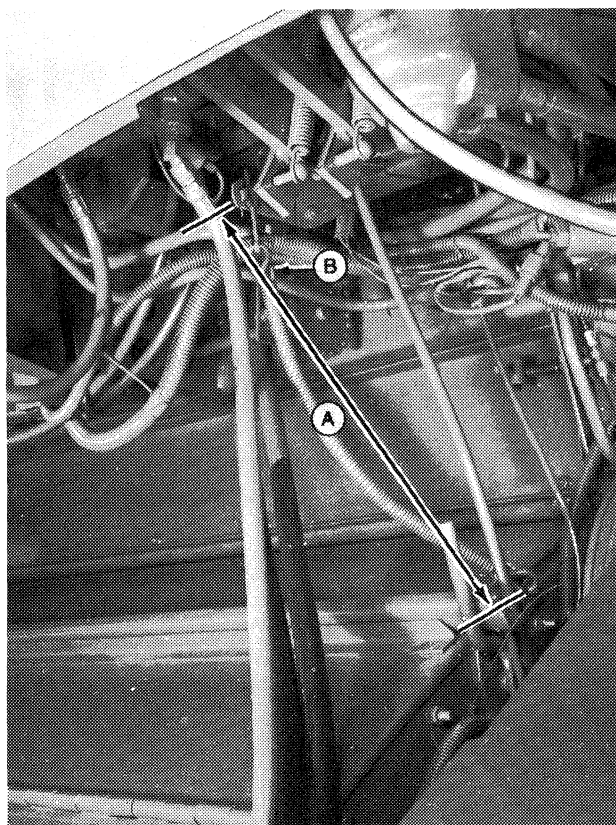
Si la chaîne est trop longue, elle ne relâche pas le contacteur de commande et la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC ne fonctionne pas.

Si la chaîne est trop courte, le tablier peut être soulevé manuellement, mais continuera à s'abaisser lorsque le levier sera relâché. De plus, si la chaîne est trop courte, le système ne se met pas hors service si le commutateur de commande n'est pas en position "OFF".

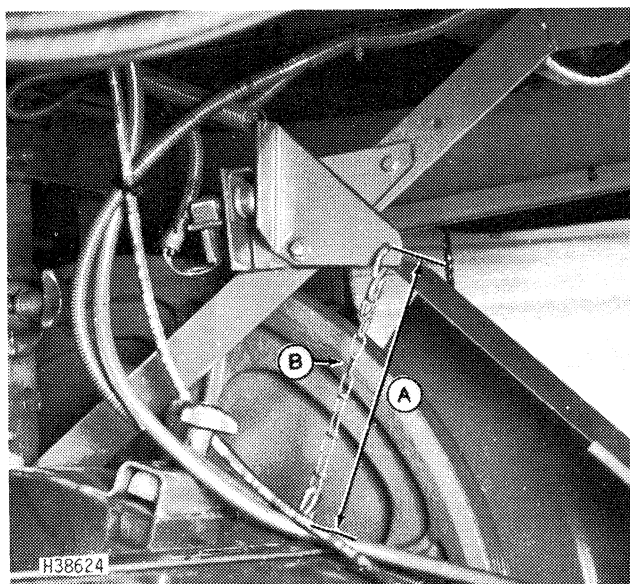
La longueur (A) de la chaîne du contacteur de commande doit être réglée à environ 406 mm + 13 mm. Cette longueur de chaîne ouvre le contacteur de commande à environ 457 mm au-dessus du sol. N'oubliez pas que cette longueur de chaîne n'est qu'un point de départ et il peut s'avérer nécessaire de la régler.

Pour régler la longueur de la chaîne du contacteur de commande :

1. Notez la position existante de la chaîne.
2. Retirez le crochet et introduisez-le dans un maillon différent.
3. La mise au point (entre les maillons) se fait en réglant le boulon à œillet qui se trouve sur le support du contacteur.



A — Longueur de chaîne
B — Chaîne

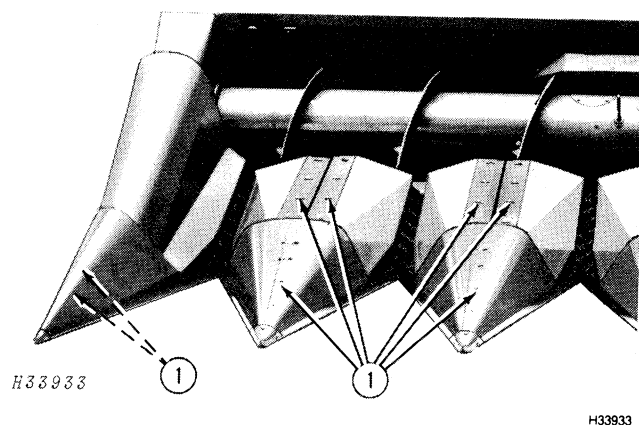


ESPACEMENT DES RANGEES

ESPACEMENT DES RANGEES

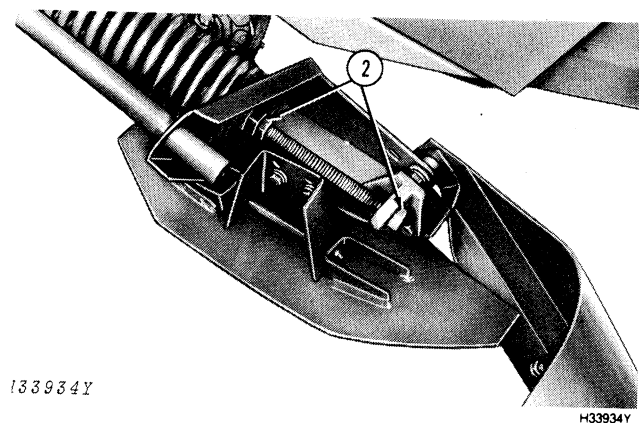
Tablier de coupe Modèle	Millimètres
454A	965*, 1016
653A	711, 762*
654A	914, 965*
655A	1016*
853A	711, 762*
854A	914, 965*
1253A	762*

*Réglages d'usine



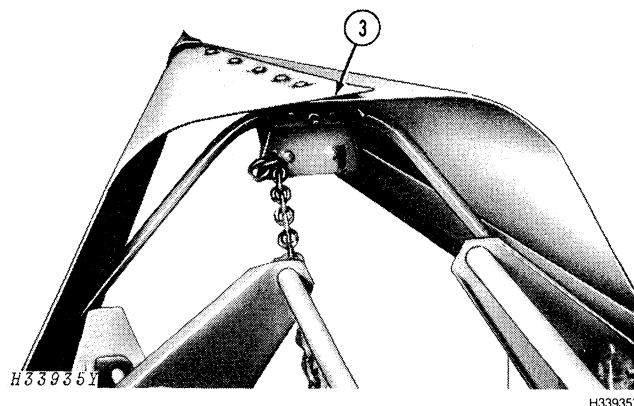
Modification de l'espacement des rangées

1. Desserrez tous les boulons de réglage des tôles preneuses extérieures et intérieures.

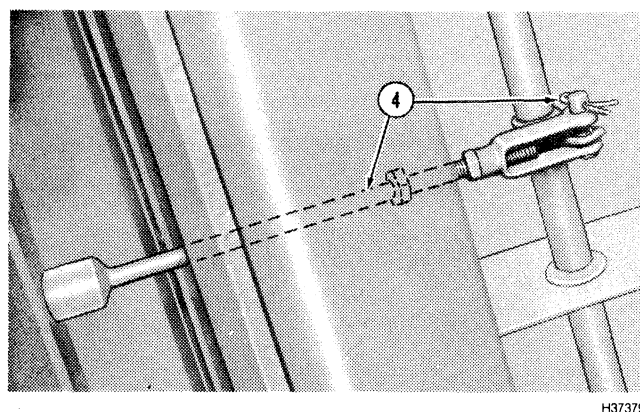


2. Ouvrez les tôles preneuses et dissipez la tension du ressort de flottement de chaque récolteur.

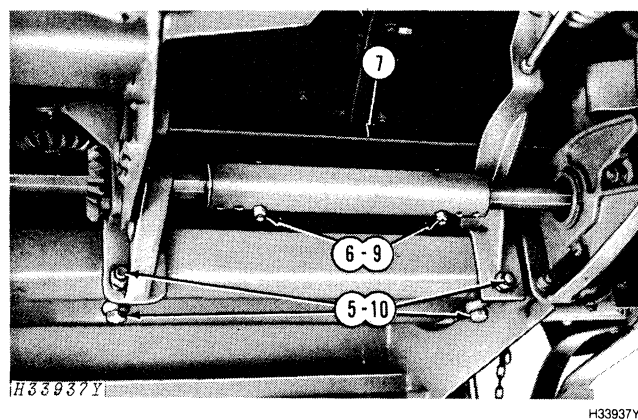
3. Retirez les boulons fixant les supports centraux des pointes de diviseurs ensemble.



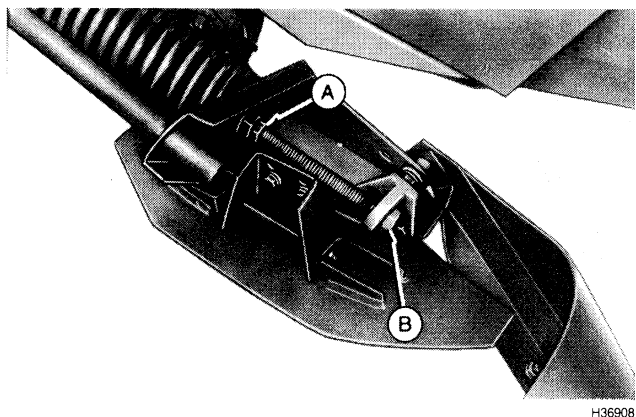
4. Retirez les goupilles fendues et enlevez toutes les tiges de commande de détection de hauteur.



5. Desserrez les écrous du récolteur et les boulons de serrage.
6. Retirez les deux vis hex de chaque accouplement d'arbre d'entraînement.
7. Retirez les boulons du joint d'étanchéité en caoutchouc.
8. (Non représenté) En procédant du centre vers l'extérieur, faites glisser chaque unité pour obtenir l'espacement de rangées désiré. Ne serrez pas les écrous des boulons de serrage pour l'instant.
9. Alignez les trous de chaque accouplement avec les trous de l'arbre d'entraînement. Insérez et serrez les vis hex.
10. Reposez les boulons dans le joint d'étanchéité en caoutchouc.
11. Serrez les écrous de l'unité et les boulons de serrage à un couple de 155 Nm (115 lb-pi.).



ESPACEMENT DES RANGEES — Suite



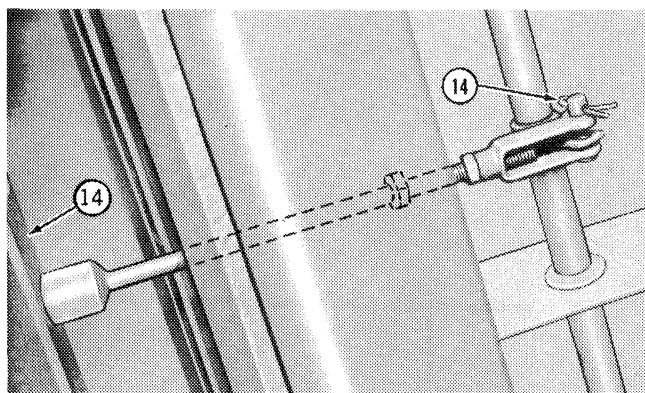
H36908

12. Réglez le ressort de flottement de chaque unité comme suit :
Desserrez le contre-écrou (A).

Tournez le boulon de réglage (B) jusqu'à ce que l'unité commence à se soulever de la butée inférieure ou qu'il soit possible de la pousser facilement vers le haut. L'unité doit revenir librement à la butée inférieure.

Resserrez le contre-écrou (A).

A — Contre-écrou
B — Boulon de réglage

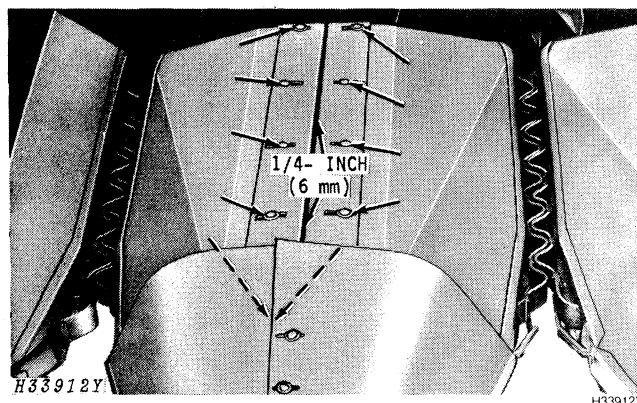


H37380

13. (Non représenté) Fermez les tôles preneuses.
14. Alignez les tiges de commande avec le trou approprié pour l'espacement de rangées utilisé. Montez les tiges de commande de hauteur de tablier automatique au moyen de goupilles fendues.
15. Réglez de nouveau les tringleries de commande automatique de hauteur de tablier. (Reportez-vous au chapitre "Réglage des tiges de commande de détection de hauteur").

16. Réglez l'écart entre les tôles preneuses intérieures à 6 mm.

Serrez les dix vis.



17. Réglez les tôles preneuses extérieures selon l'espacement de rangées désiré et resserrez la boulonnerie.

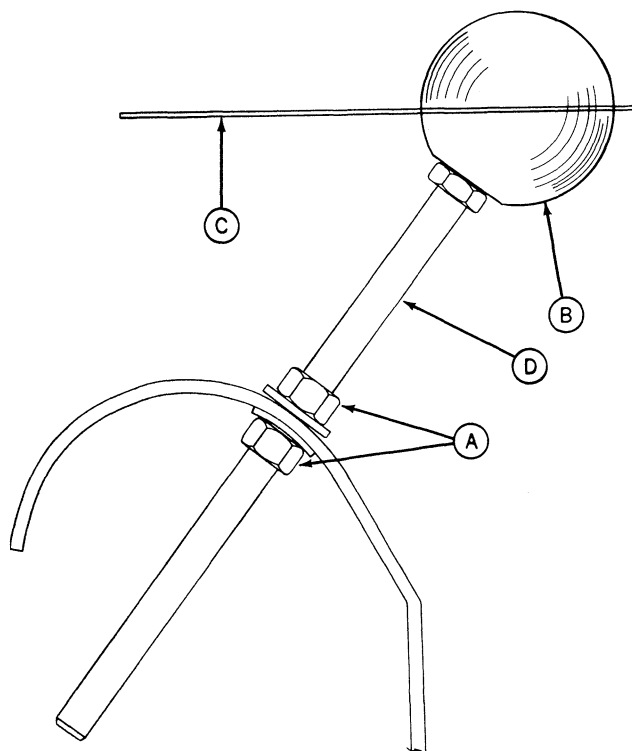
18. Réglez de nouveau les supports centraux des pointes de diviseurs. Réglez les tôles des pointes au niveau des fentes de réglage aussi larges que possible sans exercer de pression sur les tôles.

19. Réglez la position de la bille de l'indicateur de plaque comme suit :

Desserrez les contre-écrous (A) et déplacez la bille rouge de l'indicateur (B) pour la centrer dans la fente de la tôle preneuse (C).

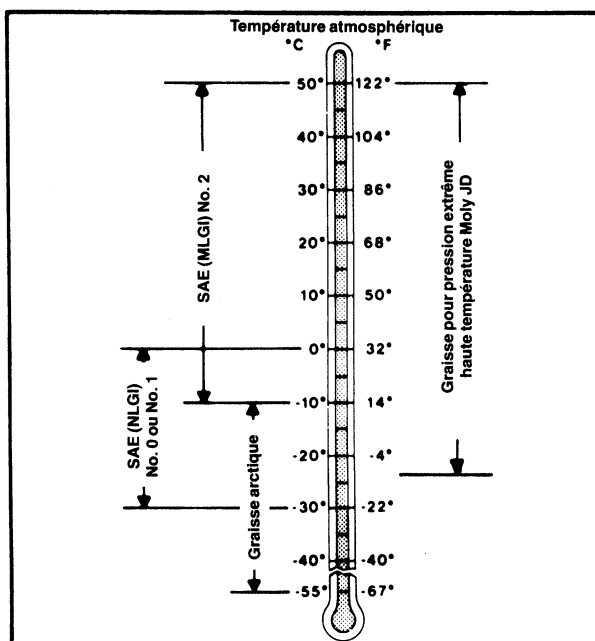
Tournez la tige de la bille de l'indicateur (D) en haut ou en bas de façon à ce qu'une moitié de la bille de l'indicateur (B) se montre au-dessus du rebord supérieur de la tôle preneuse extérieure (C).

Resserrez les contre-écrous (A) après avoir effectué ces réglages.





Lubrifiants



TS0153

Graisses

Les graisses suivantes sont recommandées pour les Tabliers de coupe John Deere :

- Graisse pour haute température/pression extrême Moly John Deere
- Graisse pour haute température universelle SAE avec performances Pression extrême (EP) et contenant de 3 à 5 pour cent de bisulfure de molybdène.

IMPORTANT : Si le graisseur est manquant, remplacez-le immédiatement. Nettoyez les graisseurs à fond avant d'utiliser le pistolet de graisse.

Numéro de produit	Description	Taille	Quantité
TY6333	Graisse pour pression extrême/ 12 oz. haute température Moly	1	
TY6347	Graisse pour pression extrême/ haute température Moly	1 lb.	1

Remisage des lubrifiants

Votre moissonneuse-batteuse ne fonctionne à pleine capacité que si des lubrifiants propres sont utilisés. Utilisez des récipients propres pour manipuler tous les lubrifiants. Entrez-les à l'abri de la poussière, de l'humidité et de tout autre contaminant.

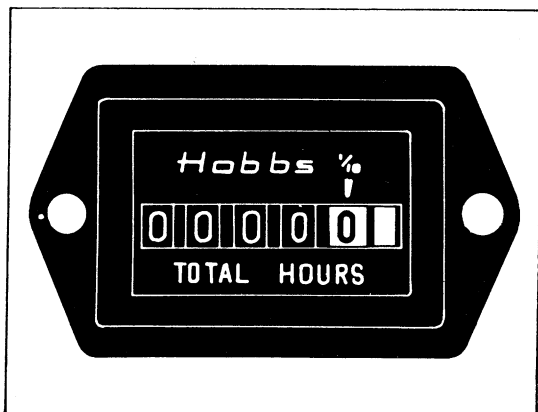
Lubrifiants alternatifs

Les conditions des régions en dehors des Etats-Unis et du Canada peuvent nécessiter des lubrifiants différents de ceux indiqués dans le livret d'entretien. Voyez votre concessionnaire John Deere pour des recommandations sur des lubrifiants alternatifs.



Lubrification et maintenance

INTERVALLES D'ENTRETIEN



H33695

H33695

En vous servant du compteur d'heures comme guide, effectuez toutes les procédures d'entretien aux intervalles indiqués aux pages suivantes.

IMPORTANT : Les intervalles d'entretien concernent des conditions d'utilisation moyennes. Procédez à l'entretien plus souvent si le tablier de coupe fonctionne dans des conditions difficiles.



ATTENTION : Ne procédez jamais à aucune opération de graissage ou d'entretien du tablier de coupe lorsque le moteur tourne.

SYMBOLES



Utilisez du lubrifiant haute température/pression extrême Moly John Deere ou une graisse haute température universelle SAE avec des performances sous pression extrême (EP) contenant de 3 à 5 pour cent de bisulfure de molybdène, observez les intervalles indiqués sur les symboles.

TOUTES LES 10 HEURES DE FONCTIONNEMENT

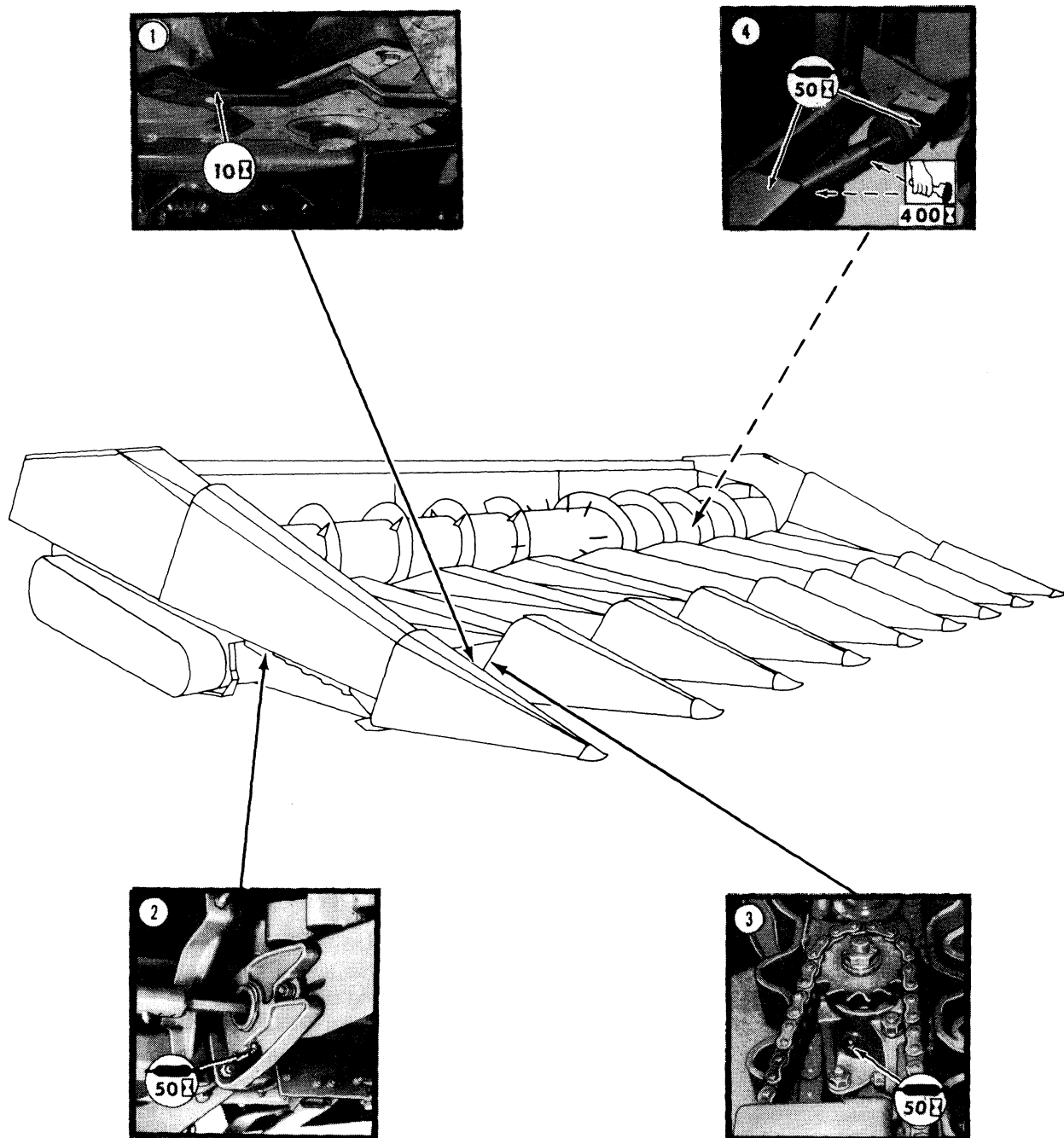


ATTENTION : Ne lubrifiez jamais les chaînes lorsque le moteur tourne.

Lubrifiez l'entraînement du récolteur de la vis convoyeuse et les chaînes d'entraînement du couteau toutes les 10 heures de fonctionnement avec de l'huile SAE 30 ou une huile plus lourde. Faites fonctionner la chaîne pendant quelques minutes avant de la lubrifier. Une chaîne chaude favorise la pénétration de l'huile entre les axes et les bagues. Arrêtez le moteur et lubrifiez les chaînes. Ne lubrifiez pas les chaînes des courroies preneuses.

Le lubrifiant de chaînes TY6240 John Deere est disponible en bombe aérosol.

TOUTES LES 10 ET 50 HEURES DE FONCTIONNEMENT



1. Vérifiez les couteaux rotatifs pour voir s'ils sont réglés correctement.

2. Lubrifiez les pivots des récolteurs.

3. Lubrifiez le palier du couteau rotatif.

4. Lubrifiez les arbres d'entraînement du tablier (les deux côtés) (SideHill 6620)

- Déconnectez l'arbre d'entraînement du convoyeur d'alimentation.
- Alignez les trous d'accès des carters d'arbres avec l'un des graisseurs de l'arbre d'entraînement.
- Lubrifiez.
- Faites tourner l'arbre de 180° et lubrifiez le deuxième graisseur de l'arbre d'entraînement.



Dépannage

La plupart des problèmes de fonctionnement du tablier résultent d'un mauvais réglage. Le tableau de dépannage qui suit vous aide lorsque vous rencontrez des problèmes en vous donnant une cause probable et un remède. Assurez-vous, lorsque vous essayez de remédier à un problème, que la source du problème ne se trouve pas dans un endroit autre que celui où se manifeste le problème.

TABLE DES MATIERES

Tablier de coupe	63	Commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC	62
		Tablier de coupe	63
		Circuit électrique	64
		Circuit hydraulique	65

TABLIER DE COUPE

Problème	Cause	Remède	Page
Bourrage du récolteur au niveau du couteau	Vitesse de courroie trop rapide.	Ralentissez la vitesse du tablier.	—
Perte de la récolte dans le champ	Pointes de diviseurs trop hautes.	Approchez les pointes de diviseurs du sol pour saisir la récolte coincée ou couchée.	—
	Vitesse de déplacement trop rapide ou trop lente.	Faites fonctionner à une vitesse de déplacement correspondant à l'état du champ et du sol.	—
		Utilisez la commande du convoyeur d'alimentation à vitesse variable pour régler la vitesse des courroies preneuses. Les tiges doivent se déplacer lissement et de façon uniforme sur les courroies preneuses vers la vis transversale.	—
	Le tablier ne récolte pas les rangées plantées.	Récoltez les rangées comme elles ont été plantées. Il sera plus facile de suivre les rangées et réduire la perte de la récolte.	—
	Les récolteurs ne sont pas centrés sur les rangées.	Réglez l'espacement des rangées pour correspondre à l'espacement des rangées de la récolte.	49
	Vitesse des courroies preneuses trop rapide ou trop lente.	Utilisez la commande du convoyeur d'alimentation à vitesse variable pour régler la vitesse des courroies preneuses.	—

Problème	Cause	Remède	Page
Perte de la récolte dans le champs—Suite	Patins réglés pour couper la récolte trop haute.	Régalez les patins pour obtenir une coupe plus basse.	32
	L'auge sous les courroies preneuses est remplie de boue.	Nettoyez l'auge; réglez les patins pour obtenir une coupe plus basse.	32
		Régalez la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC pour une détection plus rapide.	42
		Ralentissez la vitesse des courroies.	—
Des cosses de soya restent sur les chaumes	Patins réglés pour une coupe trop haute de la récolte.	Régalez les patins pour obtenir une coupe plus basse.	32
	Tension du ressort de flottement du récolteur trop grande.	Régalez les ressorts de flottement du récolteur.	32
	Commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC mal réglée.	Reportez-vous au chapitre "Commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC".	42
	Les pointes de diviseurs ne sont pas positionnées entre les rangées.	Faites fonctionner avec prudence le tablier de coupe dans les rangées; réduisez la vitesse de déplacement si nécessaire.	—
Maïs couché et emmêlé	Coupe trop basse pour obtenir toute la récolte.	Repositionnez les boulons de réglage des pointes de diviseurs pour abaisser celles-ci.	28
Mauvaise coupe (déchiquetage et coupe inégale de la récolte)	Vitesse des courroies preneuses trop rapide.	Utilisez la commande du convoyeur d'alimentation à vitesse variable pour réduire la vitesse des courroies preneuses.	—
	Couteau rotatif mal réglé.	Régalez l'action de coupe du couteau.	35
	Sections du couteau rotatif usées ou endommagées.	Remplacez les sections du couteau.	67
	Sections du couteau rotatif déformées.	Redressez les sections du couteau.	—
	Contre-couteau usé ou endommagé.	Invertissez ou remplacez le contre-couteau.	68
Couteau rotatif excessivement usé ou endommagé.	Sol rocailleux.	Régalez les patins pour obtenir une coupe plus haute.	32
		Faites attention aux obstacles dans le champ.	—
	Le couteau rotatif est trop proche du contre-couteau.	Régalez l'action de coupe du couteau.	35
	Vitesse de couteau trop rapide.	Ralentissez la rotation de sorte qu'elle corresponde à la vitesse de déplacement.	—

Problème	Cause	Remède	Page
Usure excessive des lames du contre-couteau	Vitesse trop rapide des courroies preneuses.	Ralentissez la vitesse des courroies de sorte qu'elle corresponde à la vitesse de déplacement ou augmentez la vitesse de déplacement.	—
	Ecart trop grand entre le couteau rotatif et le contre-couteau.	Avant de procéder au réglage des couteaux rotatifs, décrit à la page 49, vérifiez les trois points suivants : 1. Vérifiez les boulons à tête fraisée du contre-couteau. Si les têtes des boulons ne sont pas au niveau ou au-dessus de la surface de contact du couteau, remplacez-les. 2. Le bâti du récolteur et/ou le contre-couteau ne doit pas être déformé. Vérifiez la surface de montage du contre-couteau pour vous assurer qu'elle ne contient pas de résidu de soudure, de peinture, de boue ou de débris de récolte. 3. La section supérieure de chaque couteau rotatif doit toucher le contre-couteau de façon égale. 4. Frappez légèrement l'extrémité supérieure de l'arbre d'entraînement du couteau rotatif avec un marteau en laiton ou en plomb pour vérifier que les paliers sont bien assis.	—
	La boue est forcée dans les couteaux rotatifs par les patins et les courroies preneuses.	Augmentez la tension du ressort de flottement du récolteur.	68 32
		Régalez les patins pour obtenir une coupe plus haute.	32
		Régalez la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC de façon à permettre le relevage plus tôt.	42
		Régalez les pointes de diviseurs de façon à ce qu'elles n'envoient des mottes de boue sur l'arête de haricots.	28

REMARQUE : L'usure normale du contre-couteau est souvent considérée comme étant la cause de mauvaises performances de coupe (plutôt que l'une des causes citées ci-dessus). Vérifiez le degré d'usure de chaque contre-couteau. Le contre-couteau peut être usé de 8 mm dans une zone, avant que son efficacité ne soit réduite. N'invertissez pas ni remplacez le contre-couteau à moins que le tranchant ne soit émoussé.

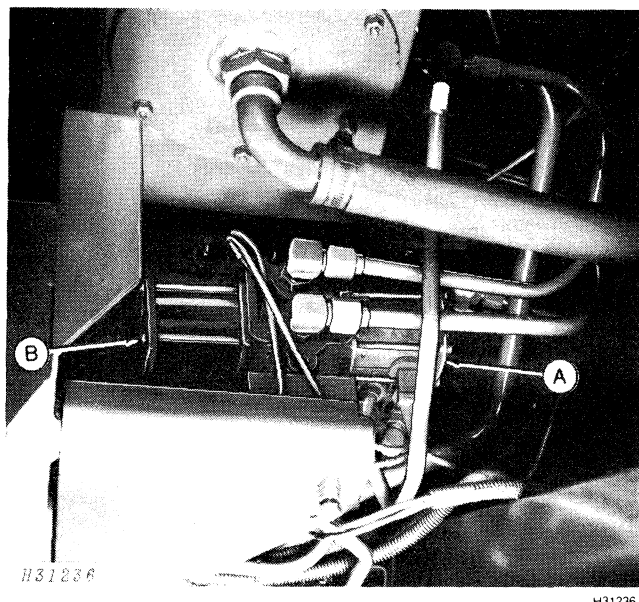
Problème	Cause	Remède	Page
Courroies preneuses usées ou endommagées ou non synchronisées	La chaîne des courroies preneuses n'est pas suffisamment tendue.	Régalez la tension de la chaîne des courroies.	33
	Les courroies preneuses déchiquètent l'herbe, les mauvaises herbes ou la récolte avant de les couper.	Réduisez la vitesse des courroies pour la faire correspondre à la vitesse de déplacement ou augmentez la vitesse de déplacement.	—
	Sol rocailleux.	Montez des déflecteurs de pierres.	31
	Mauvaise coupe par les couteaux rotatifs.	Régalez l'action de coupe des couteaux.	35
		Ralentissez la vitesse des courroies preneuses.	—
	L'auge sous les courroies preneuses se remplit de boue et de tiges coupées.	Augmentez la tension du ressort de flottement du récolteur.	32
		Régalez les patins pour la position de coupe la plus haute.	32
		Régalez la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC de façon à permettre le relevage plus tôt.	42
		Régalez les pointes de diviseurs de façon à ce que la boue ne soit pas envoyée dans l'arête de haricots.	28
	Lubrification des chaînes des courroies preneuses insuffisante.	Lubrifiez les chaînes des courroies preneuses.	—

Problème	Cause	Remède	Page
*Boue dans la trémie pour grain ou bourrage de boue dans l'auge sous les courroies preneuses	Une pression excessive exercée sur les patins les fait pousser de la boue.	Augmentez la tension du ressort de flottement du récolteur.	32
		Faites fonctionner le tablier de coupe aussi haut que possible pour que les patins touchent à peine le sol.	—
		Réglez la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC de façon à permettre un relevage plus tôt.	42
		Réglez les pointes de diviseurs de façon à ce que des mottes de boue ne soient pas envoyées dans l'arête de haricots.	28
	Les courroies preneuses tirent de l'herbe, les mauvaises herbes ou la récolte du sol et envoient de la boue avec les racines.	Ralentissez la vitesse des courroies preneuses pour la faire correspondre à la vitesse de déplacement ou augmentez la vitesse de déplacement.	—
		Réglez les couteaux rotatifs pour obtenir l'action de coupe correcte.	35
	Les arêtes des rangées sont assez hautes pour que les courroies preneuses ou les couteaux rotatifs touchent le sol.	Réglez les patins pour la position de coupe la plus haute possible.	32

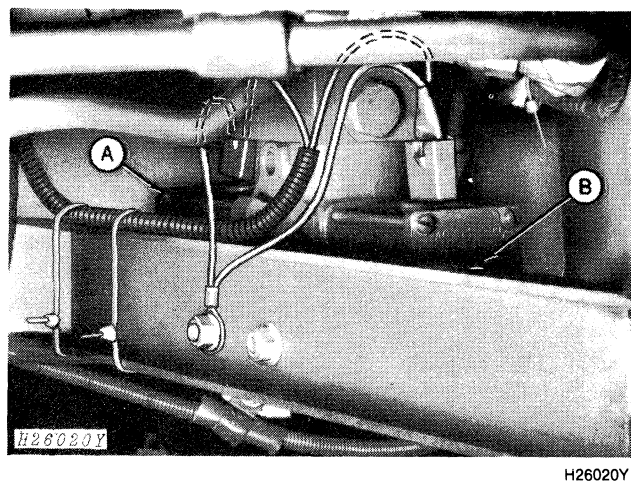
**L'utilisation des portes de silo perforées, des raccords de vis convoyeuses et d'une pièce rapporté du fond du convoyeur d'alimentation est recommandée lors du battage du soya, des haricots comestibles et d'autres récoltes, pour aider à éliminer la boue et les graines de mauvaises herbes.*

Problème	Cause	Remède	Page
Les patins creusent dans le sol	Tension du ressort de flottement insuffisante.	Augmentez la tension du ressort de flottement du récolteur.	32
	Le récolteur individuel ne se lève pas pour suivre le profil du sol.	Régalez la tige de commande de chaque récolteur. Vérifiez toutes les unités pour vérifier la mise en service.	45
Les patins ne flottent pas correctement	Pression des patins sur le sol trop grande.	Augmentez la tension du ressort de flottement du récolteur.	32
		Régalez la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC de façon à obtenir un fonctionnement dans la partie inférieure de la plage.	—
Les récolteurs ne passent pas librement par la plage de flottement	Ecart insuffisant ou grippage entre les tôles preneuses.	Régalez l'écart des tôles.	29
	Les récolteurs ne tournent pas librement sur les pivots.	Lubrifiez les pivots des récolteurs au niveau des graisseurs fournis.	—
	Débris recueilli dans le récolteur.	Nettoyez la zone autour des pivots du récolteur.	—
	Interférence entre les montages et les têtes des boulons.	Desserrez les boulons et déplacez les montages vers l'extérieur jusqu'aux circlips.	—
Le tablier revient trop lentement au niveau de fonctionnement après la rencontre du sol irrégulier	Tension du ressort de flottement trop grande.	Régalez la tension du ressort de flottement du récolteur.	32
	Ecart insuffisant ou grippage entre les tôles preneuses.	Régalez l'écart des tôles.	29
	Le réglage de la soupape de vitesse de descente a trop ralenti la vitesse de descente.	Régalez la soupape de vitesse de descente.	47

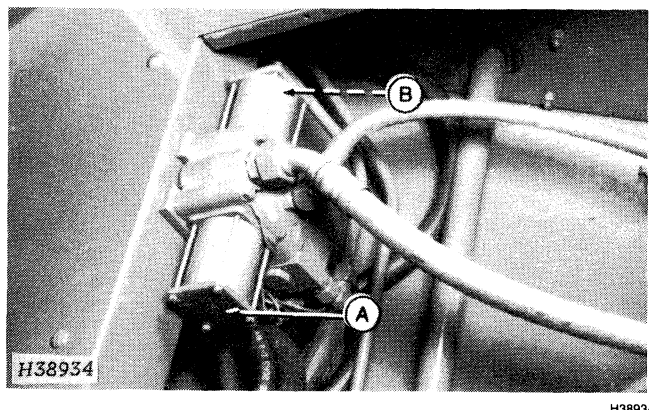
COMMANDE DE HAUTEUR DE TABLIER DIAL-A-MATIC



(Moissonneuses-batteuses 6620, 7720 et 8820)



(Moissonneuse-batteuse 4420)



(Moissonneuse-batteuse 4425)

La commande de relevage de tablier manuelle a la priorité sur la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC. Lorsque l'interrupteur de commande de hauteur de tablier est en position "OFF", la commande de relevage de tablier manuelle n'est pas affectée. Lorsque l'interrupteur de commande de hauteur de tablier est en position "ON", le tablier peut être soulevé ou abaissé manuellement, prenant la priorité sur la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC.

La commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC fonctionne lorsque le levier de commande de relevage de tablier manuel est relâché, à moins que le contacteur de commande ne soit mal réglé, ou si le tablier n'est pas dans la plage de la commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC.

La première étape du dépannage, c'est de déterminer si le problème se trouve dans le circuit électrique ou le circuit hydraulique.

La soupape automatique du tablier est équipée de deux boutons-poussoirs manuels, qui se trouvent à chaque extrémité des solénoïdes. En appuyant sur l'un ou l'autre bouton-poussoir, la soupape automatique du tablier peut être actionnée manuellement.

Afin de déterminer si le problème est électrique ou hydraulique, mettez l'interrupteur de commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC en position "OFF", faites démarrer le moteur et mettez le levier de vitesses en position de ralenti rapide. Appuyez sur le bouton-poussoir manuel (A) du solénoïde "ABAISSE". Le tablier doit s'abaisser au sol. Appuyez ensuite sur le bouton-poussoir (B) du solénoïde "SOULEVER". Le tablier doit se soulever. Après avoir appuyé sur les deux boutons-poussoirs, si le tablier s'abaisse et se soulève correctement, c'est que le problème se trouve dans le circuit électrique.

- A — Bouton-poussoir manuel
Solénoïde "Abaisser"
- B — Bouton-poussoir manuel
Solénoïde "Soulever"

TABLIER DE COUPE

Problème	Cause	Remède	Page
Les patins ne flottent pas correctement	Pression de patins trop grande.	Augmentez la tension du ressort de flottement.	32
	Tension du ressort de flottement insuffisante.	Augmentez la tension du ressort de flottement.	32
Les patins creusent dans le sol	Un récolteur individuel ne se soulève pas pour suivre le profil du sol.	Régalez la tige de commande du récolteur. Vérifiez tous les récolteurs pour vous assurer que les contacteurs se mettent sous tension.	45
Les récolteurs ne passent pas librement dans la plage de flottement	Ecart insuffisant ou grippage entre les tôles preneuses.	Régalez l'écart des tôles.	29
	Les récolteurs ne tournent pas librement sur les pivots.	Lubrifiez les pivots au niveau des graisseurs fournis.	—
	Débris recueilli dans le récolteur.	Nettoyez la zone autour des pivots.	—
Le tablier revient trop lentement au niveau de fonctionnement après la rencontre d'un sol irrégulier	Tension du ressort de flottement trop grande.	Régalez la tension du ressort de flottement.	32
	Ecart insuffisant ou grippage entre les tôles preneuses.	Régalez l'écart des tôles.	29
	Le réglage de la soupape de vitesse de descente a trop ralenti la vitesse de descente.	Régalez de nouveau la soupape de vitesse de descente.	47

CIRCUIT ELECTRIQUE

Problème	Cause	Remède	Page
La commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC ne fonctionne pas	Commutateur de commande défectueux.	Remplacez-le.	—
	La jupe en caoutchouc n'est pas positionnée correctement sur le contacteur de commande.	Positionnez la jupe dans la gorge du plongeur du contacteur de commande.	48
	Contacteur de commande défectueux.	Remplacez-le.	—
	Connexion desserrée sur le contacteur d'allumage.	Resserrez la connexion.	—
	Connexions desserrées sur le contacteur de commande.	Resserrez les connexions.	—
	La chaîne du contacteur de commande est trop longue et ne relâche pas le contacteur.	Réglez la chaîne du contacteur de commande.	48
	Connexion desserrée sur le fil de mise à la masse de la soupape automatique du tablier.	Resserrez la connexion.	—
La commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC l'abaisse mais ne le soulève pas	Faisceau de câbles principal du convoyeur d'alimentation desserré ou déconnecté.	Connectez le faisceau.	—
	Connexions desserrées sur la soupape automatique du tablier.	Resserrez les connexions.	—
La commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC le soulève mais ne l'abaisse pas	Absence de signal au bras de came.	Vérifiez et/ou réglez les poussoirs et la tringlerie du récolteur.	—
	Connexions desserrées sur la soupape automatique du tablier.	Resserrez les connexions.	—
	Le mouvement de l'arbre de commande sous le tablier est limité.	Vérifiez l'arbre pour voir s'il y a des restrictions.	—
	La bielle de tringlerie n'est pas réglée à la longueur correcte.	Réglez la bielle.	—
	Ressort de tension de la tringlerie desserré ou endommagé.	Remplacez-le.	—
Le système oscille de manière excessive	Réglage incorrect de la soupape de vitesse de descente.	Réglez la soupape de vitesse de descente.	47
Le tablier a été soulevé manuellement mais continue à s'abaisser lorsque le levier est relâché.	La chaîne du contacteur de commande est trop courte et n'actionne pas le contacteur.	Réglez la chaîne du contacteur de commande.	47
	Contacteur de commande défectueux.	Remplacez-le.	—
Le système ne se met pas hors tension à moins que le commutateur de commande ne soit en position "OFF".	Ressort de tension de la tringlerie desserré ou endommagé.	Remplacez le ressort de tension de la tringlerie.	—
	La chaîne du contacteur de commande est trop courte et n'actionne pas le contacteur.	Réglez la chaîne du contacteur de commande.	48
	Contacteur de commande défectueux.	Remplacez-le.	—

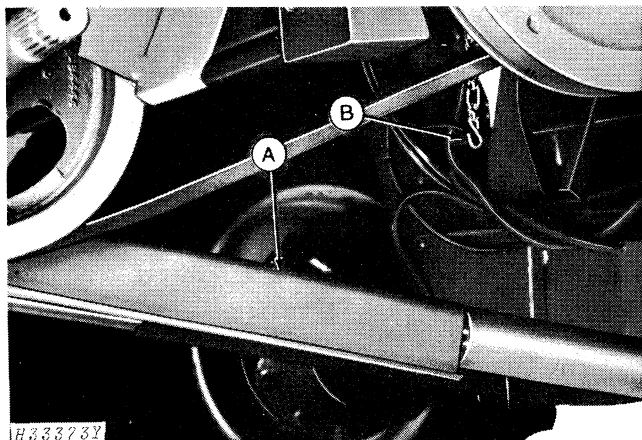
CIRCUIT HYDRAULIQUE

Problème	Cause	Remède	Page
La commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC ne fonctionne pas	Soupape automatique du tablier défectueuse.	Voyez votre concessionnaire John Deere.	—
	Problème électrique.	Reportez-vous à la section "Dépannage du CIRCUIT ELECTRIQUE."	—
La commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC l'abaisse mais ne le soulève pas	Solénoïde "SOULEVER" de la soupape automatique du tablier défectueuse.	Voyez votre concessionnaire John Deere.	—
	Problème électrique.	Reportez-vous à la section "Dépannage du CIRCUIT ELECTRIQUE".	—
La commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC le soulève mais ne l'abaisse pas	Huile hydraulique insuffisante dans la soupape automatique du tablier.	Augmentez le régime moteur au ralenti accéléré.	—
	Solénoïde "ABAISSE" de la soupape automatique du tablier défectueux.	Voyez votre concessionnaire John Deere.	—
	Problème électrique.	Reportez-vous à la section "Dépannage du CIRCUIT ELECTRIQUE."	—
Le tablier se soulève lentement ou ne se soulève pas.	Alimentation insuffisante d'huile hydraulique vers le distributeur de solénoïde.	Augmentez le régime moteur au ralenti accéléré.	—
	Pression insuffisante du circuit hydraulique principal.	Voyez votre concessionnaire John Deere.	—
	Clapet de décharge défectueux dans le distributeur du circuit hydraulique principal.	Voyez votre concessionnaire John Deere.	—
	Bouchon de commande de débit défectueux dans la soupape principale.	Voyez votre concessionnaire John Deere.	—
Le tablier s'abaisse trop rapidement ou trop lentement.	Réglage incorrect de la soupape de vitesse de descente.	Régalez la soupape de vitesse de descente.	47

CIRCUIT HYDRAULIQUE—Suite

Problème	Cause	Remède	Page
Le tablier revient lentement au niveau de fonctionnement après la rencontre d'un sol irrégulier	Réglage incorrect de la soupape de vitesse de descente.	Régalez la soupape.	47
Le tablier s'abaisse lorsque le commutateur de commande est en position "OFF".	Distributeur de solénoïde défectueux.	Voyez votre concessionnaire John Deere.	—
Le distributeur de solénoïde ne fonctionne pas lorsqu'il est actionné manuellement.	Soupape automatique du tablier défectueuse.	Voyez votre concessionnaire John Deere.	—
Les solénoïdes du distributeur n'émettent pas un "déclic" perceptible lorsqu'ils sont actionnés.	Connexions desserrées sur les solénoïdes.	Resserrez les connexions.	—
	Solénoïdes de la soupape automatique du tablier défectueux.	Voyez votre concessionnaire John Deere.	—
	Soupape automatique du tablier défectueuse.	Voyez votre concessionnaire John Deere.	—
Fuites d'huile hydraulique dans le système de commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC.	Raccords hydrauliques desserrés.	Resserrez les raccords hydrauliques.	—
	Soupape automatique du tablier défectueuse.	Voyez votre concessionnaire John Deere.	—
Surchauffe du système	Bouchon de commande de débit défectueux dans la soupape principale.	Voyez votre concessionnaire John Deere.	—
	Le système oscille de manière excessive	Reportez-vous à la section "Dépannage du CIRCUIT ELECTRIQUE".	—
	Clapet de décharge défectueux du circuit hydraulique principal.	Voyez votre concessionnaire John Deere.	—
	La conduite de retour hydraulique est obstruée.	Voyez votre concessionnaire John Deere.	—

BUTEE DE SECURITE DE VERIN HYDRAULIQUE



H33373Y

H3373Y

- ATTENTION :** Lorsque vous travaillez sous le tablier de coupe, mettez toujours la butée de sécurité de vérin hydraulique en position de sécurité pour empêcher le tablier de s'abaisser.

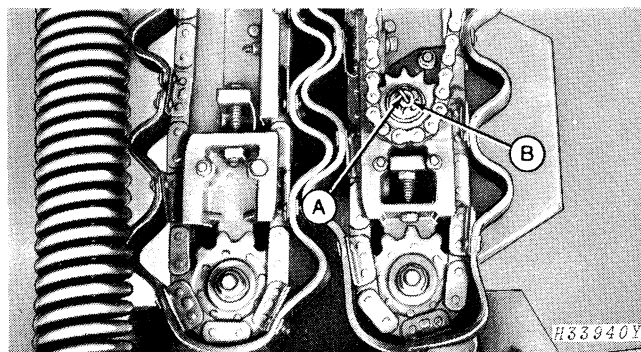
Faites démarrer le moteur, soulevez le convoyeur d'alimentation et allongez complètement le vérin pour mettre la butée de sécurité (A) en position de sécurité.

- Décrochez la chaîne (B) de la butée de sécurité.
- Positionnez la butée de sécurité sur la tige de piston.

Après avoir effectué le travail, fixez la butée de sécurité sur la chaîne pour la remiser.

A — Butée de sécurité
B — Chaîne

COUTEAUX ROTATIFS



H33940Y

H33940Y

A — Goupille fendue
B — Ecrou à fentes

Remplacements des sections du couteau rotatif.

Enlevez le couteau rotatif pour remplacer la section du couteau comme suit :

REMARQUE : Reportez-vous au chapitre "Réglage des couteaux rotatifs" pour la dépose de la chaîne du couteau avant d'enlever celui-ci.

- Retirez la goupille fendue (A), l'écrou à fentes (B) et la rondelle.

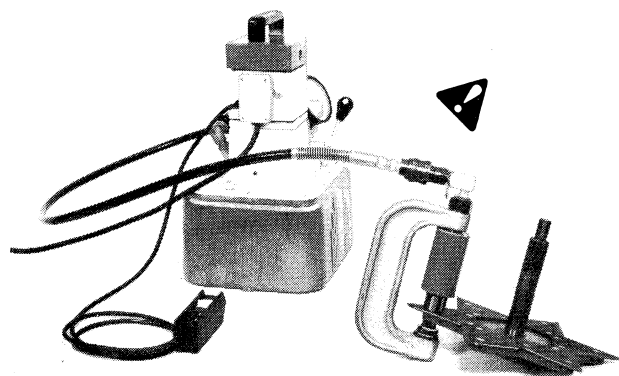


ATTENTION : Le couteau rotatif avec l'arbre risque de tomber lorsque l'écrou crénelé est retiré.

- Retirez le ressort et l'entretoise de l'embase de l'arbre. Serrez l'arbre dans un étau pour vérifier ou remplacer toutes les sections usées ou endommagées du couteau.

IMPORTANT : Remplacez les sections du couteau par des sections en acier au carbone spéciales munies d'un revêtement surface dure sur les rebords.

- Utilisez l'outil D-01170AA pour retirer et poser les rivets lorsque vous remplacez les sections du couteau. Les instructions sont fournies avec l'outil. Voyez votre concessionnaire John Deere.



H50061

4. Pour obtenir un bon contact entre la section du couteau et le contre-couteau, enlevez toutes les bavures des rivets de fixation à l'aide d'une lime ou d'une ponceuse à papier de verre électrique.



ATTENTION : Portez des lunettes de protection appropriées lorsque vous utilisez la ponceuse pour éliminer les bavures.

Réglage des sections du couteau rotatif

1. Pour obtenir une bonne coupe et réduire l'usure de la lame du contre-couteau (A) et des sections du couteau rotatif (B) au minimum, la section supérieure du couteau rotatif doit entrer en contact avec le contre-couteau de façon uniforme.
2. Vérifiez les surfaces tranchantes de chaque section du couteau rotatif. L'écart entre la section supérieure du couteau et le contre-couteau ne doit pas dépasser 0,20 mm (C). l'écart maximum des cinq autres sections doit être de 0,76 mm.
3. Si l'écart est trop grand, il faut resserrer l'écrou à fente du couteau rotatif ou ajouter des cales d'entretoises H100293 sur le contre-couteau au besoin pour porter l'écart à 0,20 mm. Voyez votre concessionnaire John Deere pour vous procurer les cales H100293.

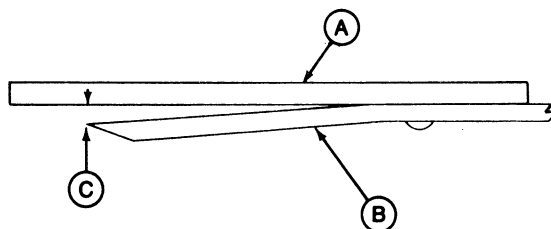
IMPORTANT : Lors du remplacement des sections du couteau, l'écartement à la section supérieure doit être de 0,20 mm au maximum. Le procédé de rivetage risque de déformer les sections du couteau. Le couteau rotatif est réglé correctement lorsque la section supérieure du couteau est tiède (non chaude) à la touche après le fonctionnement.

Dépose du contre-couteau

Soulevez le tablier de coupe à la hauteur maximum et abaissez la butée de sécurité.

1. Retirez les écrous des deux boulons à tête fraisée qui fixent le boîtier de paliers au châssis du récolteur.
2. Retirez le couteau rotatif (A). (Reportez-vous au chapitre "Couteaux rotatifs".)
3. Retirez le boulon à tête douille (B) et enlevez le contre-couteau (C).

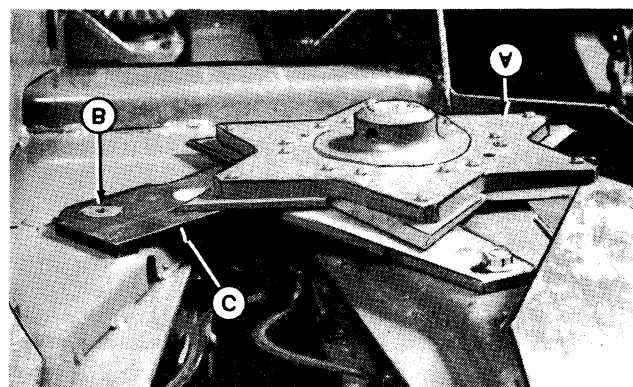
REMARQUE : Lorsque le contre-couteau est usé, vous pouvez l'invertir pour prolonger sa vie de service. Ne tournez pas le contre-couteau, le bord tranchant ne correspondra pas au couteau rotatif.



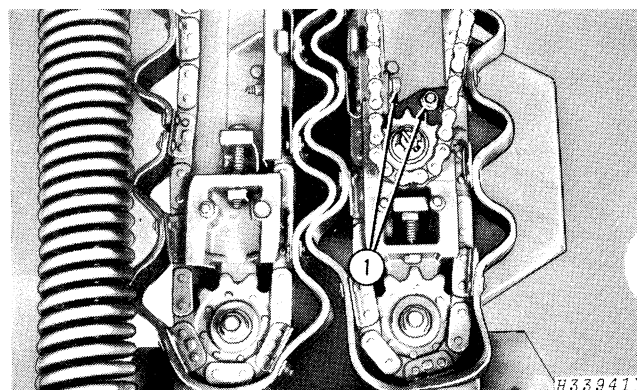
H30736

H30736

A — Lame du contre-couteau
B — Section supérieure du couteau rotatif
C — 0,20 mm au maximum

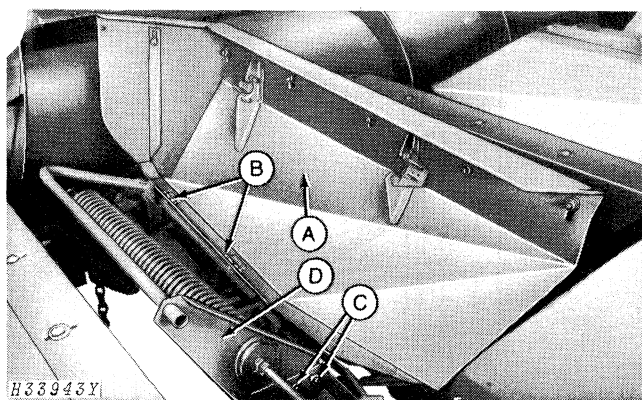


H33941Y



H38211

DEPOSE ET REPARATION DES COURROIES PRENEUSES

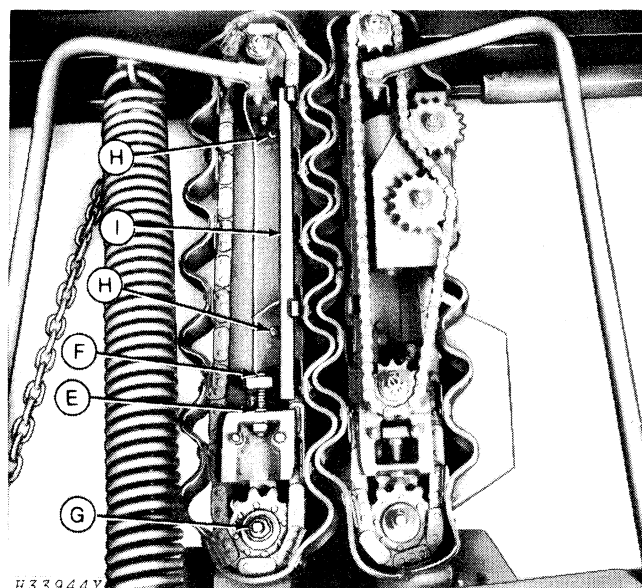


H33943Y

H33943Y

1. Après l'abaissement de la pointe de diviseur, faites pivoter la tôle (A) vers le haut, retirez les deux goupilles fendues (B) et enlevez la tôle. Ne mélangez pas les tôles. Elles ont été réglées pour chaque récolteur.
2. Retirez les deux boulons à tête ronde (C) et enlevez le support (D).

A — Tôle preneuse
 B — Goupilles fendues
 C — Boulons à tête ronde
 D — Support



H33944Y

H33944Y

3. Desserrez le contre-écrou et dévissez le boulon (F) pour détendre la courroie.
4. Retirez l'écrou et la rondelle du galet-tendeur (G).
5. Retirez les deux vis hex (H) et enlevez le guide de chaîne (I).

REMARQUE : Ne retirez que le guide de chaîne droit pour enlever l'une ou l'autre courroie. Les côtés "droit et gauche" s'entendent par rapport à la direction du tablier en marche avant.

6. Enlevez la courroie preneuse avec le galet-tendeur. Mettez celui-ci de côté.

E — Contre-écrou
 F — Boulon
 G — Galet-tendeur
 H — Vis hex
 I — Guide de chaîne

REMARQUE : Une chaîne de diviseur peut être réparée en remplaçant le tissu en caoutchouc à deux plis. L'un des plis du tissu est plus épais que l'autre. Montez le pli PLUS EPAIS (J) de façon à ce qu'il entre en contact avec la récolte.

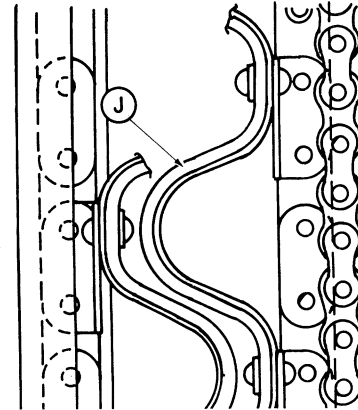
7. Montez la courroie preneuse, le galet-tendeur et le guide de chaîne.

REMARQUE : Une courroie preneuse et une chaîne neuves provenant du jeu de pièces seront raides et les rouleaux de la chaîne ne tourneront pas librement. Cet état est normal pour les pièces neuves. La chaîne s'use et se détend pendant le service.

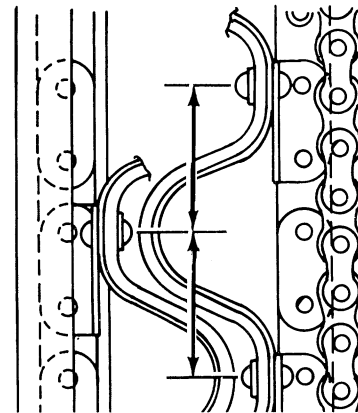
J — Pli plus épais

8. Positionnez la courroie sur les pignons de façon à ce que les plaquettes de la chaîne soient centrées entre les plaquettes de la chaîne correspondante à moins de 9,6 mm. Les flèches en gras indiquent une distance égale.
9. Serrez le boulon (F) jusqu'à ce qu'une force de 88 N appliquée à mi-chemin entre les pignons de l'entraînement et du galet-tendeur fasse dévier la courroie de 13 à 25 mm.
10. Resserrez le contre-écrou (E).
11. Fixez le support (D) au moyen de boulons à tête ronde (C).
12. Fixez la tôle preneuse (A) au moyen de deux goupilles fendues (B).

H33945



H33920





ENTRETIEN EN FIN DE SAISON

1. Nettoyez le tablier à fond. Les chaumes et la boue attirent l'humidité et provoquent la formation de rouille.

IMPORTANT : N'utilisez pas d'eau pulvérisée sous haute pression sur les paliers ou toute autre zone qui peut être endommagée par l'eau. L'eau sous haute pression risque de pénétrer dans la plupart des joints et d'endommager la machine. Essuyez ces zones, puis lubrifiez-les et faites fonctionner la moissonneuse-batteuse.

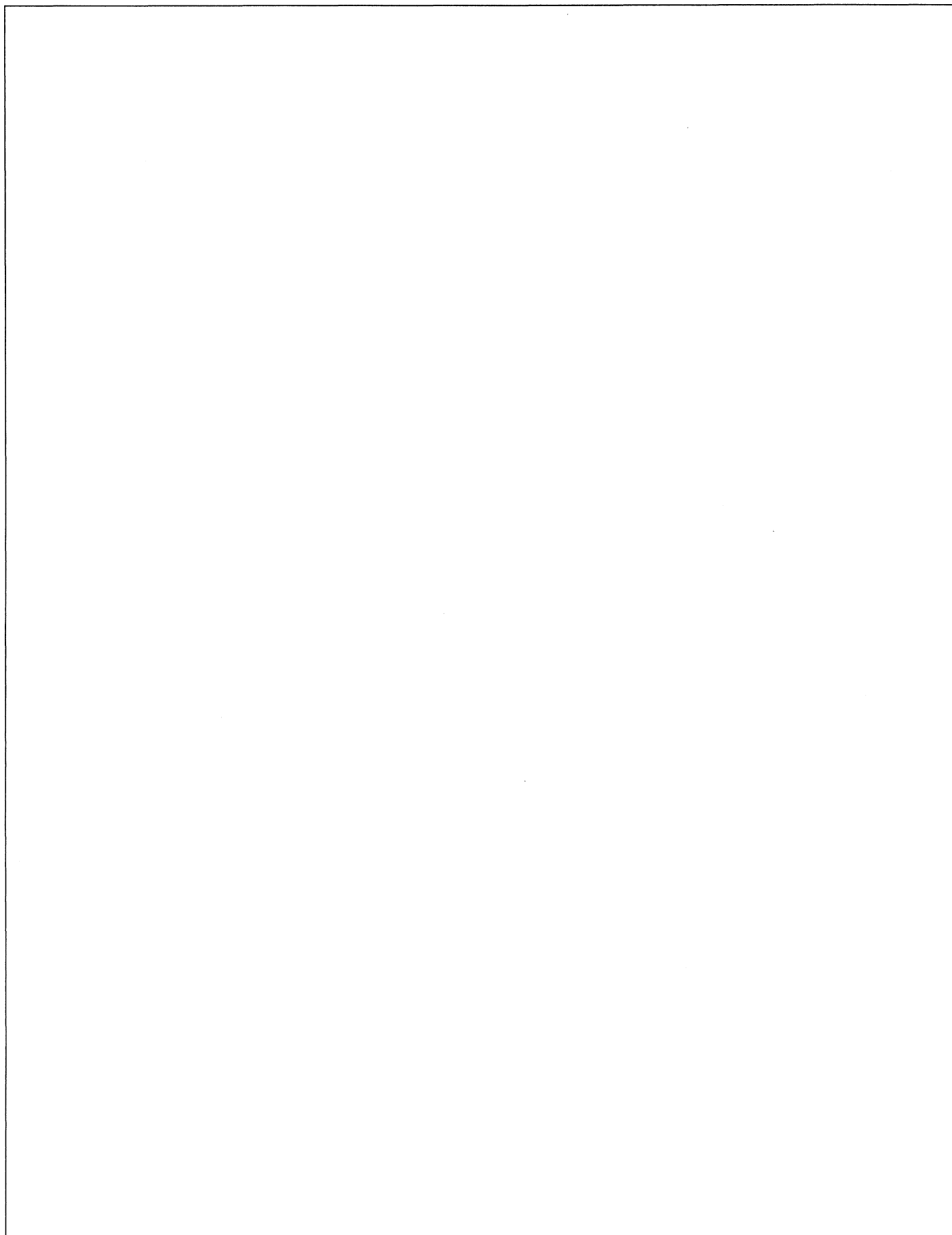
2. Lubrifiez le tablier. Enduisez d'huile les filetages des boulons de réglage.
3. Retouchez de peinture toutes les pièces où la peinture a disparu.
4. Si possible, remisez le tablier dans un endroit sec.
5.  **ATTENTION :** Soutenez le tablier au moyen de la butée de sécurité de vérin hydraulique ou des cales, ou abaissez-le au sol.
6. Commandez les pièces de rechange nécessaires pour la saison suivante.

ENTRETIEN AU DEBUT DE SAISON

1. Nettoyez complètement le tablier.
2. Réglez les courroies preneuses et vérifiez la tension.
3. Réglez les chaînes à la tension correcte.
4. Lubrifiez complètement le tablier.
5. Examinez le tablier et vérifiez que tous les boulons sont bien serrés et que les goupilles fendues sont séparées.
6. Faites fonctionner le tablier à demi-régime pendant quelques minutes. Vérifiez les paliers pour vous assurer qu'ils ne sont pas surchauffés ou desserrés.
7. Réviser le livret d'entretien.



Notes



A large, empty rectangular box with a thin black border, occupying the majority of the page below the header. It is intended for handwritten notes.



Spécifications

75

(Les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans préavis)

Les spécifications indiquées dans ce manuel ne sont destinées que pour l'entretien et ne comprennent pas les tolérances de fabrication normales.

TABLIER DE COUPE	MODELE DE MOISSONNEUSE-BATTEUSE	NOMBRE DE RANGS
454A	4420, 4425, 6620, SideHill 6620, 7720, 7721	4
653A	4420, 6620, SideHill 6620, 7720, 8820	6
654A	6620, 7720, 8820	6
655A	7720, 8820	6
853A	7720, 8820	8
854A	8820	8
1253A	8820	12

Vis convoyeuse

(Alimentation à doigts rétractables)

Diamètre 610 mm

Vitesse 100 à 165 tr/min

Couple de serrage pour installer

les doigts 27 Nm (20 lbs-pi.)

Récolteur

Type Chaînes à courroies

Vitesse de courroie preneuse 215 à 352 fpm

Entraînement Chaîne

Pointes de diviseurs Réglables et flottantes

Tôles des récolteurs Pivotantes

Couteaux rotatifs

Type Rotatif à 6 lames avec
cisaillement réglable

Vitesse 202 à 331 tr/min

Coupes par minute 1212 à 1986

Matière de lame Acier au carbone, bord
tranchant traité pour chaleur

Contre-couteaux

Type Fixe

Matière de couteau Bord tranchant
traité pour chaleur

Patins

Type Alignement automatique,
réglable sur trois positions

Plage de flottement 152 mm

Largeur hors tout approximative

454A	4m
653A	4,7 m
654A	6,3 m
655A	6,4 m
853A	6,5 m
854A	7,9 m
1253A	9,6 m

Longueur hors tout approximative

(Tous les tabliers de coupe) 3,3 m

Poids d'expédition approximatif

454A	1 220 kg
653A	1 530 kg
654A	1 905 kg
655A	2 063 kg
853A	2 155 kg
854A	2 535 kg
1253A	3 358 kg

(Les spécifications et la conception peuvent être modifiées sans préavis)

Numéro de série

Le numéro de série se trouve sur une plaque sur l'extrémité gauche du tablier de coupe.

Inscrivez le numéro de série de votre tablier de coupe dans l'espace prévu à cet effet sur l'illustration. Donnez ce numéro à votre concessionnaire lorsque vous commandez des pièces.



H38625



	Page		Page
A		I	
Accessoire pour tournesol	26	Indicateur de plage	40
Accumulateur	42	L	
B		Limiteurs de couple	39
Butée de sécurité de vérin hydraulique	27	Lubrifiants	53
C		Lubrification et maintenance	54
Chaîne d'entraînement de la vis		N	
convoyeuse, réglage	36	Numéro de série	76
Chaîne du couteau rotatif, réglage	34	P	
Chaînes d'entraînement du récolteur	32	Patins du récolteur, réglage	32
Commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC ..	42	Patins pour chaumes, réglage	38
Commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC,		Pointes de diviseurs extérieures, réglage	30
circuit électrique	43	Pointes de diviseurs intérieures, réglage	28
Commande de hauteur de tablier DIAL-A-MATIC,		R	
circuit hydraulique	44	Récolteurs	31
Contacteur de commande, DIAL-A-MATIC	48	Réglage des récolteurs pour le fonctionnement	
Contre-couteau, dépose	68	flottant ou rigide	31
Contre-couteaux	68	Remisage	71
Courroie preneuse, dépose	69	S	
Courroies preneuses	69	Sections du couteau rotatif, remplacement	67
Courroies preneuses, synchronisation	33	Sécurité, recommandations	2-4
Couteaux rotatifs	67	Soupape de vitesse de descente du tablier	47
Couteaux rotatifs, réglage	35	Spécifications	75
Cueilleurs	27	T	
D		Tablier de coupe, montage et démontage	6
Défecteurs de pierres	31	Tension de la courroie preneuse, réglage	3
Démontage du tablier de coupe	6	Tension du ressort de flottement du récolteur ...	32
Dépannage	56	Tiges de commande	45
Doigts, guides, vis convoyeuse	38	Tôles preneuses extérieures, ouverture	29
E		Tôles preneuses intérieures, ouverture	28
Ecart des tôles preneuses intérieures,		Transport	23
réglage	29	V	
Emplacement des affichettes de sécurité	5	Vis convoyeuse	36
Entretien	67	Vis convoyeuses, réglage en avant et	
Espacement des rangées	49	en arrière	37
Extensions de la vis convoyeuse	37	Vitesses de déplacement du tablier de coupe ...	25
F		Vitesses de fonctionnement	25
Fonctionnement flottant, récolteurs	31		
Fonctionnement rigide, récolteurs	31		
Fonctionnement du tablier de coupe	24		
H			
Hauteur de la vis convoyeuse, réglage	36		

Service

PIECES JOHN DEERE

Nous pouvons contribuer à réduire vos temps morts à un minimum en vous fournissant rapidement les pièces correctes.

C'est pourquoi nous disposons d'un vaste inventaire de pièces de rechange - pour devancer vos besoins.



AB6;TS100 053/IBC A 190888

OUTILLAGE APPROPRIE

Nos bancs d'essai et notre outillage de précision permettent à nos techniciens de remédier rapidement à tous vos problèmes de matériel . . . pour vous faire économiser du temps et de l'argent.



AB6;TS101 053/IBC B 030985

TECHNICIENS COMPETENTS

L'étude ne finit jamais pour un technicien John Deere.

Des cours de perfectionnement donnés régulièrement permettent à notre personnel de se tenir continuellement au courant des nouveaux matériels et des techniques d'entretien.

Le résultat?

Vous pouvez compter sur leur expérience.



AB6;TS102 053/IBC C 080388

SERVICE RAPIDE

Notre objectif est de vous assurer un service rapide compétent quand vous le voulez et où vous le voulez.

Nous pouvons réparer chez vous ou dans nos ateliers selon les circonstances.

Appelez-nous, nous sommes là pour vous servir.



AB6;TS103 053/IBC D 080388

La supériorité de John Deere : être présent

